



HANDLEIDING VOOR SERVICESTATIONS

633222



MSS Fly 50 4T



HANDLEIDING VOOR SERVICESTATION S

MSS Fly 50 4T

De beschrijvingen en de illustraties in deze uitgave zijn niet bindend: PIAGGIO-GILERA behoudt het recht, met onderscheid van de essentiële kenmerken van het type dat hier wordt beschreven en geïllustreerd, om op eender welk moment, zonder dat deze uitgave onmiddellijk wordt bijgewerkt, eventuele wijzigingen van onderdelen, details of accessoires aan te brengen, die men gepast vindt om het product te verbeteren, of voor eender welke constructieve of commerciële behoefte.

Niet alle versies in deze uitgave zijn in alle landen beschikbaar. De beschikbaarheid van de afzonderlijke versies moet worden gecontroleerd via het officiële verkoopnetwerk van Piaggio.

"© Copyright 2007 - PIAGGIO & C. S.p.A. Pontedera. Alle rechte voorbehouden. Het reproduceren van de inhoud, ook van delen hiervan, is niet toegestaan."

PIAGGIO & C. S.p.A. - Dienst na verkoop
V.le Rinaldo Piaggio, 23 - 56025 PONTEDERA (Pi)

HANDLEIDING VOOR SERVICESTATIONS MSS Fly 50 4T

Deze handleiding voor servicestations is gerealiseerd door Piaggio & C. Spa voor het gebruik in de werkplaatsen van de Piaggio-Gilera dealers en subfilialen. Er wordt verondersteld dat degenen die deze uitgave voor het onderhoud en de reparatie van de Piaggio voertuigen gebruiken over de basiskennis beschikken van de mechanische principes en de technische procedures bij reparatiewerkzaamheden van voertuigen. U wordt over belangrijke veranderingen van de kenmerken van de voertuigen of specifieke reparatiewerkzaamheden geïnformeerd met bijwerkingen van deze handleiding. Het is echter niet mogelijk een werkzaamheid naar volle tevredenheid uit te voeren, indien u niet over de benodigde onderdelen en gereedschappen beschikt. Daarom nodigen wij u uit de bladzijden van deze handleiding over de speciale gereedschappen en de catalogus van de speciale gereedschappen te raadplegen.

N.B. Duidt op een opmerking met informatie over hoe de werkzaamheid zo gemakkelijk en eenvoudig mogelijk kan worden verricht.

LET OP Duidt op specifieke handelwijzen die moeten worden opgevolgd om schade aan het voertuig te voorkomen.

WAARSCHUWING Duidt op specifieke handelwijzen die moeten worden opgevolgd om mogelijk letsel van de monteur te voorkomen.



Persoonlijke veiligheid Indien deze voorschriften niet of niet volledig worden opgevolgd, kan dit ernstig letsel aan personen tot gevolg hebben.



Behoud van het milieu Geeft aan hoe te handelen om te vermijden dat het voertuig schade aan het milieu toebrengt.



Staat van het voertuig Indien deze voorschriften niet of niet volledig worden opgevolgd kan dit ernstige schade aan het voertuig, en eventueel het vervallen van deze garantie tot gevolg hebben.



INDEX VAN DE ONDERWERPEN

KENMERKEN	KENM
UITRUSTING	UITRUST
ONDERHOUD	ONDERH
DEFECTEN ZOEKEN	DEF ZOEK
ELEKTRISCHE INSTALLATIE	EL INST
MOTOR VAN HET VOERTUIG	MOT VOERT
MOTOR	MOT
OPHANGINGEN	OPHANG
REMSYSTEEM	REMSYS
CARROSSERIE	CARROS
HANDELINGEN VÒR AFLEVERING	HAND AFL
TIJDSTABEL	TIJD

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

KENMERKEN

KENM

Normen

Dit deel beschrijft de algemene voorschriften voor de veiligheid en voor de onderhoudswerkzaamheden op het voertuig.

Veiligheidsnormen

- Ga na of de ruimte voldoende verlucht is wanneer u de motor tijdens werkzaamheden aan het voertuig laat draaien. Gebruik eventueel speciale luchtzuigers. start de motor nooit in een gesloten ruimte. Uitlaatgassen zijn giftig.
 - De elektrolyt van de accu bevat zwavelzuur. Bescherm uw ogen, kleding en huid. Zwavelzuur is zeer corrosief; bij oog- of huidcontact, moet men overvloedig spoelen met water en onmiddellijk een arts raadplegen.
 - De accu produceert waterstof, een gas dat zeer explosief is. Rook niet en vermijdt vlammen of vonken in de nabijheid van de accu, vooral tijdens de handelingen van de heroplading van deze laatste.
 - Benzine is zeer licht ontvlambaar en kan in enkele omstandigheden explosief zijn. Rook niet in de werkzone en zorg ervoor dat er geen open vuur of vonken zijn.
 - Reinig de rempastilles in een goed verluchte ruimte en richt daarbij de persluchtstraal zodanig dat u het stof, dat voortkomt van de slijtage van het wrijvingsmateriaal, niet inademt. Hoewel het wrijvingsmateriaal geen asbest bevat, is het inademen van deze stof toch schadelijk.
-

Onderhoudsnormen

- Gebruik originele onderdelen van PIAGGIO en smeermiddelen die door de fabrikant zijn aanbevolen. Niet originele of conforme onderdelen kunnen het voertuig beschadigen.
 - Gebruik uitsluitend de speciale gereedschappen die voor dit voertuig ontwikkeld zijn.
 - Gebruik steeds nieuwe pakkingen, dichtingsringen en splitpennen bij de hermontage.
 - Reinig na de demontage de onderdelen met een niet of weinig ontvlambaar oplosmiddel. Smeer alle werkoppervlakken voordat u de onderdelen hermonteert, met uitzondering van de kegelkoppelingen.
 - Controleer na de montage of alle onderdelen goed zijn geïnstalleerd en of zij perfect werken.
 - Voor de handelingen van de montage, revisie en hermontage gebruikt men uitsluitend gereedschappen met metrische maten. De metrische bouten, moeren en schroefbouten zijn niet uitwisselbaar met verbindende delen met Engelse maten. Het gebruik van niet geschikte gereedschappen of verbindingsstukken, kan het voertuig beschadigen.
 - Controleer bij werkzaamheden aan het elektrisch systeem van het voertuig of de elektrische verbindingen goed tot stand zijn gebracht, en in het bijzonder de aansluitingen van de massa en de accu.
-

Identificatie voertuig

IDENTIFICATIE VOERTUIG

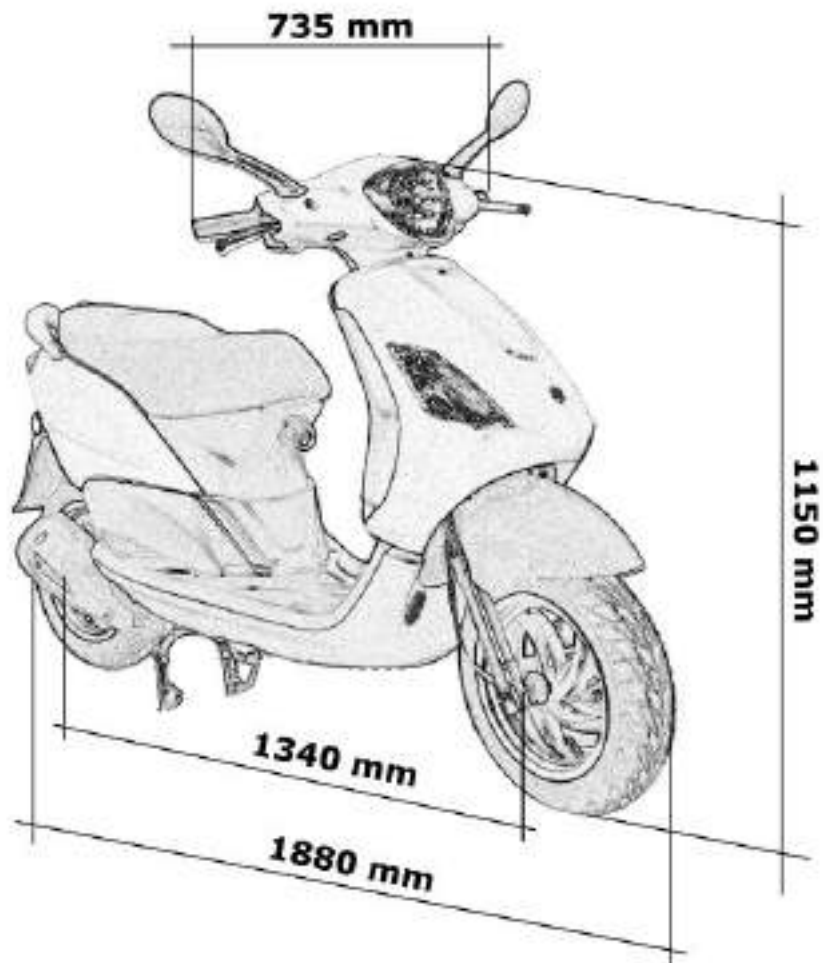
Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Code motor	C442M ÷ 1001
Code chassis	ZAPM44200 ÷ 1001



Afmetingen en massa

AFMETINGEN EN MASSA

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Lengte	1880
Maximum hoogte	1150 mm
Zadelhoogte	785
Breedte	735
Asafstand	1340
Droog gewicht	105 Kg



Motor

MOTOR

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Type van motor	Monocilindrisch 4-takt Piaggio Hi-PER4
Boring per slag	39 X 41,8 mm
Cilinderinhoud	49,93 cm ³
Compressieverhouding	11,5 :1
Distributie	mononokkenas in de kop met twee kleppen, gecommandeerd door een ketting aan de linker kant.
Onderdrukcarburator	KEIHN CVK 18
CO-afstelling	3,2% ± 0,5
Stationair toerental motor	1900 ÷ 2000 t/min.
LuchtfILTER	Spons ondergedompeld in een mengsel (50% Selenia Air Filter Oil en 50% loodvrije benzine).
Startsysteem	startmotor elektrisch/kickstarter
Smering	Smering van de motor met een lobbenpomp (binnenin de carter), gecommandeerd door een ketting met dubbele filter: net-filter en centrifugefilter.
Voeding	Op zwaartekracht, met loodvrije benzine (met een minimum octaangehalte van 95) met carburator.
Max. vermogen (bij de drijf-as)	2,5 KW (3,4 CV) a 6500 t/min.
Koelsysteem	met geforceerde vloeistofcirculatie
Kleppenspel	aanzuiging: 0,10 mm uitlaat: 0,15 mm

Transmissie

TRANSMISSIE

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Transmissie	Met automatische variator met vergrootbare poelies, koppelservo, trapeziumvormige riem, automatische koppeling, reductietandwiel.

Capaciteit

INHOUD:

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Olie van de achternaaf	Hoeveelheid: ~ 85 cc
Motorolie	Capaciteit: ~850 cc
Capaciteit van de brandstoftank	~ 7,2 liter (waarvan 1,5 l reserve)

Elektrische installatie

IMPIANTO ELETTRICO

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Type van ontsteking	Elektronische ontsteking met capacitatieve ontlading, met ingewerkte H.S. bobijn
Voorontsteking variabel met microprocessor (voor het bovenste dode punt)	10° bij 1800÷2000 t/min 26° bij 5000 ÷ 6000 t/min
Bougie	Champion RG 4 PHP Champion RG 4 HC
Bougie als alternatief	DENSO U24ESR-NB
Accu	12V-9Ah
Hoofdzekering	10A
Generator	Wisselstroom monofase

Frame en ophanging

FRAME EN OPHANGING

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Type van frame	Gelast frame bestaande uit stalen buizen versterkt met geperste staalplaten.
Voorste ophanging	Mechanische telescoopvork, met slag van 76 mm.
Achterste ophanging	Enkele hydraulische schokdemper, met slag van 72,5 mm

Remmen

REMMEN

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Voorrem	Met schijf (Ø 200 mm) met hydraulisch commando (hendel op het rechter uiteinde van het stuur) en schommelende tang.
Remmen	Trommelremmen achter (Ø 140 mm) met remblokjes en mechanisch bestuurd expansie

Wielen en banden

WIELEN EN BANDEN

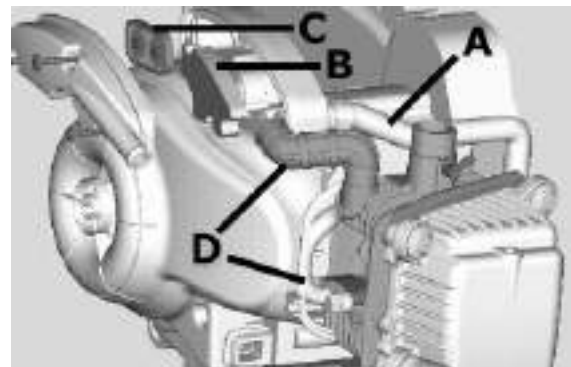
Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Velg van het voorwiel	In gegoten aluminium legering 3,50 x 12"
Voorste band	Tubeless 120/70-12"
Achterste wielvelg	In gegoten aluminium legering: 3,00"x12"
Achterste band	Tubeless 120/70 - 12"
Spanning van het voorwiel	1,8 bar
Spanning van het achterwiel	2 bar
Spanning van het achterwiel (bestuurder en passagier)	2,3 bar

N.B.

DE BANDENSPANNING MOET GECONTROLEERD EN GEREGELD WORDEN WANNEER DE BANDEN OP OMGEVINGSTEMPERATUUR ZIJN. DE DRUK MOET GEREGELD WORDEN IN FUNCTIE VAN HET GEWICHT VAN DE BESTUURDER EN DE ACCESSOIRES.

Secundaire luchttoevoer

- Het werkingsprincipe van het secundair luchttoevoersysteem bij een 50 cc viertaktmotor is vergelijkbaar met dat van een 50 cc tweetaktmotor; het enige verschil is dat de lucht van buitenaf wordt aangezogen in plaats van uit het transmissiehuis.
- De lucht wordt aangezogen via de leiding «A» (aan de zijkant van de cilinder) en stroomt, na te zijn gefilterd door filter «B», door terugslagklep «C» om naar de kop te worden gevoerd door een flexibele buis en vervolgens door een harde buis «D» die met een flens op de kop is bevestigd; de lucht bereikt de afvoerbuis om zuurstof aan de onverbrande gassen toe te voegen vòòr de katalysator, waardoor een betere reactie wordt bevorderd.



Carburateur

Versie 50

Kehin

CARBURATORE KEHIN

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Type	CVK 18
Diameter smookklep	Ø 18,5
Diameter venturi	Ø 17

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Op carburateur gedrukte code:	Z61B
Hoofdsproeier	75
Luchtaanvoer hoofdsproeier (op de carburateur zelf)	Ø1,1
Op sproeiernaald gedrukte code:	NGBA
motiveren het gas van de krachtklep	100 ÷ 159 gr
Stationaire sproeier	35
Stationaire luchtsproeier (op carburateur):	Ø 1,4
Beginopening schroef mengsmering stationair toerental:	1 3/4
Straal van de starter	40
Luchtstraal van de starter (op de romp):	Ø 1,5
Bereik naald starter:	11,5 mm

Koppels

VORREN

Naam	Koppels in Nm
Aansluiting oliepomp - remleiding	16÷20 N·m
Verbindingsstuk buistang voor de olie	19 ÷ 24
Bouten voor de bevestiging van de tang	24 ÷ 27
Bevestigingsschroef remschijf	8 ÷ 10
Ontluchtingsbout van de olie	7 ÷ 10

VOOROPHANGING

Naam	Koppels in Nm
Onderste schroef vork bevestiging pomp	15 ÷ 20
Moer van de voorwielas	45 ÷ 50 N·m

GROEP VAN DE STUURINRICHTING

Naam	Koppels in Nm
Bovenste verlengstuk van de stuurinrichting	35 ÷ 40
Onderste verlengstuk van de stuurinrichting	8 ÷ 10
Bevestigingsbouten van het stuur	50 ÷ 55

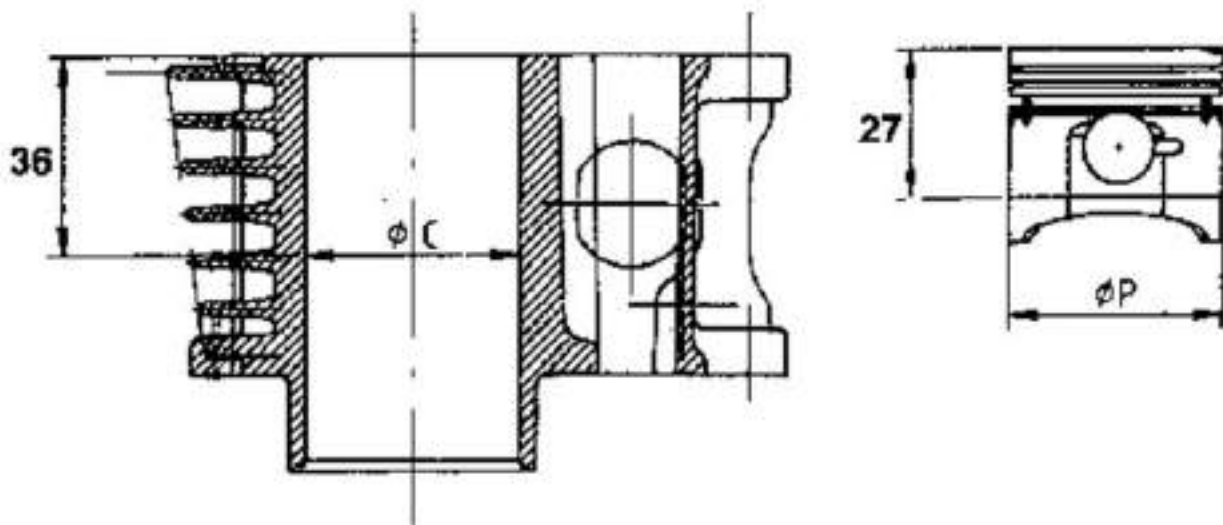
FRAMEGROEP

Naam	Koppels in Nm
Pin achtervork - motor*	33 ÷ 41
Pen frame - schommelarm (*)	64÷72
Moer schokdemper - frame (*)	20÷25 N·m
pin schokdemper - motor (*)	33 ÷ 41 N·m
As achterwiel (*)	104÷126 N·m
Pen stang standaard	25÷30 N·m
Schroef stang standaard	20÷25 N·m
Bevestigingsbout van de laterale standaard	12÷20
Bevestigingsbout van de beugel van de laterale standaard	15÷20

Gegevens revisie

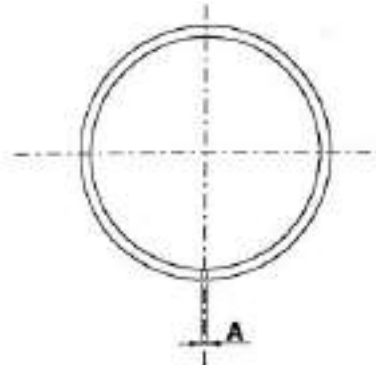
Montagespeling

Cilinder - zuiger

**KOPPEL ZUIGER/CILINDER**

Naam	Afkorting	Cilinder	Zuiger	Speling bij montage
Cilinder (met asso/right way zuiger)	A	38,993 ÷ 39,000	38,954 ÷ 38,961	0,032 ÷ 0,046
Cilinder (met shiram zuiger)	A	38,993 ÷ 39,000	38,949 ÷ 38,956	0,037 ÷ 0,051
Cilinder (met asso/right way zuiger)	B	39,000 ÷ 39,007	38,961 ÷ 38,968	0,032 ÷ 0,046
Cilinder (met shiram zuiger)	B	39,000 ÷ 39,007	38,956 ÷ 38,966	0,037 ÷ 0,051
Asso/right way zuiger (met asso/right way cilinder)	C	39,007 ÷ 39,014	38,968 ÷ 38,975	0,032 ÷ 0,046
Asso/right way zuiger (met shiram cilinder)	C	39,007 ÷ 39,014	38,963 ÷ 38,970	0,037 ÷ 0,051
Shiram zuiger (met asso/right way cilinder)	D	39,014 ÷ 39,021	38,975 ÷ 38,982	0,032 ÷ 0,046
Shiram zuiger (met shiram cilinder)	D	39,014 ÷ 39,021	38,970 ÷ 38,977	0,037 ÷ 0,051
Cilinder 1ste vergroting	A1	39,193 ÷ 39,200	39,154 ÷ 39,161	0,032 ÷ 0,046
Cilinder 1ste vergroting	B1	39,200 ÷ 39,207	39,161 ÷ 39,168	0,032 ÷ 0,046
Zuiger 1° vergroting	C1	39,207 ÷ 39,214	39,168 ÷ 39,175	0,032 ÷ 0,046
Zuiger 1° vergroting	D1	39,214 ÷ 39,221	39,175 ÷ 39,182	0,032 ÷ 0,046
Cilinder 2° vergroting	A2	39,393 ÷ 39,400	39,354 ÷ 39,361	0,032 ÷ 0,046
Cilinder 2° vergroting	B2	39,400 ÷ 39,407	39,361 ÷ 39,368	0,032 ÷ 0,046
Zuiger 2° vergroting	C2	39,407 ÷ 39,414	39,368 ÷ 39,375	0,032 ÷ 0,046
Zuiger 2° vergroting	D2	39,414 ÷ 39,421	39,375 ÷ 39,382	0,032 ÷ 0,046
Cilinder 3° vergroting	A3	39,593 ÷ 39,600	39,554 ÷ 39,561	0,032 ÷ 0,046
Cilinder 3° vergroting	B3	39,600 ÷ 39,607	39,561 ÷ 39,568	0,032 ÷ 0,046
Zuiger 3° vergroting	C3	39,607 ÷ 39,614	39,568 ÷ 39,575	0,032 ÷ 0,046
Zuiger 3° vergroting	D3	39,614 ÷ 39,621	39,575 ÷ 39,582	0,032 ÷ 0,046

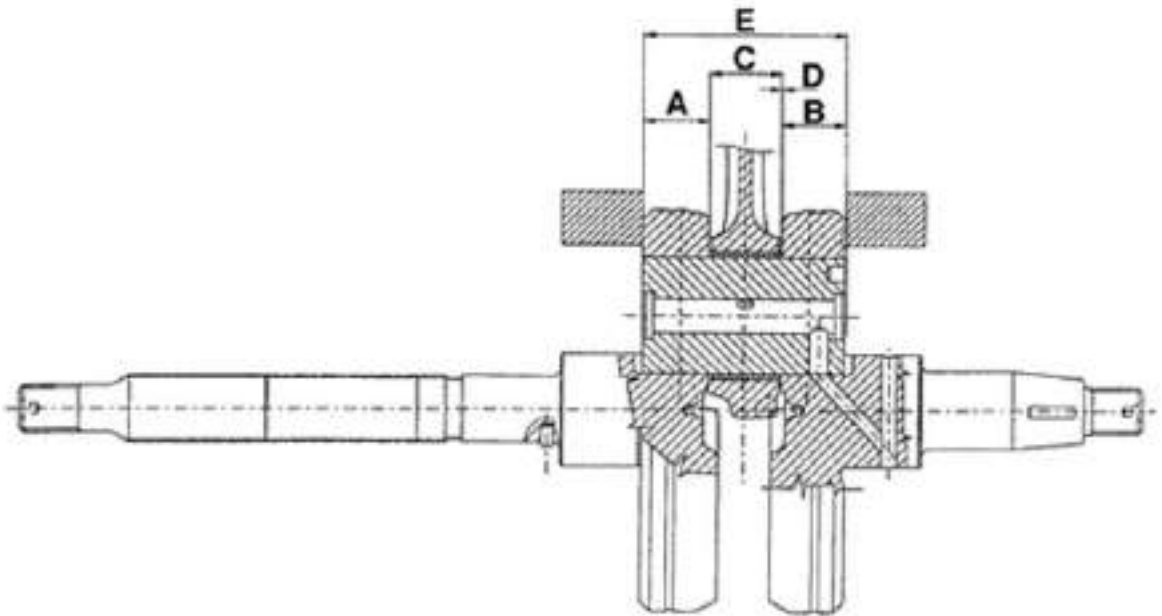
Dichtingsringen



DICHTINGSRINGEN

Naam	Beschrijving	Afmetingen	Afkorting	Waarde
1° Compressiering		39 x 1	A	0,08 ÷ 0,20
2° Compressiering		39 x 1	A	0,05 ÷ 0,20
Ring van de olieschraap		39 x 2	A	0,20 ÷ 0,70
1° compressiesegment 1° vergr.		39,2 x 1	A	0,08 ÷ 0,20
2° compressiesegment 1° vergr.		39,2 x 1	A	0,05 ÷ 0,20
Ring van de olieschraap 1° Verm.		39,2 x 2	A	0,20 ÷ 0,70
1° compressiesegment 2° vergr.		39,4 x 1	A	0,08 ÷ 0,20
2° compressiesegment 2° vergr.		39,4 x 1	A	0,05 ÷ 0,20
Ring van de olieschraap 2° Verm.		39,4 x 2	A	0,20 ÷ 0,70
1° compressiesegment 3° vergr.		39,6 x 1	A	0,08 ÷ 0,20
2° compressiesegment 3° vergr.		39,6 x 1	A	0,05 ÷ 0,20
Ring van de olieschraap 3° Verm.		39,6 x 2	A	0,20 ÷ 0,70

Carter - krukas - drijfstang

**AXIALE SPELING TUSSEN DE KRUKAS EN DE DRIJFSTANG**

Naam	Beschrijving	Afmetingen	Afkorting	Waarde
Halfas transmissiezijde		14 +0 -0,005	A	
Halfas vliegwielzijde		16 +0 -0,005	B	
Drijfstang		14,8 +0,05 -0	C	
Distantieergereedschap		45,00 / Montagespeling D = 0,15 ÷ 0,30	E	

Opvulstelsysteem

N.B.

MET MAAT «A» WORDT GEMETEN HOE VER DE ZUIGER INSPRINGT, DAT WIL ZEGGEN, HOE VER HET VLAK DAT WORDT GEVORMD DOOR DE KOP VAN DE ZUIGER ONDER HET VLAK DAT WORDT GEVORMD DOOR DE BOVENKANT VAN DE CILINDER ZAKT. HOE VERDER DE ZUIGER IN DE CILINDER ZAKT, DES TE KLEINER ZAL DE TE GEBRUIKEN KOPPAKKING ZIJN (OM DE COMPRESSIEVERHOUDING TE HERSTELLEN) EN ANDERSOM.

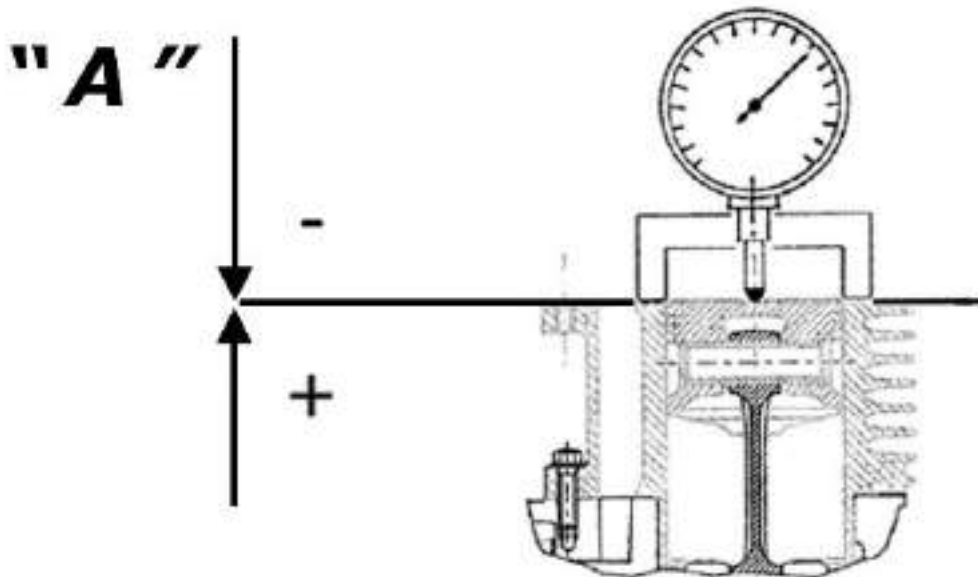
Technische kenmerken

Systeem om compressieverhouding continue te houden

Verhouding: 11,1 ÷ 12,9

CONTROLE UITSTEEKSEL PISTON

Naam	Maat A	Dikte
[/]	0,05 ÷ 0,25	0,35
[/]	0,25 ÷ 0,40	0,25



Producten

TABEL AANBEVOLEN PRODUCTEN

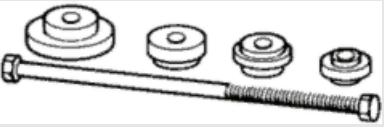



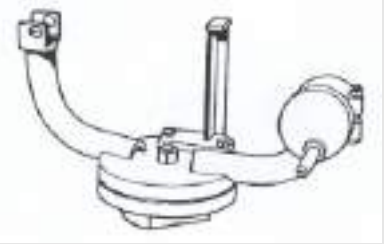

Product	Beschrijving	Kenmerken
AGIP ROTRA 80W-90	olie van de achternaaf	Olie SAE 80W/90 die voldoet aan de specifieke API GL3
AGIP CITY HI TEC 4T	Olie voor de smering van de flexibele transmissies (rem, gascommando, kilometer teller)	Olie voor 4-takt motoren
AGIP FILTER OIL	Olie voor de spons van de luchtfilter	Mineraalolie met speciale toevoeging om het adhesief zijn te verhogen
AGIP GP 330	Vet (hendels van rem- en gascommando)	Vet met Calciumcomplexzeep NLGI 2; ISO-L-XBCIB2
AGIP CITY HI TEC 4T	Olie voor de motor	Synthetische olie SAE 5W-40, API SL, ACEA A3, JASO MA
AGIP BRAKE 4	Remvloeistof	Synthetische vloeistof FMVSS DOT 4
MONTBLANC MOLYBDENUM GREASE	Vet voor de compensatie van de as van de geconduceerde poelie en de schuifzitting van de beweegbare geconduceerde poelie	Vet met molibdeendisulfide
AGIP GREASE PV2	Vet voor de stuurkussentjes, de pinzittingen en de achtervork	Wit beschermend vet met waterdicht calcium, voor draaiende kussentjes; temperatuursveld tussen -20 C en +120 C NLGI 2; ISO-L-XBCIB2.
AGIP GREASE SM 2	Vet voor de overbrengingskamer van de kilometer teller	Vet met lithium en molibdeendisulfide NLGI 2; ISO-L-XBCHB2, DIN KF2K-20

INDEX VAN DE ONDERWERPEN



UITRUSTING



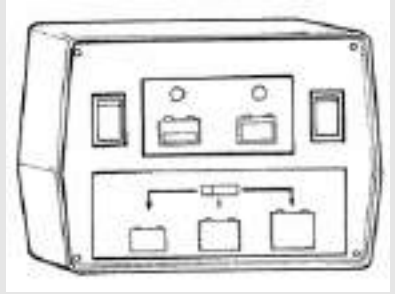

UITRUST

WERKTUIG

Magazijncode	Beschrijving	
001330Y	Gereedschap voor de montage van de stuurinrichtingszitten	
001467y008	Tang voor het uitnemen van de kussentjes Ø 17 mm	
001467Y009	Buitendiameter lagerblok Ø 42 mm	
004499Y	Extractor van de kussentjes voor de assen	
005095Y	Motorsteun	
008119Y009	Buis voor de montage van de assen	

Magazijncode	Beschrijving	
020004Y	Drevel voor het demonteren van de koppelschotels van de stuurinrichtingskop	
020055Y	Sleutel voor het verlengstuk van de stuurbuis	
020150Y	Steun voor de luchtverwarmer	
020151Y	Luchtverwarmer	
020162Y	Trekker van het vliegwiel	
020171Y	Drevel voor rollenkoker met ø van 17 mm	

Magazijncode	Beschrijving	
020265Y	Basis voor de montage van de kussentjes	
020288Y	Vork voor de montage van de zuiger op de cilinder	
020291Y	Gereedschap voor de montage/ demontage van de kleppen	
020306Y	Drevel voor de montage van de dichtingsringen van de kleppen	
020329Y	Vacuümpomp van het type Mity-Vac	
020330Y	Stroboscooplamp voor de controle van de fasering	

Magazijncode	Beschrijving	
020331Y	Digitale multimeter	
020332Y	Digitale toerenteller	
020333Y	Enkelvoudige accu oplader	
020334Y	Meervoudige accu oplader	

Magazijncode	Beschrijving	
020335Y	Magnetische steun voor de vergelijker	
020340Y	Drevel voor de montage van de oliekeer- ring aan de kant van het vliegwiel en de transmissie	
020358Y	Adapter 37 x40 mm	
020359Y	Adapter 42 x 47 mm	
020360Y	Adapter 52 x 55 mm	
020362Y	Geleider van 12 mm	

Magazijncode	Beschrijving	
020363Y	Geleider van 20mm	
020364Y	Geleider van 25 mm	
020376Y	Handvat voor adapters	
020431Y	Trekker voor de oliekeerring van de klep	
020432Y	Gereedschap voor de montage van de veer van het startdeel	
020439Y	Geleider van 17 mm	

Magazijncode	Beschrijving	
020448Y	Gereedschap voor de montage van de zuigerpenblokkeringen	
020449Y	Steun voor de controle van de positie van de zuiger	
020450Y	Gereedschap voor de montage/demontage van de nokkenas	
020452Y	Buis voor de demontage en hermontage van de geconduceerde poelieas	
020456Y	Adapter Ø 24 mm	
020565Y	Passleutel voor de blokkering van het vliegwiel	

Magazijncode

494929Y

Beschrijving

Analysator van uitlaatgas



INDEX VAN DE ONDERWERPEN

ONDERHOUD

ONDERH

Onderhoudstabel

BIJ 1000 KM OF 4 MAANDEN

90'

Handelling

Naafolie - vervanging
Kleppenspel - controle
Minimum regime (*) - registratie
Gascommando - registratie
Stuurinrichting - registratie
Commandohendels van de remmen - invetting
Rempastiles - controle van de staat en de slijtage
Oliepeil van de remmen - controle
Veiligheidsblokkeringen - controle
Elektrische installatie en accu - controler
Bandenspanning - controle
Test van het voertuig en reminstallatie - rijtest

(*) Raadpleeg de normen in het deel «Regeling van het minimum toerental»

BIJ 6000 KM OF 12 MAANDEN, 18000, 30000, 42000, 54000 EN 66000 KM

60'

Handelling

Motorolie - vervanging
Oliepeil van de naaf - controle
Bougie / afstand van de elektroden - controle
Oliefilter (netfilter) - reiniging
Variatorrollen - controle of vervanging
Rempastiles - controle van de staat en de slijtage
Oliepeil van de remmen - controle
Elektrische installatie en accu - controler
Spanning en slijtage van de banden - controle
Test van het voertuig en reminstallatie - rijtest

NA 12000 OF NA 24 MAADEN, OF NA 60000 KM

Handelling

Motorolie - vervanging
Oliepeil van de naaf - controle
Bougie / afstand van de elektroden - controle / vervanging
LuchtfILTER - reiniging
Oliefilter (netfilter) - reiniging
Minimum regime (*) - registratie
Gascommando - registratie
Variatorrollen - controle of vervanging
Transmissieriem - vervanging
Overbrenging van de kilometer teller - invetting
Stuurinrichting - registratie
Commandohendels van de remmen - invetting
Rempastiles - controle van de staat en de slijtage
Oliepeil van de remmen - controle
Transmissies - smering
Veiligheidsblokkering (°) - Controle
Ophangingen - controle
Elektrische installatie en accu - controler
Koplamp - regeling
Bandenslijtage - Controle
Bandenspanning - controle
Test van het voertuig en reminstallatie - rijtest

(*) Zie normen (CO-controle)

(°) Zie Handelingen vòòr de Aflevering

NA 24000 KM OF NA 48000 KM**Handelling**

Motorolie - vervanging
Oliepeil van de naaf - controle
Bougie / afstand van de elektroden - controle / vervanging
LuchtfILTER - reiniging
Oliefilter (netfilter) - reiniging
kleppenspel - controle
Minimum regime (*) - registratie
Gascommando - registratie
Variatorrollen - controle of vervanging
Transmissieriem - vervanging
Ventilatie-installatie van de cilinder - controle
Overbrenging van de kilometerteller - invetting
Stuurinrichting - registratie
Commandohendels van de remmen - invetting
Rempastiles - controle van de staat en de slijtage
Oliepeil van de remmen - controle
Transmissies - smering
Veiligheidsblokkering (°) - Controle
Ophangingen - controle
Elektrische installatie en accu - controler
Koplamp - regeling
Bandenslijtage - Controle
Bandenspanning - controle
Test van het voertuig en reminstallatie - rijtest

(*) Zie normen (CO-controle)

(°) Zie Handelingen vòòr de Aflevering

NA 36000**Handelling**

Motorolie - vervanging
Oliepeil van de naaf - controle
Bougie / afstand van de elektroden - controle / vervanging
LuchtfILTER - reiniging
Oliefilter (netfilter) - reiniging
Minimum regime (*) - registratie
Gascommando - registratie
Variatorrollen - controle of vervanging
Transmissieriem - vervanging
Overbrenging van de kilometerteller - invetting
Stuurinrichting - registratie
Commandohendels van de remmen - invetting
Rempastiles - controle van de staat en de slijtage
Flexibele rembebuizing onder druk - vervanging
Oliepeil van de remmen - controle
Transmissies - smering
Veiligheidsblokkering (°) - Controle
Ophangingen - controle
Elektrische installatie en accu - controler
Koplamp - regeling
Bandenslijtage - Controle
Bandenspanning - controle
Test van het voertuig en reminstallatie - rijtest

(*) Zie normen (CO-controle)

(°) Zie Handelingen vòòr de Aflevering

NA 72000**Handelling**

Motorolie - vervanging
Oliepeil van de naaf - controle
Bougie / afstand van de elektroden - controle / vervanging
LuchtfILTER - reiniging
Oliefilter (netfilter) - reiniging

Handelling

kleppenspel - controle
Minimum regime (*) - registratie
Gascommando - registratie
Variatorrollen - controle of vervanging
Transmissieriem - vervanging
Ventilatie-installatie van de cilinder - controle
Overbrenging van de kilometer teller - invetting
Stuurinrichting - registratie
Commandohendels van de remmen - invetting
Rempastiles - controle van de staat en de slijtage
Flexibele rembeuizing onder druk - vervanging
Oliepeil van de remmen - controle
Transmissies - smering
Veiligheidsblokkering (°) - Controle
Ophangingen - controle
Elektrische installatie en accu - controleren
Koplamp - regeling
Bandenslijtage - Controle
Bandenspanning - controle
Test van het voertuig en reminstallatie - rijtest

(*) Zie normen (CO-controle)

(°) Zie Handelingen vòòr de Aflevering

ELKE 2 JAAR**Handelling**

Remolie - vervanging

ELKE 3.000 KM

10'

Handelling

Motorolie - controle van het peil/bijvullen

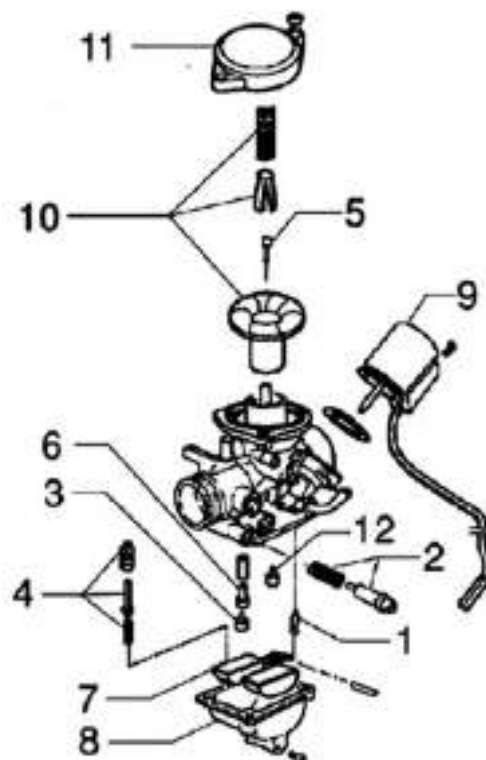
Carburateur

Demonteer volledig de carburator, was zorgvuldig alle bestaande details met oplosmiddel, droog met perslucht ook alle kanalen van de romp, om een complete reiniging te verzekeren.

- Controleer aandachtig de staat van alle details.
- De **gasklep** moet vrij bewegen in de kamer, en in geval van een excessieve speling moet men deze vervangen.
- Wanneer men sporen van slijtage opmerkt in de kamer, zodat deze geen normale dichting of een vrije slip van de klep (ook indien nieuw) toestaat, vervangt men de carburator.
- Het is goed om bij elke hermontage de pakkingen te vervangen.

WAARSCHUWING

DE BENZINE IS ZEER EXPLOSIEF. VERVANG STEEDS DE PAKKINGEN OM BENZINELEKKEN TE VERMIJDEN.



1. Tapboorklep - 2. Bout voor de regeling van het minimum toerental - 3. Max sproeier - 4. Acceleratiepomp - 5. Kegelvormige tapboor - 6. Sproeierhouder - 7. Drijver - 8. Kuipje - 9. Startermechanisme - 10. Onderdrukkelep - 11. Deksel - 12. Minimum sproeier.

Controle voorontsteking

Het voertuig is uitgerust met een elektronische inrichting voor een variabele voorontsteking. Op het vliegwieldeksel zijn twee markeringen aangegeven voor het afstellen, om een grotere precisie te garanderen bij het waarnemen van de markering op de ventilator. Voor deze controle moet een stroboscooplamp van het merk Tecnotest 130/P of een vergelijkbaar instrument worden gebruikt. Start de motor en laat hem met 1900 t/min draaien, zorg dat, door aan de faseregelaar te draaien, de markering op de ventilator van het vliegwiel tussen de twee markeringen die op de kap zijn aangebracht, komt; lees tegelijkertijd de waarde van de voorontsteking af op de display van de stroboscooplamp, deze moet 10° zijn.

Herhaal deze handeling met de motor op 5000 ÷ 6000 toeren/min, hier moet een voorontsteking van 23° worden gemeten.

LET OP

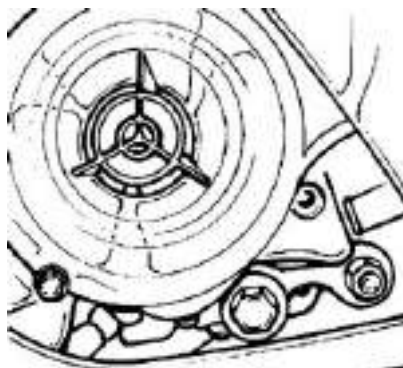
WANNEER DE AANDUIDING VAN DE FLASH INSTABIEL BLIJKT, EN DE AANDUIDING VAN DE TOEREN KOMT NIET OVEREEN MET DE EFFECTIEVE VARIATIE VAN HET REGIME VAN DE MOTOR (BIJV. GEHALVEERDE WAARDEN), PLAATST MEN EEN RESISTENTIEKABEL VAN 10 ÷ 15 KΩ, VERBONDEN IN SERIE AAN DE H.S. KABEL. WANNEER DE ONREGELMATIGHEDEN BIJ DE LEZING AANHOUDEN, MET HET SYSTEEM OP DEZE MANIER UITGERUST, MOET MEN DE ONDERDELEN VAN DE ONTSTEKINGSINSTALLATIE CONTROLEREN.

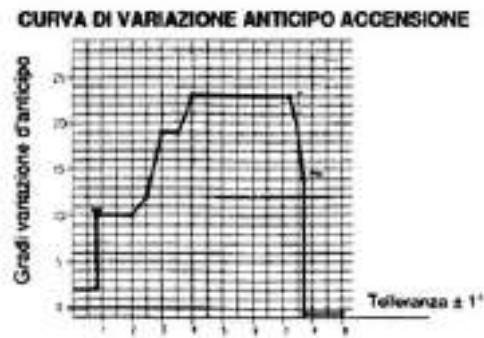
N.B.

ALS DE INDUCTIETANG HET SIGNAAL CORRECT AFLEEST, KAN TEVENS EEN METING WORDEN UITGEVOERD BIJ EEN HOGER TOERENTAL DAN 6000 TOEREN/MIN.

TOERENTALBEGRENZER

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1 vonk op 7	8200 toeren/min
1 vonk op 3	8300 toeren/min
Onderdrukking van alle vonken	8500 toeren/min

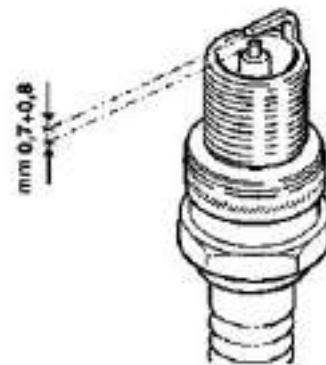




Bougie

Haal de kap van de bougie los en verwijder hem.

- Controleer hem nauwkeurig en als er scherven van de isolatie zijn gesprongen of als hij beschadigd is, vervang hem dan.
- Meet de afstand tussen de elektroden met behulp van een diktemeter, en regel voorzichtig de afstand, indien nodig, door de externe elektrode te verbuigen.
- Controleer of de dichtingsring in goede staat verkeert.
- Monteer de bougie, draai hem met de hand aan en zet hem met de pijpsleutel vast met het voorgeschreven koppel.



Technische kenmerken

Afstand van de elektroden

0,7 ÷ 0,8 mm

Bougie

NGK CR 8EB

Bougie als alternatief

DENSO U24ESR-NB

Aandraaikoppels (N*m)

Bougie 10 ÷ 15 N·m

Op deze bougie wordt siliconenolie aangebracht op centrale elektrode als roestwerend middel. Er is geconstateerd dat als te veel siliconenolie wordt gebruikt, er zich kristallen neigen te vormen die, aangezien ze warme punten vormen waar zich verschijnselen van voorontsteking voordoen, tot gevolg hebben dat de bougie slechter presteert. Op de voertuigen manifesteert dit zich doordat de maximumsnelheid met moeite kan worden behaald en het voertuig lawaai maakt.

Indien er zich dit soort situaties voordoen, moet dus voordat andere ingrepen worden uitgevoerd eerst de bougie worden vervangen. Voordat een nieuwe bougie wordt geïnstalleerd moet, om het eventueel teveel aan siliconenolie te verwijderen, eerst op de bougie worden geblazen.

Dit moet worden gedaan door perslucht in de holte onderin de ronde groef tussen het metalen deel met de schroefdraad en het keramiek van de interne elektrode te blazen, en daarbij de bougie zo te draaien dat het teveel aan olie wordt verwijderd.

Olie naaf

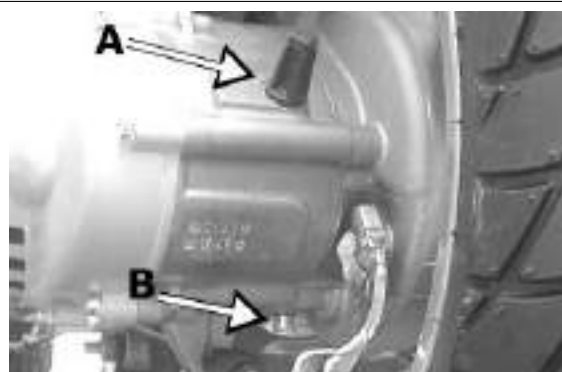
Controleren

Plaats het voertuig op een vlakke ondergrond en op de standaard.

-Draai de oliestaaf "A" los, droog met een rein doek en plaats hem weer **door helemaal vast te draaien**.

-Verwijder de staaf door te controleren of het oliepeil de "middelste" streep bereikt (staaf met drie strepen). Met de staaf met 2 strepen moet het oliepeil zich op de onderste helft van de staaf bevinden.

-Draai de oliestaaf opnieuw vast en blokkeer ze goed.



Aanbevolen producten

AGIP ROTRA 80W-90 olie van de achternaaf

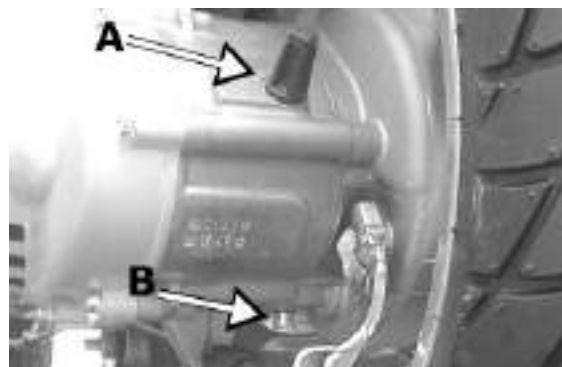
Olie SAE 80W/90 die voldoet aan de specifieke API GL3

Vervangen

Verwijder de dop/staaf voor de invoer van olie "A".

-Draai de afvoerdop van de olie "B" los die aangeduid wordt in de figuur, en laat de olie helemaal uitstromen.

- Draai de afvoerdop opnieuw vast en vul de naaf bij met de aanbevolen olie (ongeveer 100 cc).



Luchtfilter

- Verwijder het zijplaatje links.
- Verwijder de dop van het luchtfilter na de 6 in de afbeelding aangegeven bevestigingsschroeven te hebben losgedraaid, en trek vervolgens het filterelement eruit.

Reiniging:

- Was hem met water en neutrale zeep;
- Droog hem met een schone lap, zonder hem uit te wringen, en met korte stootjes perslucht;
- Drenk hem in een mengsel van olie en benzine in de verhouding 50-50;
- Laat het filterelement uitdruipen en knijp hem vervolgens met de handen uit zonder hem uit te wringen.
- Hermonteer alle onderdelen in de omgekeerde volgorde als die voor de demontage.

LET OP

ALS OP STOFFIGE WEGEN WORDT GEREDEN MOET HET LUCHTFILTER VAKER WORDEN SCHOONGEMAAKT DAN IS AANGEGEVEN IN DE TABEL VAN GEPLAND ONDERHOUD.

LAAT DE MOTOR NOOIT ZONDER LUCHTFILTER DRAAIEN. DE CILINDER EN DE ZUIGER ZOULDEN DAARDOOR SNELLER SLIJTEN.

Aanbevolen producten

AGIP FILTER OIL Olie voor de spons van de luchtfilter

Mineraalolie met speciale toevoeging om het adhesief zijn te verhogen

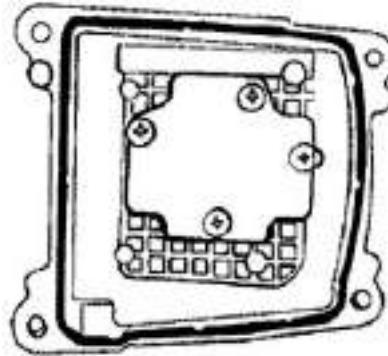


Motorolie

- Het olie-decantatiesysteem is van het labyrint-type, en behoeft dus geen onderhoud.

N.B.

INDIEN GROTE AFSTANDEN WORDEN GEREDEN OF ONVOLDOENDE ONDERHOUD WORDT UITGEVOERD, MOET HET LABYRINT GOED SCHOON WORDEN GEMAAKT, DOOR DE VIER SCHROEVEN EN HET PLAATSTALEN DEKSELTE TE VERWIJDEREN.



Vervangen

Verwijder de olievuldop.

- Draai de aftapplug van het netfilter aan de vliegwielzijde los, en laat alle olie eruit lopen.
- Draai de aftapplug er weer op en giet er ~600-650 cc olie in.
- Start de motor, laat hem ongeveer een minuut stationair draaien en zet hem weer uit.
- Wacht minstens 10 minuten alvorens olie bij te vullen tot het "MAX"-niveau.

Controleren

Elke keer men het voertuig gebruikt, moet men bij koude motor de controle van het peil van de motorolie uitvoeren, dat zich tussen de MIN en MAX strepen op de controlepeilstaaf moet bevinden, zoals in de figuur; tijdens de controle moet het voertuig op de standaard en op een horizontale ondergrond staan.

Wanneer de controle wordt uitgevoerd nadat men het voertuig heeft gebruikt, dus met warme motor, zal de lijn van het peil lager zijn; om een correcte controle uit te voeren, moet men minstens 10 minuten wachten nadat men de motor heeft uitgezet, om een correct peil te hebben.

De controle moet worden uitgevoerd, door de staaf volledig vast te draaien in zijn zit.

LET OP



DE MOTOR DOEN WERKEN MET ONVOLDOENDE SMERING OF MET EEN VERKEERD SMEERMIDDEL, VER-



SNELT DE SLIJTAGE VAN DE BEWEGENDE DELEN, EN KAN ERNSTIGE SCHADE AANBRENGEN.

Technische kenmerken

Motorolie

Capaciteit: ~850 cc

Filter motorolie

-Voer de vervanging van de olie uit bij warme motor.

-Plaats een recipiënt onder de oliecarter en verwijder de afvoerdop van de olie.

-Nadat men de olie heeft afgevoerd, moet men de netfilter reinigen met een specifiek oplosmiddel, en daarna drogen met perslucht.

-Deze laatste kan bereikt worden door dop "A" te verwijderen (raadpleeg de figuur).

-Na deze laatste handeling, moet men de filter hermonteren en de oliedop aan het voorgeschreven koppel sluiten, door gebruik te maken van een nieuwe O-Ring

-Vul opnieuw olie bij in de motor langs de toevoerdop van de olie, die men vindt op de oliecarter.

-Capaciteit van de motorolie: ~ 850 cc.

-Blokkeer de dop manueel.

N.B.

Laat de motor voor enkele minuten draaien, en controleer of het oliepeil bij koude motor steeds onder het MAX peil blijft

N.B.

In geval van de eerste vulling of de revisie moet 850 cc motorolie toegevoegd worden, in de andere gevallen 650 cc en de eventuele bijvulling.

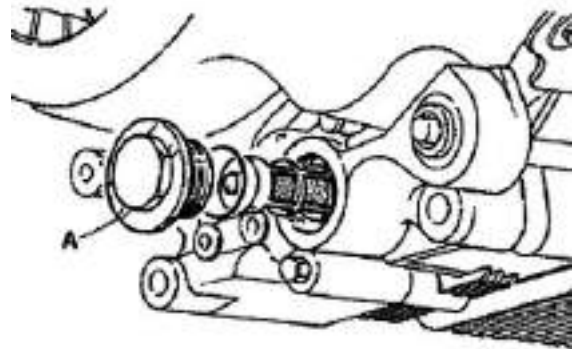
Aanbevolen producten

AGIP CITY HI TEC 4T Olie voor de motor

Synthetische olie SAE 5W-40 die voldoet aan de specifiek API SL, ACEA A3, JASO MA

Aandraaikoppels (N*m)

Dop van de voorfilter van de motorolie 25 ÷ 28
N.m



Controle afstelling kleppen

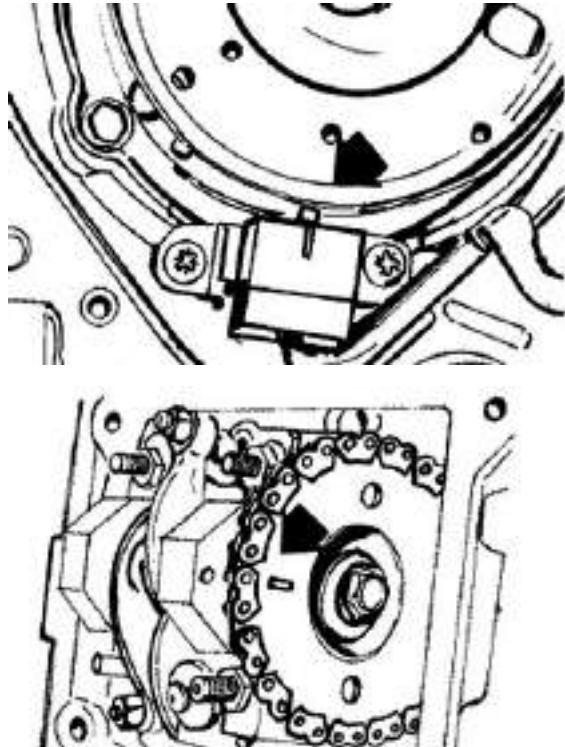
-Draai het vliegwiel in wijzerszin tot de 2° streep, aanwezig op het vliegwiel, uitgelijnd is met de referentiestreep Pick-Up, zoals aangeduid in de figuur.

Controleer of de referentie op de kroon van het commando van de nokkenas uitgelijnd is met het referentiepunt op de kop, zoals aangeduid in de tweede figuur.

Wanneer de referentie zich tegenovergesteld de aanduiding op de kop bevindt, draait men de drijf-
fas, omdat de zuiger zich op het B.D.P. van de
ontploffingsfase moet bevinden.

N.B.

WANNEER DE DISTRIBUTIEGROEP ZICH NIET IN FASE BEVINDT, VOERT MEN DE FASERING VAN DE DISTRIBUTIEGROEP UIT, ZOALS BESCHREVEN IN HFDST. 6



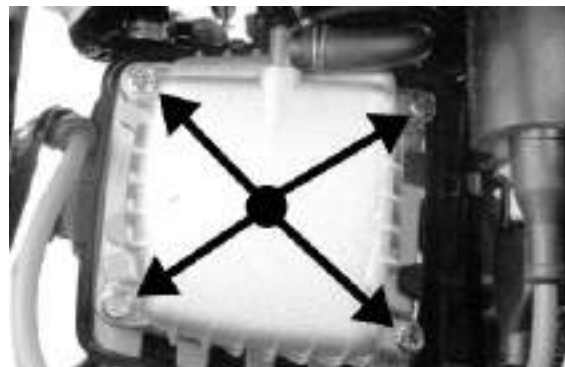
Controle klep speling

- Verwijder het toegangsklepje van de bougie door de 4 in de afbeelding aangeduide schroeven los te draaien, en verwijder het cilinderkopdeksel.

- Om de klep speling te controleren moeten de markeringen voor het afstellen van de distributie samenvallen zoals hierboven beschreven.

- Controleer met behulp van een diktemeter of de speling tussen de klep en de stelschroef met de aangegeven waarden overeenkomt.

- Indien de waarden van de klep speling van respectievelijk de inlaat en de uitlaat anders zijn dan hieronder is aangegeven, stel ze dan af door de contra moer losser te draaien en met een schroevendraaier aan de stelschroef te draaien zoals aangegeven in de afbeelding.



Technische kenmerken

Aanzuiging (bij koude motor)

0,10 mm

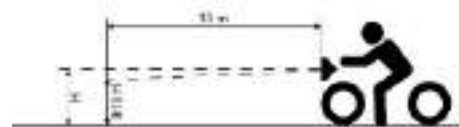
Uitlaat (bij koude motor)

0,15 mm

Afstellen koplamp

Handel als volgt:

1. Stel het voertuig in de gebruiksconditie met opgeblazen banden aan de voorgeschreven spanning, op een vlak terrein op 10 m. afstand van een wit scherm in halfschaduw, zodanig dat de as van het voertuig loodrecht op het scherm staat;
2. Zet de koplamp aan en controleer of de grens van de lichtbundel op het scherm niet hoger is dan 9/10 van de hoogte van het midden van de koplamp vanaf de grond, en niet lager is dan 7/10;
3. In het omgekeerde geval regelt men de rechter koplamp met bout «A».

**N.B.**

DE BESCHREVEN PROCEDURE IS OVEREENKOMSTIG DE "EUROPESE NORM" BETREFFENDE DE MAXIMALE EN MINIMALE HOOGTE VAN DE LICHTBUNDEL. CONTROLEER ALLESZINS DE VOORSCHRIFTEN VAN DE LANDEN WAARIN HET VOERTUIG WORDT GEBRUIKT.

Controle CO

Het kan nodig zijn deze controle uit te voeren als de motor onregelmatig draait, of wanneer het stationair toerental van de motor wordt afgesteld.

- Deze test moet worden uitgevoerd na alle onderdelen van de carburateur zorgvuldig te hebben gewassen, met een schoon luchtfilter en met de bougie in goede staat.

- 1) Laat het voertuig warmdraaien door er 5-10 min. mee te rijden, d.w.z. de tijd die nodig is om de automatische starter uit te schakelen.
- 2) Zet de motor af zo lang als strikt noodzakelijk is om de handelingen 3) en 4) uit te voeren.
- 3) Verwijder het zijplaatje aan de rechterkant, en verwijder de behuizing van de secundaire luchttoevoer door de 3 in de foto aangeduide schroeven.



ven los te draaien. Plaats een plastic blad tussen de keerklep en de behuizing daarvan op het dekseltje. Controleer of de dichting van de keerklep goed op de behuizing daarvan aansluit. Hermonteer het dekseltje van de behuizing van de secundaire luchttoevoer.

4) Installeer het speciale gereedschap voor het opnemen van uitlaatgassen zoals aangeduid in de foto. Controleer zorgvuldig of de aansluiting tussen de uitlaat en de buis goed is afgedicht. Steek de sonde van de analyseapparatuur voor uitlaatgassen in de buis.

5) Sluit de thermometer van de multimeter aan op de carter door middel van een speciale olievuldop waar een sonde in kan worden gestoken.

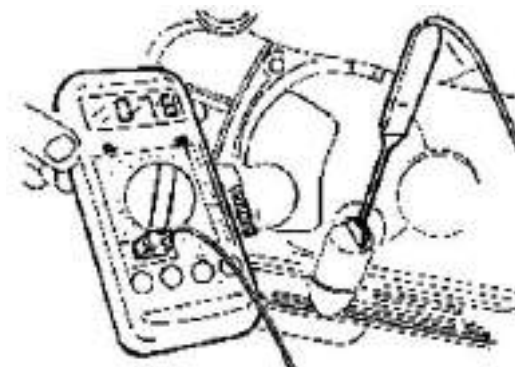
6) Start de motor en controleer, alvorens het stationair toerental af te stellen, of de temperatuur van de olie tussen de 70 en 80°C ligt.

7) Wacht tot het stationair toerental een minuut lang stabiel is.

8) Voer het stationair toerental met behulp van de speciale regelschroef voor het stationair toerental, zonder gas te geven, op tot 1950 ± 50 t/min.

9) Stel de regelschroef van de toevoer zo af dat de CO-waarde $3,2 \% \pm 0,5 \%$ bedraagt.

10) Geef langzaam gas tot de motor met een toerental van 4000 toeren/min. draait, en zet hem weer op nul; controleer of het stationair toerental de eerder afgestelde waarde behoudt, zo niet, herhaal dan de procedure vanaf punt 3).



Speciaal gereedschap

020332Y Digitale toerenteller

494929Y Analysator van uitlaatgas

020331Y Digitale multimeter

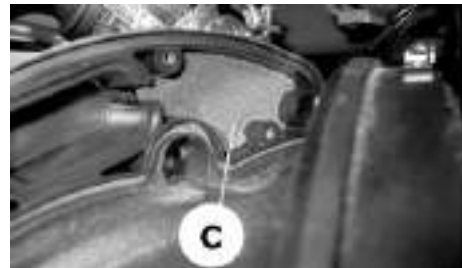
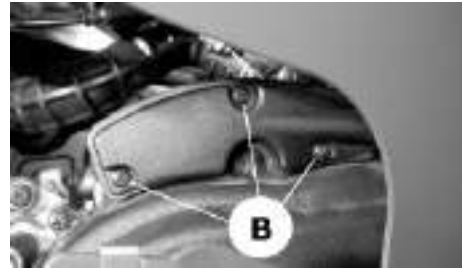
Filters sec. luchttoevoer controleren en schoonmaken

Nadat men het toegangsdeurtje tot de bougie heeft verwijderd, handelt men op de 3 bouten «**A**» van de rechter zijplaat, en verwijdert men ze. Door te handelen op de drie bouten «**B**», verwijdert men het deksel van de secundaire luchtdoos. Verwijder het deksel van de doos en verwijder het filterend element in spons «**C**». Was de spons met water en neutrale zeep, droog ze daarna met een rein doek en kleine stralen perslucht. Tijdens de handelingen van de reiniging van de filter, controleert men de integriteit van de lamellenklep «**D**», en daarna plaatst men ze opnieuw in de relatieve zit op de doos.

Voordat men het deksel van de SAS doos sluit, controleert men of de O-Ring voor de dichting intact is; wanneer deze beschadigd of vervormd lijkt, vervangt men ze.

N.B.

De lamellenklep heeft één enkele plaatsingszin in de SAS doos



INDEX VAN DE ONDERWERPEN

DEFECTEN ZOEKEN

DEF ZOEK

In dit deel vindt men de oplossingen om schade te herstellen.

Voor elke schade vindt men een lijst met mogelijke oorzaken en bijhorende uit te voeren handelingen.

Motor

Slechte prestaties

ONDERMAATSE PRESTATIES

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Carburateur vuil; vacuümkraan defect	Demonteer, wassen met oplosmiddel en drogen met perslucht, of vervangen.
Te veel afzettingen in de ontploffingskamer	Verwijder de afzettingen in de cilinder, de zuiger, de kop en de kleppen
Niet correcte fasering of versleten distributie-onderdelen	Herstel de fase van de distributie of vervang de versleten delen
Verstopte uitlaat	Vervangen
Automatische starter versleten	Controleer: de mechanische slip, de elektrische verbinding en de aanwezigheid van voeding, vervang eventueel.
Het oliepeil van de motor bevindt zich boven het maximum	Controleer de oorzaken en herstel het correcte peil
Weinig compressie: slijtage van de ringen, de cilinder en de kleppen	Vervang de versleten delen
Slijtage van de transmissieriem	Vervangen
Inefficiënte automatische transmissie	Controleer de rollen en het slippen van de poelies, vervang de beschadigde delen en smeer de geleider van de geconduceerde beweegbare poelie met Montblanc Molybdenum Grease
Het slippen van de koppeling	Controleer en vervang eventueel de groep van de koppeling en/of het blok
Oververhitte kleppen	Demonteer de kleppen en de kop, en de kleppen polijsten of vervangen
Foute regeling van de kleppen	Registreer correct de klepspel
Vervormde klepzitten	Vervang de kopgroep
Luchtfilter verstopt of vuil	Demonteer de spons, was ze met water en shampoo, doordrenk ze met een 50% mengsel van benzine en specifieke olie (Selenia Air Filter Oil), druk ze uit met de handen zonder ze uit te wringen, laat ze uitlekken en hermonteer ze.
Defecte drijvende klep	Controleer de correcte beweging van de drijver en de functionaliteit van de klep

Achterwiel draait bij stationair toerental

ACHTERWIEL

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Te hoog minimum toerental	Regel het minimum toerental, en regel eventueel de CO
Beschadigde koppeling	Controleer de veren / wrijvingsmassa's en het koppelingsblok
Het luchtfilterhuis is niet luchtdicht	Hermonteer op een correcte manier het filterhuis, en indien beschadigd vervangt men het
Verbindingsstuk depurator-carburator beschadigd	Vervangen

Startproblemen

STARTPROBLEMEN

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Verslechterde kenmerken van de brandstof	Voer de bedorven brandstof af en tanken
Te laag startregime of defecte startmotor en startinstallatie	Controleer het startmotorje en de installatie.
Niet correcte kleppendichting of foute kleppenregeling	Reviseer de kop en/of herstel de correcte speling
Verzopen motor	Voer de start uit door het gas compleet open te houden. Wanneer de motor niet start, demonteer men de bougie, droogt

Mogelijke oorzaak	Ingrep
	men ze, en voordat men deze hermonteert doet men de motor draaien om het teveel aan brandstof te verwijderen. Hou het kapje op de bougie en de bougie aan de massa. Wanneer de brandstof op is, start men na het bijvullen.
Automatische starter versleten	Controleer: de mechanische slip, de elektrische verbinding en de aanwezigheid van voeding, vervang eventueel.
Luchtfilter verstopt of vuil	Demonteer de spons, was ze met water en shampoo, doordrenk ze met een 50% mengsel van benzine en specifieke olie (Selenia Air Filter Oil), druk ze uit met de handen zonder ze uit te wringen, laat ze uitlekken en hermonteer ze.
Defecte bougie of foute voorontsteking	Vervang de bougie of controleer de onderdelen van het ontstekingscircuit
Carburateur vuil; vacuümkraan defect	Demonteren, wassen met oplosmiddel en drogen met perslucht, of vervangen.
Lege accu	Controleer de staat van de lading van de accu. Wanneer men sulfatatiesporen opmerkt, vervangt men de accu en doet men ze werken door de instructies te volgen die men vindt in het hoofdstuk.
Gebatste aanzuigverbinding of slecht gesloten klemmetjes	Vervang de aanzuigverbinding en controleer de sluiting van de klemmetjes
Defecte drijvende klep	Controleer de correcte beweging van de drijver en de functionaliteit van de klep
Verstopte carburatorsproeiers	Demonteer ze, was ze met een oplosmiddel en droog ze met perslucht

Te hoog olieconsumptie/rook uit de uitlaat

TE HOOG OLIEVERBRUIK/ROOK UIT DE UITLAAT

Mogelijke oorzaak	Ingrep
Versleten oliekeerring van de klep	Vervang de oliekeerring van de klep
Olielekkers vanuit de pakkingen of de koppelingen	Controleer en vervang de pakkingen of herstel de dichting van de koppelingen
Elastische klemmen versleten of stuk, of op verkeerde wijze gemonteerd	Vervang de groep cilinder zuiger of enkel de klemmen
Klepzittingen versleten	Controleer en vervang eventueel de groep van de kop

Lage smeerdruk

LAGE SMERINGSDRUK

Mogelijke oorzaak	Ingrep
De By-Pass blijft open	Controleer de By-Pass en eventueel vervangen. Reinig aandachtig de zone van de By-Pass.
Oliepomp met overdreven speling	Voer de dimensionele controles uit op de onderdelen van de oliepomp
De oliefilter is erg vuil	Vervang de patroonfilter
Het oliepeil is te laag	Herstel het peil met het aanbevolen olietype (Selenia HI Scooter 4 Tech)

motor neigt af te slaan bij vol gas

MOTOR STOPT BIJ MAX. GAS

Mogelijke oorzaak	Ingrep
Brandstofvoeder defect	Controleer de vacuümkraan en vervang hem eventueel, controleer de vacuümaansluiting en of de leiding goed is afgedicht
Het peil van de drijver is niet correct	Herstel het peil in de kuip, door op de drijver de druklamel van de inlaattapboor van de benzine te buigen, zodat met omgekeerde carburator de drijver zelf parallel is met het vlak van de kuip.
Water in de carburator	Ledig de kuip langs de speciale bout

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Maximum straal vuil - weinig carburatie	Was de straal met een oplosmiddel en droog met perslucht

motor neigt af te slaan bij stationair toerental

MOTOR STOPT BIJ MIN.

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Niet correcte fasering van de distributie	Herstel de fasering en controleer de onderdelen van de distributie
Niet correcte regeling van het minimum toerental	Voer de regeling uit met de toerenteller
Te lage eindcompressiedruk	Controleer de dichtingen van de thermische groep en vervang de versleten delen
Defecte bougie of foute voorontsteking	Vervang de bougie of controleer de onderdelen van het ontstekingscircuit
De starter blijft ingeschakeld	Controleer: de elektrische verbindingen, de continuïteit van het circuit, het mechanisch slippen en de aanwezigheid van voeding; vervang eventueel
Minimum straal vuil	Was de straal met een oplosmiddel en droog met perslucht

Te veel lawaai bij de uitlaat

TE VEEL LAWAAI BIJ DE UITLAAT

Mogelijke oorzaak	Ingreep
De buis van de onderdrukkoppeling is losgekomen van het secundair luchtmechanisme, of is beschadigd	Vervang de buis
De lamellenklep van het secundair luchtmechanisme sluit niet correct, en verslijt de rubberen mof tussen het mechanisme en de buis van de kop	Vervang het mechanisme en de mof

Hoog brandstofverbruik

HOOG VERBRUIK

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Het peil van de drijver	Herstel het peil in de kuip, door op de drijver de druklamel van de inlaattapboor van de benzine te buigen, zodat met omgekeerde carburator de drijver zelf parallel is met het vlak van de kuip.
De sproeiers zijn gelost	Controleer de blokkering van de maximum en minimum sproeiers in de zit
Starter inefficiënt	Controleer: de elektrische verbindingen, de continuïteit van het circuit, de mechanische slip en de aanwezigheid van voeding
Luchtfilter verstopt of vuil	Demonteer de spons, was ze met water en shampoo, doordrenk ze met een 50% mengsel van benzine en specifieke olie (Selenia Air Filter Oil), druk ze uit met de handen zonder ze uit te wringen, laat ze uitlekken en hermonteer ze.

Storing secundaire luchttoevoer

STORING SECUNDAIRE LUCHTTOEVOER

Mogelijke oorzaak	Ingreep
De buis van de onderdrukkoppeling is losgekomen van het secundair luchtmechanisme, of is beschadigd	Vervang de buis
De lamellenklep van het secundair luchtmechanisme sluit niet correct, en verslijt de rubberen mof tussen het mechanisme en de buis van de kop	Vervang het mechanisme en de mof

Transmissie en remmen

Koppeling gescheurd of werkt niet goed

SCHEUR OF ONREGELMATIGE WERKING VAN DE KOPPELING

Mogelijke oorzaak	Ingrep
Defekte koppeling	Controleer of er op de massa's geen vet aanwezig is. Controleer of het contactoppervlak van de massa's van de koppeling zich in het midden bevindt tegenover het blok, en dit voor de drie massa's. Controleer of het blok van de koppeling niet gekrast of abnormaal versleten is

Onvoldoende remwerking

ONVOLDOENDE REMMING

Mogelijke oorzaak	Ingrep
Reminstallatie inefficiënt	Controleer de slijtage van de pastilles (MIN 1,5 mm). Controleer of de remschijven niet versleten, beschadigd of vervormd zijn. Controleer het correcte vloeistofpeil in de pompen en vervang eventueel de remvloeistof. Controleer dat er geen lucht is in het circuit; eventueel ontluchten. Controleer dat de tang van de voorrem zich recht beweegt met de schijf.
Vloeistofverlies in de hydraulische reminstallatie.	Indien beschadigd, vervangt men de elastische verbindingsstukken en de pakkingen van de zuigertjes of van de rem pomp

Remmen oververhit

OVERVERHITTING VAN DE REMMEN

Mogelijke oorzaak	Ingrep
Rubberen pakkingen gezwollen of aangeplakt.	De pakkingen vervangen.
De compensatieboringen op de pomp zijn verstopt.	Zorgvuldig schoonmaken en met perslucht blazen.
Remschijf gelost of vervormd	Controleer de blokkering van de bouten van de remschijf; met een vergelijkjer en met het wiel op het voertuig gemonteerd, meet men de asdeviatie van de schijf.
Defecte slip van de zuigertjes.	Controleer de tang en vervang de beschadigde onderdelen.

Elektrische installatie

Accu

ACCU

Mogelijke oorzaak	Ingrep
Accu	Dit is het mechanisme van de installatie dat de grootste zorg en het meest nauwgezette onderhoud vereist. Wanneer men het voertuig voor een zekere periode niet gebruikt (1 maand of meer) is het nodig om de accu periodiek op te laden. De accu zal compleet leeg zijn na een periode van ongeveer 3 maanden. Als de accu op het voertuig moet worden gemonteerd, let dan op dat de aansluitingen niet worden omgedraaid; denk eraan dat de zwarte draad van de massa moet worden aangesloten aan op de negatieve klem (-), terwijl de andere draad, met een rode kleur, moet worden aangesloten op de klem die gemerkt is met het plussteken (+).

Knipperlichten werken niet

KNIPPERLICHTEN WERKEN NIET

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Elektrische ontsteking defect.	Maak, met het contactslot op "ON", een verbinding tussen de contacten 1 (blauw - zwart) en 3 (wit) op de connector van de spanningsregelaar. Als wanneer de bedieningsknop van de knipperlichten wordt ingeschakeld de lampen niet blijven branden, vervang dan de besturingseenheid, en vervang anders de bekabeling en de schakelaar.

Stuur en ophangingen

Achterwiel

HET ACHTERWIEL DRAAIT MET DE MOTOR AAN HET MINIMUM TOERENTAL

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Te hoog minimum toerental	Regel het minimum motorregime en eventueel het CO%.
Beschadigde koppeling	Controleer de veren / massa's van de koppeling

comando

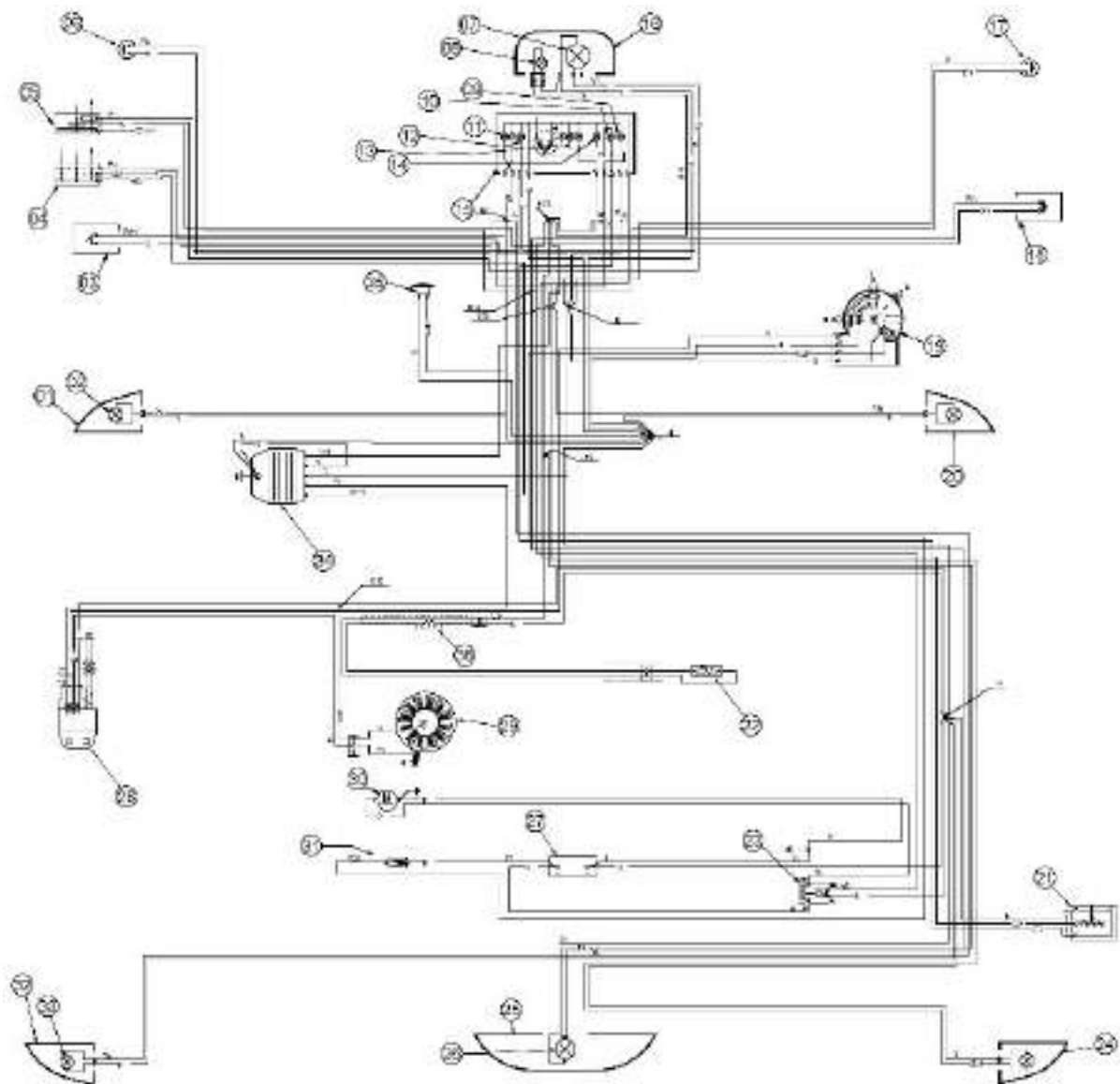
COMMANDO'S VAN HET STUUR EN DE OPHANGINGEN

Mogelijke oorzaak	Ingreep
Niet conforme sluiting	Controleer de sluiting van het bovenste en het onderste verlengstuk. Wanneer de rotatie van de stuurinrichting ook na deze regeling onregelmatigheden vertoont, controleert men de zittingen voor het draaien van de bollen van de kussentjes: vervang ze wanneer ze ingekast zijn of wanneer de bollen platgedrukt blijken.
Verharding van de stuurinrichting	Controleer de sluiting van het bovenste en het onderste verlengstuk. Wanneer de rotatie van de stuurinrichting ook na deze regeling onregelmatigheden vertoont, controleert men de zittingen voor het draaien van de bollen van de kussentjes: vervang ze wanneer ze ingekast zijn of wanneer de bollen platgedrukt blijken.
Onregelmatigheden bij het ophangingsysteem	Wanneer de voorste ophanging lawaai maakt, controleert men: de efficiëntie van de voorste schokdemper; de staat van de bolkussentjes en bijhorende blokkeringsmoeren; de rubberen stootbuffers die dienen als eindslag; de schuifhulzen. Controleer ten slotte de blokkeerkoppels van de wielnaaf, van de remtang, van de schijf en van de schokdemper bij de hechting aan de naaf en aan de stuurinrichtingsbuis.
Onregelmatigheid of breuk van de dichtingen	Vervang de schokdemper. Controleer de slijtagestaat van de stuurinrichtingskappen en de regelingen.

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

EL INST



ELEKTRISCHE INSTALLATIE

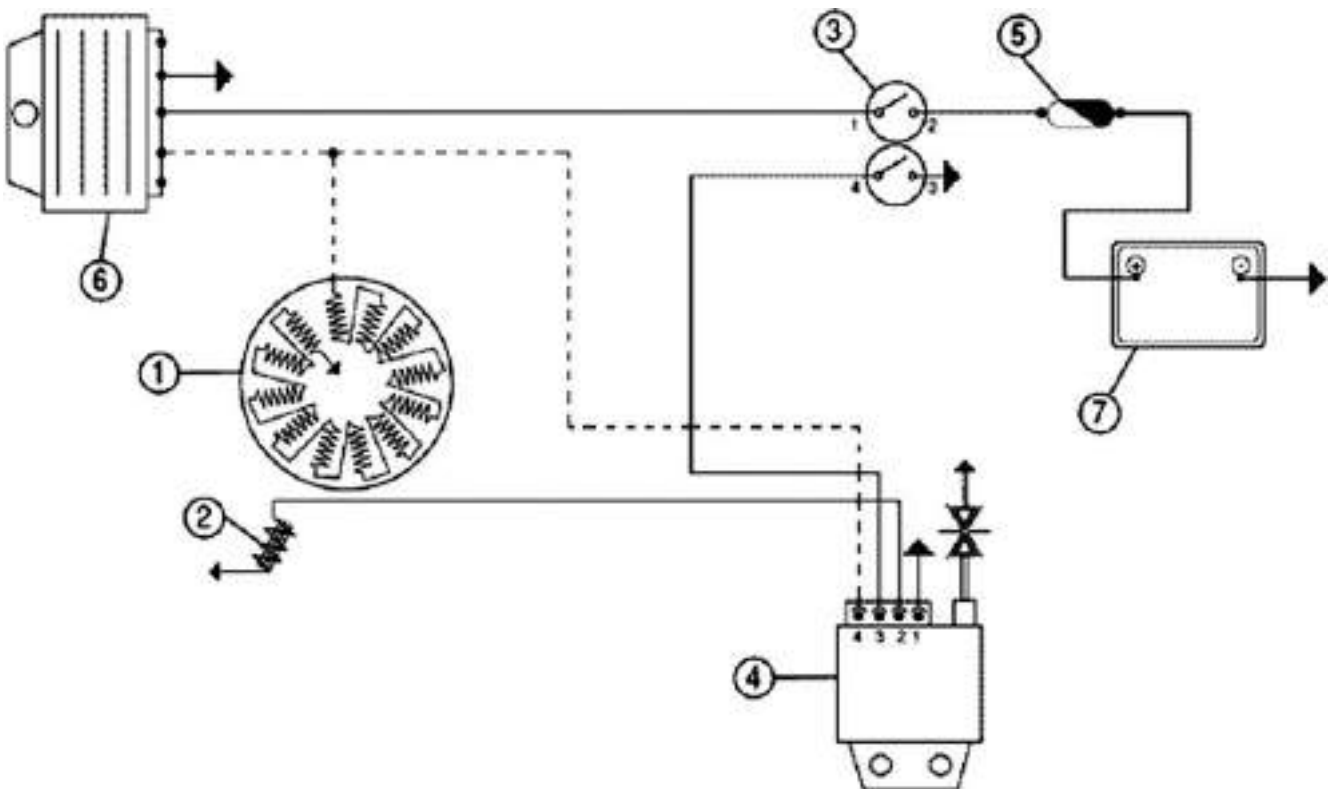
	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	Knipperlicht vooraan links	
2	Lampen van de voorste knipperlichten	Lampen van de voorste knipperlichten 12V-10W x 2
3	Claxon	
4	Commutator knipperlichten	
5	Deviator van de lichten	
6	Stopknop op achterrem	
7	Lamp van de koplamp	12V-35/35W
8	Lamp van het voorste positielicht	Type: Glas Vermogen: 12V 5W Aantal: 1
9	Controlelamp van het rechter knipperlicht	12V - -2W
10	Controlelamp van de brandstofreserve	12V - -1,2W
11	Controlelamp van het linker knipperlicht	12V - -2W
12	Controlelamp van de grote lichten	12V - -1,2W
13	Lampen van de instrumentverlichting	Type: Glas Vermogen: 12V 1,2W Aantal: 2
14	Controlelamp van de lichten	12V 1,2W
15	Kilometerteller met controlelampen en peilindicator	
16	Koplamp	

	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
17	Stopknop van de voorrem	
18	Startknop	
19	Sleutelschakelaar	
20	knipperlicht vooraan rechts	
21	Zender van het brandstofpeil	
22	Automatische starter	
23	Afstandsschakelaar van de start	
24	knipperlicht achteraan rechts	
25	Compleet achterlicht	
26	Lamp van het stoplicht en het positielicht	Type: Sfeervormig Vermogen: 12V 21/5W Aantal: 1
27	Accu	12V - 9Ah
28	Elektronisch ontstekingsmechanisme	
29	Vliegwielmagneet	
30	Startmotor	
31	Portafusibile	(N° 1 fusibile da 10 A)
32	Knipperlicht achteraan links	
33	Lampen van de achterste knipperlichten	2, 12V-10W, Bolvormig
34	Spanningsregelaar	
35	Claxon in c.c.	
36	Weerstand	6,8 Ohm - 10W

Kleur van de elektrische kabels:

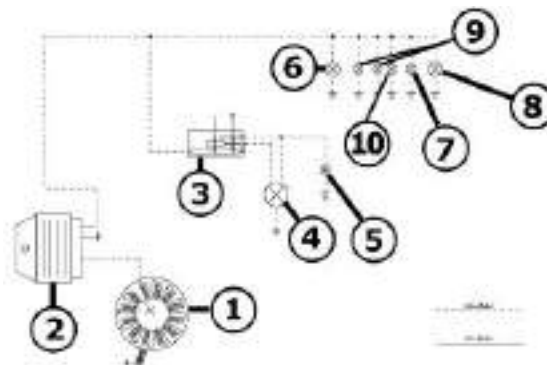
B = Wit, **Bl** = Blauw, **G** = Geel, **Mr** = Bruin, **N** = Zwart, **Gr** = Grijs,

Rs = Roze, **R** = Rood, **Vi** = Paars, **V** = Groen

Basisschema's**Ontsteking**

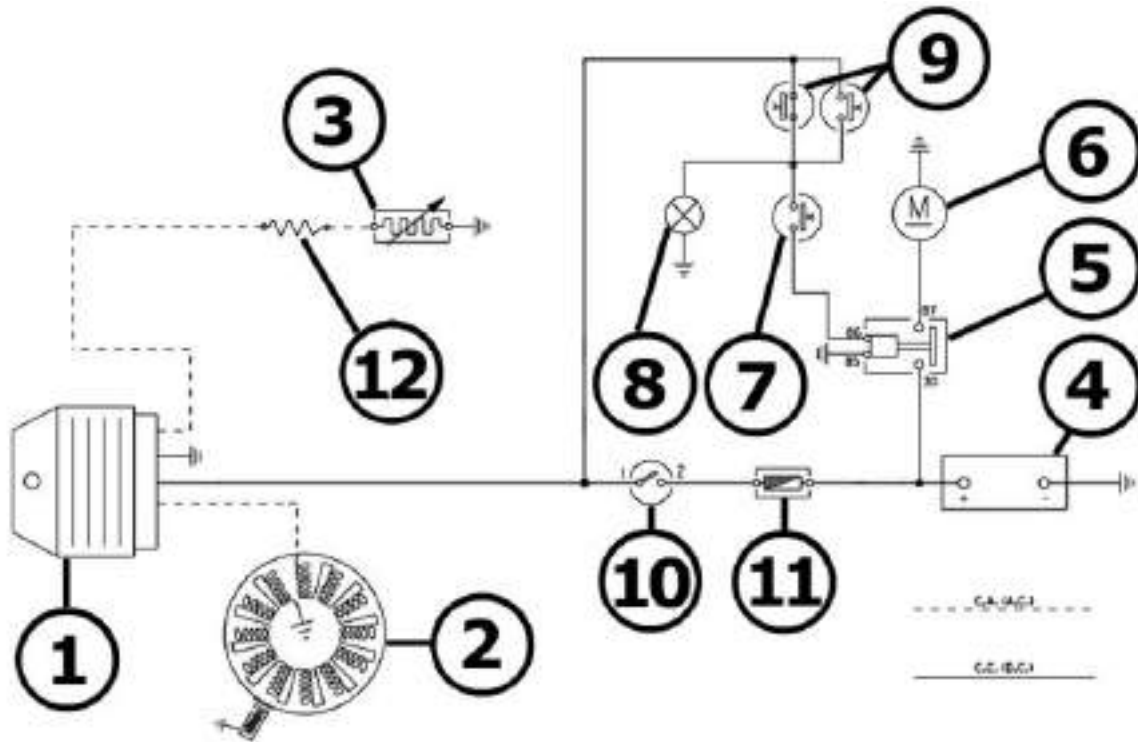
DEEL ONTSTEKING

	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	Vliegwielmagneet	
2	Pick - up	
3	Contacten contactschakelaar	
4	Elektronische ontsteking uitrusting	
5	Zekering	10 A
6	Spanningsregelaar	
7	Accu	12V-9Ah

Lichten**LICHTEN**

	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	Vliegwielmagneet	
2	Spanningsregelaar	
3	Deviator van de lichten	
4	Lamp van de koplamp	12V-35/35W
5	Controlelamp van de grote lichten	12V - -1,2W
6	Lamp parkeerlicht voor	12V - 5W
7	verklikkerlampje lichten	12V 1,2W
8	Gloeidraad parkeerlicht achter	12V - 5W
9	Lampen van de instrumentverlichting	Type: Glas Vermogen: 12V 1,2W Aantal: 2
10	Lampen van de instrumentverlichting	12V - -2W

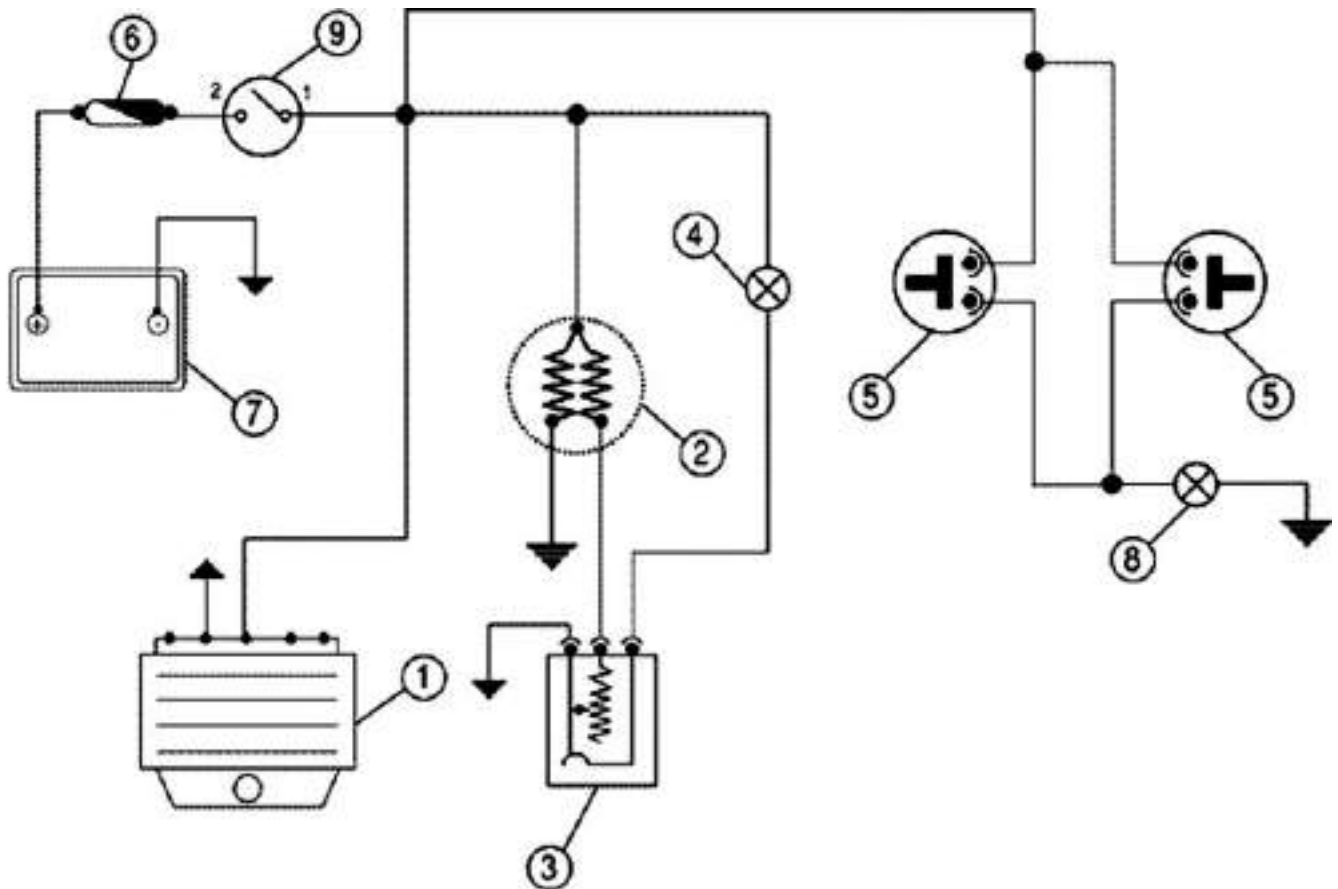
Accu opladen en starten



ACCU OPLADEN EN STARTEN

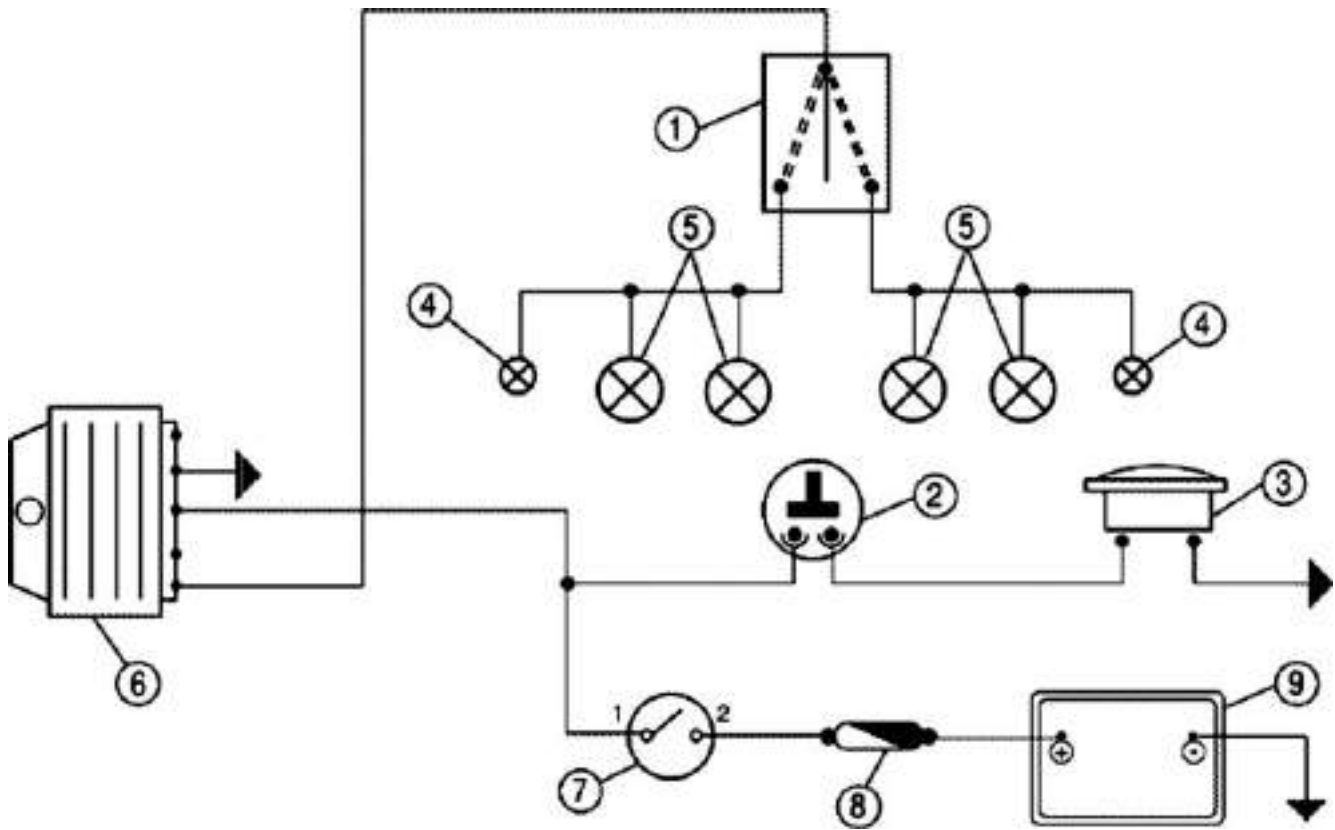
	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	Spanningsregelaar	
2	Vliegwielmagneet	
3	Automatische starter	
4	Accu	12V-9Ah
5	Startrelais	
6	Startmotor	
7	Startknop	
8	Gloeidraad voor remlicht	12V-21W
9	Stopknop op voorrem en achterrem	
10	Sleutelschakelaar	
11	Hoofdzekering	10A
12	Weerstand	6,8 Ohm - 10W

Vrijgaven

**DEEL BEVESTIGINGEN EN NIVEAUMETERS**

	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	Spanningsregelaar	
2	Indicator van het brandstofpeil	
3	Thermoweerstand brandstofpeil	
4	Controlelamp van de brandstofreserve	12V - -1,2W
5	Stopknop op voorrem en achterrem	
6	Zekering	10 A
7	Accu	12V-9Ah
8	Gloeidraad voor remlicht	12V-21W
9	Contacten contactschakelaar	

Knipperlichten



DEEL KNIPPERLICHTEN EN CLAXON

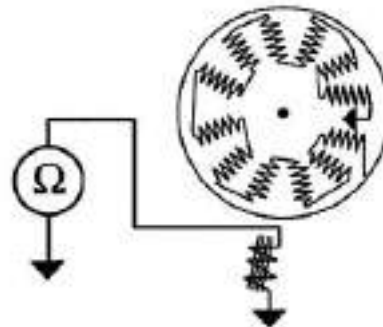
Kenmerk	Beschrijving / Waarde	
1	Schakelaar richtingaanwijzers	
2	Drukknop van de claxon	
3	Claxon	
4	n. 2 lampen voor verklikkerlampjes knipperlichten	12V-2W
5	4 Lampen voor knipperlichten	12V-10W
6	Spanningsregelaar	
7	Contacten contactschakelaar	
8	Zekering	10 A
9	Accu	12V-9Ah

Controles

In geval van niet of abnormale werking van de ontsteking, waarvan de oorzaken niet visief kunnen worden gevonden, moet men eerst de centrale vervangen met een overeenkomstige centrale, die zeker werkt.

Denk eraan dat de vervanging van de centrale moet worden uitgevoerd met de motor uit.

Wanneer de vervanging de werking van de ontsteking herstelt, is de onregelmatigheid te wijten



aan de centrale, die uiteraard moet worden vervangen.

Wanneer het niet werken blijft aanhouden, moet men de generator en de details van de stator controleren, op onderstaande manier:

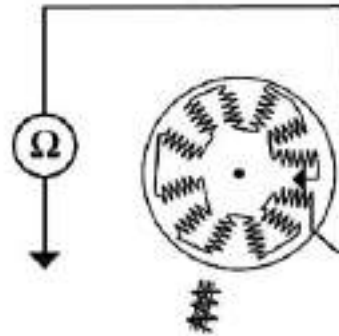
Na een visieve analyse van de elektrische aansluitingen kunnen de metingen op de wikkeling van de stator en op de pick-up (raadpleeg de tabel) uitgevoerd worden, door een specifieke tester te gebruiken.

Als door de controles op de bobine van de lading en op de pick-up onregelmatigheden blijken, **moeten de stator en de defecte delen vervangen worden.**

Maak de connector los op de vliegwielpak en meet de weerstand tussen elk van de twee contacten en de massa.

Speciaal gereedschap

020331Y Digitale multimeter

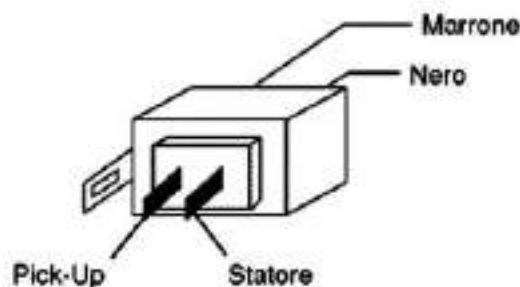


CONTROLE VAN DE PICK-UP

	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	1) Bruin kabeltje en massa	~ 170 Ω

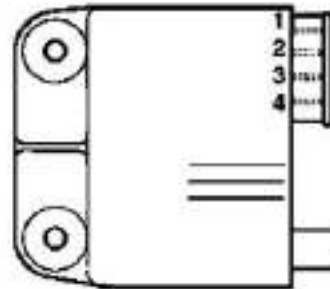
CONTROLE VAN DE WINDING VAN DE STATOR

	Kenmerk	Beschrijving / Waarde
1	1) Zwart kabeltje en massa	~ 1 Ω



Ontstekingsinstallatie

Alle controlehandelingen van de installatie die het uitschakelen van de kabels meebrengen (controles van de verbindingen en van de mechanismen die deel uitmaken van het ontstekingscircuit), moeten worden uitgevoerd met de motor uit: in het omgekeerde geval kan de centrale onherstelbare schade oplopen.



Controle stator

- Met een tester controleert men de weerstand tussen de bruin-massa en zwart-massa terminal.

N.B.

DE WAARDEN ZIJN VERKLAARD VOOR DE OMGEVINGSTEMPERATUUR. EEN CONTROLE MET DE STATOR IN WERKTEMPERATUUR BRENGT WAARDEN MEE DIE HOGER ZIJN DAN DE VERKLAARDE WAARDEN.

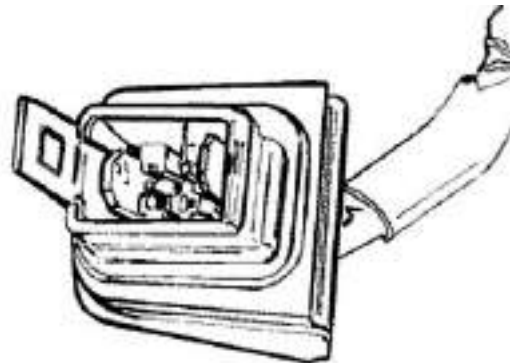
Elektrische kenmerken

Stator : Bruin- massa

~ 170 Ω (Pick-Up)

Stator : Zwart- massa

~ 1 Ω (Stator)



Controle spanningsregelaar

Een beschadiging van de spanningsregelaar kan, naargelang het type van schade, onderstaande problemen meebrengen:

- 1) Verbranding van de lampen (regelaar in kortsluiting).
- 2) Niet werking van de verlichtingsinstallatie en de elektrische starter (regelaar onderbroken).
- 3) Het niet opladen van de accu.
- 4) Het niet werken van de richtingaanwijzers.

De regelaar is voorzien van massa geleverd door de elektrische installatie, de romp van de regelaar heeft dus niet de functie om massa te leveren voor de interne circuits.

Tussen elke terminal van de regelaar en de romp van deze laatste, moet er isolering zijn (door gebruik te maken van de tester voor de controles van de elektrische weerstand).

2) LICHTEN EN STARTER WERKEN NIET

Om te zorgen dat er geen stroom wordt opgenomen op de kabel met wisselspanning, zodat de spanning kan worden gecontroleerd, moet als volgt worden gehandeld. Verwijder de stuurkappen. Haal de elektrische connectors van de koplamp en de 5-polige connector van de instrumentengroep los. Verwijder de lamp van de achterlamp. Haal de connector van de automatische starter los van de installatie.

Zorg dat u bij de spanningsregelaar kunt komen, start de motor en laat hem stationair draaien.

Zet de positieve punt van de tester (die speciaal voor het meten van wisselspanning is) op terminal n. 1 (geel - zwart kabeltje) en de negatieve punt op terminal n. 2 (zwart kabeltje); controleer of er spanning is (zie afbeelding)

Als er spanning is, controleer dan de bekabeling die van de lichten naar de spanningsregelaar loopt en de werking van de lichtknop.

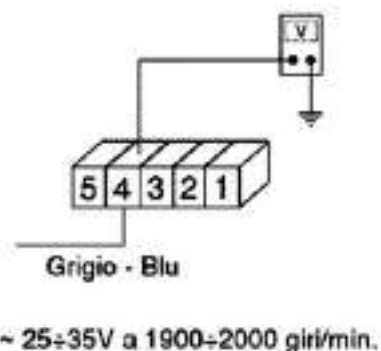
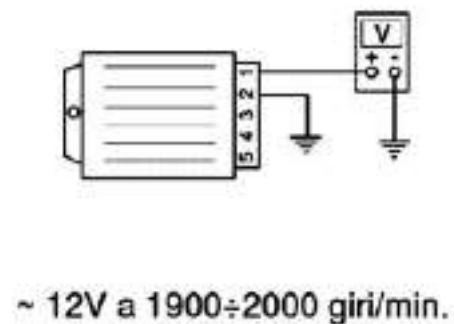
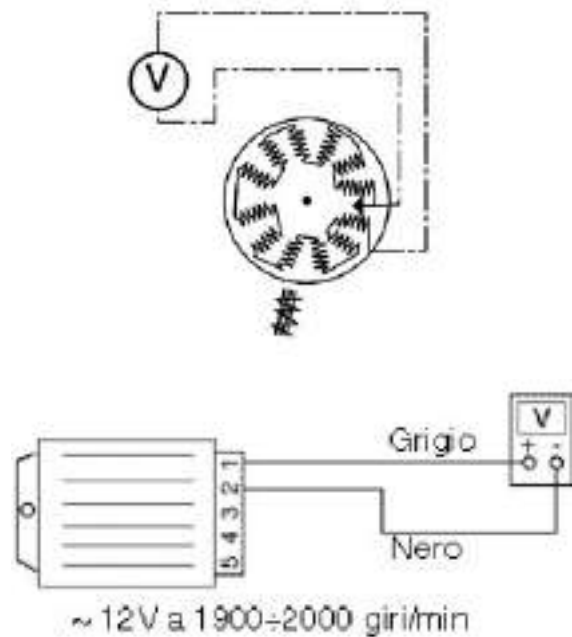
Als er geen spanning wordt gemeten, probeer dan de negatieve punt rechtstreeks op de massa te zetten; als er zodoende spanning wordt gemeten, controleer dan de massakabel (terminal 2) van de spanningsregelaar (zwart kabeltje); zo niet, vervang dan de spanningsregelaar aangezien hij defect is.

Meet als laatste de spanning die door de stator wordt geleverd:

- Koppel de connector van de spanningsregelaar los en plaats een tester tussen het grijs-blauwe kabeltje (4) en de massa om de wisselspanning te meten (zie afbeelding).

- De geleverde spanning bij 2000 toeren/min. moet ongeveer 25 ÷ 35V zijn.

Als ook bij deze test geen enkele waarde wordt gemeten, vervang dan de spanningsregelaar aangezien hij defect is.



N.B.

VOOR DE HIERBOVEN BESCHREVEN SPANNINGSMETINGEN, MOET MEN EEN ANALOGISCHE TESTER GEBRUIKEN VOOR HET METEN VAN WISSELSpanningen EN DE MOTOR AAN HET MINIMUM TOERENTAL HOUDEN, OM EEN WISSELSpanNING TE HEBBEN MET EEN FREQUENTIE DIE ZO DICHT MOGELIJK BIJ 50HZ MOET ZIJN, ZODAT MEN DE DOELTREFFENDE SPANNING KAN METEN DIE WORDT GELEVERD DOOR DE REGELAAR (ONGEVEER 12V)

Controle laadcapaciteit oplaadinrichting

3) DE ACCU WORDT NIET OPGELADEN

Defecten in het gelijkstroomgedeelte van de spanningsregelaar kunnen, afhankelijk van het soort defect, de volgende ongemakken veroorzaken:

a) De zekering brandt door te hoge spanning (kortsluiting spanningsregelaar) waardoor de accu niet wordt opgeladen.

b) Accu wordt niet opgeladen (spanningsregelaar onderbroken).

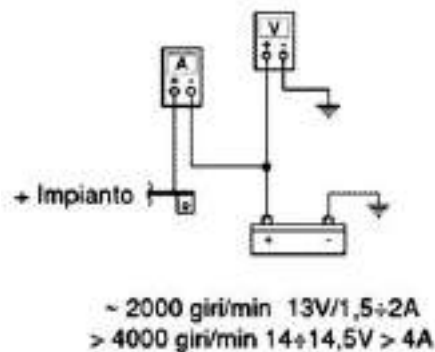
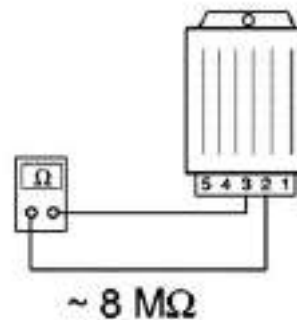
Handelingen

a) De zekering brandt door (kortsluiting spanningsregelaar) Controleer of de bekabeling die van de zekering naar het contactslot loopt niet beschadigd is, en daardoor kortsluiting naar de massa veroorzaakt (waardoor schade aan de spanningsregelaar wordt uitgesloten); als de zekering pas doorbrandt nadat de contactsleutel op "ON" wordt gezet met de connector van de regelaar losgekoppeld, moet worden gecontroleerd of de bekabeling en de inrichtingen achter het contactslot geen kortsluiting naar de massa veroorzaken.

Meet vervolgens de weerstand tussen contact 3 (wit) en contact 2 (zwart) van de spanningsregelaar (met connector losgekoppeld).

Als de gemeten waarde ver afwijkt van de aangegeven waarde, vervang dan de spanningsregelaar aangezien hij is kortgesloten.

b) De accu wordt niet opgeladen (spanningsregelaar onderbroken).



Om te controleren of er afwijkingen zijn in het op-laadgedeelte van de spanningsregelaar, moet eerst de accu worden nagekeken door er 2 testers (een om de spanning te meten en een ander om de stroomsterkte te meten) op aan te sluiten zoals aangegeven in de tweede afbeelding, en volg de hieronder aangegeven procedure:

Start de motor (door het rode kabeltje even met de positieve pool van de accu te verbinden, om te voorkomen dat het instrument dat de spanning meet beschadigd raakt).

Controleer of er een spanning van minimaal 13V is (accu opgeladen) en een laadstroom van $1,5 \div 2A$ met de verlichtingsinstallatie en de starter losgekoppeld zoals beschreven in het hoofdstuk "CONTROLE SPANNINGSREGELAAR".

Door het toerental van de motor te verhogen nemen de laadstroom en -spanning progressief toe, bij een toerental van boven de 4000 toeren/min. moet een laadstroom van circa 4,5A worden gemeten; door de verlichtingsinstallatie, de starter, het remlicht en de claxon weer in te schakelen kunnen laadstroomwaarden van $\geq 5A$ worden gemeten, en spanningswaarden van $14 \div 14,5V$ (spanningsdrempel van de regelaar).

Als waarden worden gemeten die niet in overeenstemming zijn met die hierboven zijn beschreven, vervang dan de spanningsregelaar; in het omgekeerde geval moeten de bekabeling en de aansluitingen worden gecontroleerd. $\sim 8 M\Omega$

Elektrische kenmerken

weerstand van de spanningsregelaar

$\sim 8 M\Omega$

Gesloten accu

INSTRUCTIES VOOR DE VERFRISSINGSLADING VOOR STOCKAGE MET OPEN CIRCUIT

1) Controle van de spanning

Vooraleer de accu op het voertuig te installeren, controleert men de spanning bij open circuit met een normale tester.

-Wanneer de spanning hoger is dan 12,60V, kan de accu zonder verfrissingslading worden geïnstalleerd.

-Wanneer de spanning lager is dan 12,60V, moet men een verfrissingslading uitvoeren, zoals uitgelegd in punt 2).

2) Modaliteit met acculading met konstante spanning

-De constante spanningslading is gelijk aan 14,40÷14,70V

-De beginstroom van de lading is gelijk aan 0,3÷0,5 x de nominale capaciteit

-Duur van de lading: 10÷12 h aangeraden

Minimum 6 h

Maximum 24 h

3) Modaliteit met acculading met konstante stroom

-Ladingsstroom gelijk aan 1/10 van de nominale capaciteit van de accu zelf

-Duur van de lading: 5 u

WAARSCHUWING

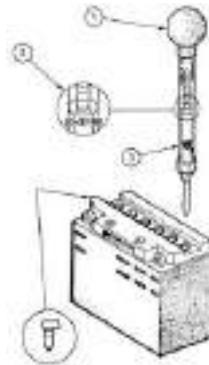
- WANNEER DE ACCU ERG LEEG IS (VEEL MINDER DAN 12,6V), IS HET MOGELIJK DAT 5 UREN VAN OPLADEN NIET VOLDOENDE ZIJN VOOR HET BEREIKEN VAN DE OPTIMALE PRESTATIES.

IN DEZE CONDITIES IS HET ALLESZINS NOODZAKELIJK OM NIET MEER DAN 8 UREN ACHTEREENVOLGENS OP TE LADEN, OM ZO ONHERSTELBARE SCHADE AAN DE ACCU TE VERMIJDEN.

1 Hou de buis verticaal

2 Constater het peil

3 De drijver moet vrijgemaakt zijn



Droog geladen accu

Dit is het elektrisch onderdeel dat de grootste zorg en het meest nauwgezette onderhoud vereist. De belangrijkste onderhoudsvorschriften zijn:

1) Controle van het peil van de elektrolyt

Het elektrolytpeil moet regelmatig worden gecontroleerd, en moet het bovenste peil bereiken. Om het peil te herstellen gebruikt men enkel gedestilleerd water.

Wanneer men regelmatig water moet bijvoegen, controleert men de elektrische installatie van het voertuig: de accu is overbelast en zal vlug beschadigd raken.

2) Controle van de staat van de lading

Nadat men het elektrolytpeil heeft herstelt, controleert men de dichtheid met de speciale dichtheidsmeter (raadpleeg de figuur).

De opgeladen accu moet een dichtheid van 30÷32 Bé hebben, overeenkomstig een specifiek gewicht van 1,26÷1,28 bij een temperatuur van minstens 15° C.

Indien de dichtheid zich onder de 20° Bé bevindt, is de accu volledig leeg en moet men deze dus bijvullen.

Op het einde van de lading moet men het peil en de dichtheid van de elektrolyt van elke element controleren. Indien men het voertuig voor een bepaalde periode niet gebruikt (1 maand en meer), moet men de accu regelmatig opladen.

Na 3 maanden is de accu volledig leeg.

Bij de hermontage van de accu op het voertuig moet men opletten om de verbindingen niet om te keren; de draad van de massa (**zwart**), aangeduid met (-), moet worden verbonden met de - **negatieve** klem, terwijl de andere twee **rode** draden, aangeduid met (+), moeten verbonden worden aan de + **positieve** klem.

De normale lading moet uitgevoerd worden met de specifieke acculader (enkel) of (meervoudig), door de schakelaar van de acculader op het type van op te laden accu te plaatsen. De verbindingen met de voedingsbron moeten uitgevoerd worden door de overeenkomstige polen te verbinden (+ met + en - met -).

4) reiniging van de accu

Men raadt aan om de accu steeds rein te houden, vooral het bovenste deel, en om de klemmen met vaseline te beschermen.

WAARSCHUWING

- Vooraleer men de accu oplaadt, verwijdert men de doppen van elk element. Hou vrije vlammen of vonken uit de buurt van de accu tijdens het laden.

Verwijder de accu van het voertuig door eerst de negatieve terminal los te maken.

LET OP

- **GEBRUIK NOOIT ZEKERINGEN MET EEN HOGERE CAPACITEIT DAN AANBEVOLEN.**

- **HET GEBRUIK VAN EEN ZEKERING MET ONGESCHIKTE CAPACITEIT, KAN SCHADE AAN HET HELE VOERTUIG OF ZELFS BRAND TOT GEVOLG HEBBEN.**

LET OP

NORMAAL EN DRINKBAAR WATER BEVAT MINERAALZOUTEN DIE SCHADELIJK ZIJN VOOR DE ACCU'S, DAAROM MAG MEN ENKEL EN ALLEEN GEDESTILLEERD WATER GEBRUIKEN.

LET OP

DE ACCU MOET VÓÓR HET GEBRUIK WORDEN OPGELADEN, OM MAXIMALE PRESTATIES TE GARANDEREN.

WANNEER DE ACCU NIET GOED WORDT OPGELADEN VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK MET EEN LAAG ELEKTROLYTPEIL, HEEFT DIT TOT GEVOLG DAT DE ACCU EERDER BESCHADIGD RAAKT.

Speciaal gereedschap

020333Y Enkelvoudige accu oplader

020334Y Meervoudige accu oplader

WAARSCHUWING

- De elektrolyt van de accu is giftig, en veroorzaakt ernstige brandwonden. Bevat zwavelzuur. Vermijdt dus het contact met de ogen, de huid en de kleding. In geval van contact met de ogen en de huid, wast men zich overvloedig met water voor ongeveer 15 minuten, en raadpleegt men zo snel mogelijk een arts.

Wanneer men de vloeistof inslikt, moet men onmiddellijk en overvloedig water of melk drinken. Daarna drinkt men magnesiummelk, een geklutst ei of vegetale olie. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Accu's produceren explosieve gassen; hou ze uit de buurt van open vlammen, vonken of sigaretten; ventileer de ruimte wanneer de accu wordt opgeladen in een gesloten ruimte.

Draag steeds een veiligheidsbril wanneer men in de buurt van accu's werkt.

Hou ze buiten het bereik van kinderen.

1)-Nadat men het korte gesloten buisje en de doppen heeft verwijderd, voegt men zwavelzuur toe in de elementen, van de kwaliteit voor accu's met specifiek gewicht 1,26 dat overeenkomt met 30°Bé aan een temperatuur van niet minder dan 15°C, tot men het bovenste peil heeft bereikt.

2)-Laat voor minstens 2 uren rusten, en herstel daarna het peil met zwavelzuur.

3)-Binnen 24 uur laadt men op met de specifieke acculader (enkel) of (meervoudig) aan een intensiteit van ongeveer 1/10 van de nominale capaciteit van de accu zelf, en tot de dichtheid van het zuur ongeveer 1,27 bedraagt, wat overeenkomt met 31 Bé, en tot deze waarde zich stabiliseert.

4)-Na het opladen, egaliseert men het zuur (door **gedestilleerd water** toe te voegen). Plaats de dop en reinig zorgvuldig.

5)-Na deze handelingen, installeert men de accu op het voertuig, door correct de verbindingen te respecteren tussen de bekabeling en de klemmen van de accu.

WAARSCHUWING

- NA DE INSTALLATIE VAN DE ACCU OP HET VOERTUIG, MOET MEN, OM DE REGELMATIGE UITSTROMING VAN DE GEVORMDE GASSEN TOE TE LATEN, HET KORTE BUISJE (MET GESLOTEN UITEINDE) DAT ZICH NABIJ DE + POSITIEVE KLEM BEVINDT VERVANGEN MET HET OVEREENKOMSTIGE LANGE BUISJE (MET OPEN UITEINDE), DAT OP HET VOERTUIG IS GE-MONTEERD.

Speciaal gereedschap

020333Y Enkelvoudige accu oplader

020334Y Meervoudige accu oplader

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

MOTOR VAN HET VOERTUIG

MOT VOERT

Demontage hele uitlaat

- Verwijder de 2 bevestigingsmoeren van de collector aan de kop



- Draai de 2 bevestigingsbouten los van de knal demper aan de carter, en verwijder daarna de volledige uitlaat, door op te letten voor de interferentie tussen de steunbeugel van de uitlaat en de koelkap.



Demontage motor uit het voertuig

Demontage motor uit het frame

- Maak de accu los.
- Demonteer de volledige uitlaat.
- Demonteer het achterwiel.
- Demonteer de mechanische transmissie van de achterrem.
- Maak de elektrische terminals los.
- Demonteer de commandotransmissies van de gashendel.
- Maak de beuizing los (benzine-commando van het onderdrukkraantje).
- Maak de achtervork los aan de kant van de motor
- Maak de onderste bevestiging van de achterste schokdemper los

WAARSCHUWING

Let zeer goed op wanneer men met benzine handelt.

LET OP

Wanneer men de accu installeert, bevestigt men eerst het positieve kabeltje en vervolgens het negatieve kabeltje.

WAARSCHUWING

Men raadt het gebruik aan van een veiligheidsbril, wanneer men slag gereedschap gebruikt.

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

MOTOR

MOT

Automatische transmissie

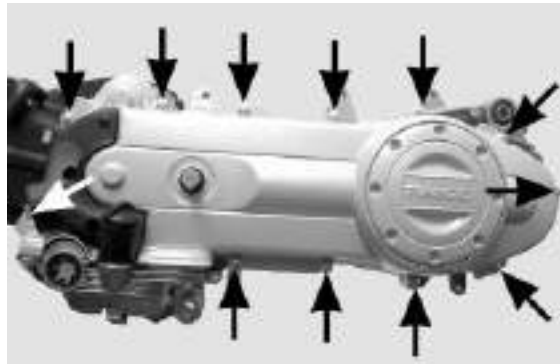
Transmissiedeksel

- Verwijder de 12 bevestigingsbouten.
- Verwijder de toevoerdop van de olie, en verwijder het deksel.

Wanneer deze handeling rechtstreeks op het voertuig wordt uitgevoerd, moet men de mof voor de koeling van de transmissies en de bevestigingen van de luchtfilterdoos verwijderen.

N.B.

OM HET DEKSEL TE VERWIJDEREN, AGEERT MEN OP DE SPECIALE AANHANGSELS DOOR MIDDEL VAN EEN HAMMER.



Kickstart

- Verwijder het startrondsel, door te drukken op de starthendel, om de verwijdering ervan te vergemakkelijken.
- Verwijder de bout en de hendel van de kick-start.
- Verwijder de seeggerring en de rondel, aangeduid in de figuur.
- Verwijder het getande deel.

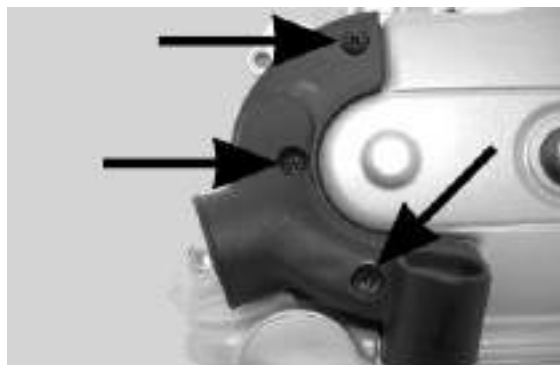


WAARSCHUWING

HET DEEL HOUDT DE VEER GESPANNEN; LET OP OM ONGEVALLLEN TE VERMIJDEN

Luchtkanaal

- Voor de demontage van de aanzuigmond van het transmissiedeksel, is het voldoende om de drie in de figuur aangeduide bouten te verwijderen.



Demontage lager steun as aandrijfpoelie

- Verwarm de carter lichtjes vanaf de binnenkant, om het gelakte oppervlak niet te beschadigen, en verwijder de lager met behulp van de as van de aangedreven poelie of met een pin met dezelfde diameter.

N.B.

BIJ MOEILIKHEDEN KAN MEN DE GENERISCHE EXTRACTOR VAN 8MM VOOR INTERN GEBRUIK GEBRUIKEN.



Montage lager steun as aandrijfpoelie

Hermonteer het kussentje met behulp van een bus met dezelfde diameter van de externe piste van het kussentje, nadat men lichtjes de carter binnenin heeft verwarmd.

N.B.

BIJ ELKE HERMONTAGE VERVANGT MEN HET KUSSENTJE MET EEN NIEUW.

LET OP

TIJDENS DE HANDELINGEN VAN DE DEMONTAGE/HERMONTAGE VAN HET KUSSENTJE, LET MEN OP OM HET GELAKTE OPPERVLAK VAN HET DEKSEL NIET TE BESCHADIGEN.

Demontage aangedreven poelie

- Blokkeer het koppelingsblok met het speciale gereedschap.

- Verwijder de moer, het koppelingsblok en de volledige groep van de geconduceerde poelie.

N.B.

DE GROEP KAN OOK WORDEN GEDEMONTEERD MET GEMONTEERDE MOTORPOELIE.

Speciaal gereedschap

020565Y Passleutel voor de blokkering van het vliegwiel



Controle koppelingshuis

- Controleer of het koppelingsblok niet versleten of beschadigd is.
- Meet de binnendiameter van het koppelingsblok.

Technische kenmerken

Diameter van het koppelingsblok/standaardwaarde

Ø 107+0,2 +0 mm

Diameter van het koppelingsblok/max. toegelaten waarde na gebruik

Ø 107,5 mm

Gemeten excentriciteit / max.

0,20 mm



Demontage koppeling

- Maak het gereedschap klaar met de lange pinnen, vastgemaakt aan de buitenkant in positie «A», plaats de volledig geconduceerde poelie in het gereedschap en steun met de centrale bout.

LET OP

EEN EXCESSIEVE BLOKKERING VAN DE CENTRALE BOUT KAN HET GEREEDSCHAP VERVORMEN.



- Met een pijpsleutel van 34 mm verwijdert men de blokkeermoer van de koppeling.
- Los de centrale bout, door de veer van de geconduceerde poeliegroep te lossen
- Scheidt de onderdelen.

Speciaal gereedschap

020444Y Gereedschap voor de montage/demontage van de koppeling op de geconduceerde poelie



Controle koppeling

- Controleer de dikte van het wrijvingsmateriaal van de koppelingsmassa's.
- De massa's mogen geen sporen van smeermiddelen vertonen. Indien dit wel het geval is, moeten de dichtingen van de groep van de geconduceerde poelies worden gecontroleerd.

N.B.

DE MASSA'S MOETEN TIJDENS HET INRIJDEN EEN CENTRAAL CONTACTOPPERVLAK HEBBEN, EN MOGEN NIET VAN ELKAAR VERSCHILLEN. AFWIJKENDE CONDITIES KUNNEN HET SCHEUREN VAN DE KOPPELING VEROORZAKEN.

LET OP

OPEN DE MASSA'S NIET MET WERKTUIGEN, OM TE VOORKOMEN DAT DE BELASTING VAN DE TREKVEREN VERANDERT.

Technische kenmerken

Controle van de Minimumdikte

1 mm



Beugel bevestiging pennen

- Verwijder de klemband met behulp van 2 schroevendraaiers.



- Verwijder de 3 geleidingspinnen en de beweegbare halfpoelie.



Demontage lagere aangedreven halfpoelie

- Verwijder de lager door de specifieke extractor in de onderste kant van de vaste halfpoelie te plaatsen

LET OP

PLAATS DE DICHTINGSBOORD VAN DE EXTRACTIE-TANG TUSSEN HET UITEINDE VAN HET KUSSENTJE EN DE INGEVOEGDE DICHTINGSRING.

Speciaal gereedschap

001467Y029 Kussenblok met externe ø van 38 mm



- Verwijder de elastische dichtingsring van het bollenkussentje.
- Verwijder het bollenkussentje vanuit de zit van de koppeling met het specifiek gereedschap.

N.B.

DE HALFPOELIE MOET GOED WORDEN GESTEUND, ZODAT HET SCHUIVEND OPPERVLAK VAN DE TRANSMISSIERIEM NIET WORDT VERVORMD

Speciaal gereedschap

020376Y Handvat voor adapters

020363Y Geleider van 20mm



Controle vaste aangedreven halfpoelie

- Controleer of er geen tekens van slijtage aanwezig zijn op het werkkoppervlak van de riem; in het omgekeerde geval vervangt men de halfpoelie.
- Controleer of de kussentjes niet abnormaal versleten zijn.
- Meet de buitendiameter van de bus van de poelie.

Technische kenmerken

Vaste geconduceerde halfpoelie/Standardaardiameter

Ø 33,965 ÷ 33,985 mm

Vaste geconduceerde halfpoelie / Minimum toegelaten diameter na gebruik

Ø 33,96 mm



Controle beweegbare aangedreven halfpoelie

- Verwijder de 2 interne dichtingsringen en de 2 O-ringen.
- Meet de binnendiameter van de bus van de beweegbare halfpoelie.

Technische kenmerken

Beweegbare geconduceerde halfpoelie/ Maximum toegelaten diameter

Ø 34,08 mm



- Controleer de oppervlaktes die met de drijfriem in contact staan.

- Plaats de nieuwe oliekeerringen en O-ringen op de beweegbare halfpoelie.

- Monteer de halfpoelie op de lager.

Aanbevolen producten

AGIP GREASE SM 2 Vet voor de draaiende ring van het geluidswiel

Vet met molibdeendisulfide en lithiumzeep NLGI 2; ISO-L-XBCHB2, DIN KF2K-20

- Controleer of er geen slijtage is aan de pinnen en aan de band, en monteer de pinnen en de band.
- Smeer met behulp van een vetspuit met een kromme bek de poeliegroep in met ongeveer 6 g vet; dit wordt gedaan door het vet in één van de gaten binnenin de bus te spuiten, tot er vet uit het tegenoverliggende gat komt. Deze handeling is noodzakelijk om te voorkomen dat er vet voorbij de O-ringen komt.

Aanbevolen producten

AGIP GREASE SM 2 Vet voor de draaiende ring van het geluidswiel

Vet met molibdeendisulfide en lithiumzeep NLGI 2; ISO-L-XBCHB2, DIN KF2K-20



Montage lagers aangedreven halfpoelie

- Monteer een nieuwe kogellager met behulp van het speciale gereedschap.
- Monteer de elastische blokkeerring van het bolenkussentje.
- Monteer de nieuwe lager met het opschrift leesbaar aan de buitenkant.

LET OP

DE HALFPOELIE MOET GOED WORDEN GESTEUND, OM ZO DE GESCHROEFDRADE UITEINDEN NIET TE BESCHADIGEN TIJDENS DE MONTAGE VAN DE KUSSENTJES.



Speciaal gereedschap

020376Y Handvat voor adapters

020456Y Adapter Ø 24 mm

020362Y Geleider van 12 mm

020171Y Drevvel voor rollenkoker met ø van 17 mm

Controle borgveer

- Controleer of de contrastveer van de geconduceerde halfpoelie niet vervormd is
- Meet de vrije lengte van de veer

**Technische kenmerken****Standaardlengte**

118 mm

Minimum toegestane lengte na gebruik

XXXX

- Controleer de dikte van het wrijvingsmateriaal van de koppelingsmassa's.
- De massa's mogen geen sporen van smeermiddelen vertonen. Indien dit wel het geval is, controleert men de groep van de geconduceerde poelies.

**N.B.**

DE MASSA'S IN PROEFPERIODE MOETEN EEN CENTRAAL CONTACTOPPERVLAK HEBBEN EN MOGEN NIET VAN ELKAAR VERSCHILLEN. AFWIJKENDE CONDITIES KUNNEN HET SCHEUREN VAN DE KOPPELING VEROORZAKEN.

LET OP

OPEN DE MASSA'S NIET MET HET GEREEDSCHAP, OM EEN VARIATIE VAN DE SPANNING VAN DE TREKVEER TE VERMIJDEN.

Technische kenmerken**Minimum toegelaten dikte:**

1 mm

Montage koppeling

- Voorassembleer de geconduceerde poeliegroep met veer, gaine en koppeling.
- Plaats de veer met de gaine
- Plaats de onderdelen in het gereedschap en voorlaadt de veer, door op te letten om de plastic gaine en het uiteinde van de geschroefdrade greep niet te beschadigen.



- Hermonteer de blokkeeremoer van de koppeling en draai hem vast met het voorgeschreven koppel.

LET OP

OM DE KOPPELINGSMOER NIET TE BESCHADIGEN, GEBRUIKT MEN EEN PIJPSLEUTEL MET KLEINE AFRONDING.

LET OP

PLAATS HET NIET AFGERONDE OPPERVLAK VAN DE MOER TEGEN DE KOPPELING

Aandraaikoppels (N*m)

Blokkeeremoer koppelingsgroep op poelie 55 ÷ 60 Nm



Montage aangedreven poelie

- Hermonteer de groep van de geconduceerde poelie, het koppelingsblok en de moer, door het gebruik van het specifiek gereedschap.

Speciaal gereedschap

020565Y Passleutel voor de blokkering van het vliegwiel

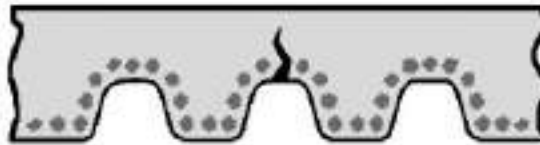
Aandraaikoppels (N*m)

Moer van de as van de geconduceerde poelie 40 ÷ 44 Nm



V-snaar

- Controleer of de transmissieriem niet beschadigd is en in de holtes van de tandwielen geen scheurtjes vertonen.
- Controleer de breedte van de riem.



Technische kenmerken

Transmissieriem / minimum breedte:

17,5 mm

Demontage aandrijfpoelie

- Blokkeer de motorpoelie met het speciale gereedschap.
- Demonteer de centrale moer met de rondel, verwijder de aandrijving en het plastic ventilatortje.
- Verwijder de vaste halfpoelie.



- Verwijder de riem en de begrenzendende rondel, en haal de mobiele halfpoelie met de bijbehorende lager eraf; let er daarbij op dat de rollen en de contrastplaat die daar vrij op zijn gemonteerd, er niet uitkomen.

Speciaal gereedschap

020451Y Blokkering van de startkroon

Controle behuizing rollen

- 1) Controleer of de huls en de schuifringen van de beweegbare poelie niet bekrast of vervormd zijn.
- 2) Controleer de schuifpisten van de rollen op de contactpoelie; er mag geen slijtage aanwezig zijn, en controleer de staat van het contactoppervlak van de riem op de halfpoelies (beweegbare en vaste).
- 3) Controleer of de rollen geen gemarkeerde facettering hebben op het schuifoppervlak, en dat de metalen koppeling niet buiten de boord van de plastic dop komt.



4) Controleer de integriteit van de schuifleden van de contactplaat.

- Controleer of het in de figuur getoond intern kussenblok geen abnormale slijtage vertoont, en meet de interne diameter «A».

- Meet de buitendiameter «B» van de in de figuur getoonde lager van de poelie.

LET OP

HET KUSSENBLOK NIET SMEREN EN REINIGEN.

Technische kenmerken

Motorpoelie / Max. diameter

20,12 mm

Motorpoelie/ Standaarddiameter:

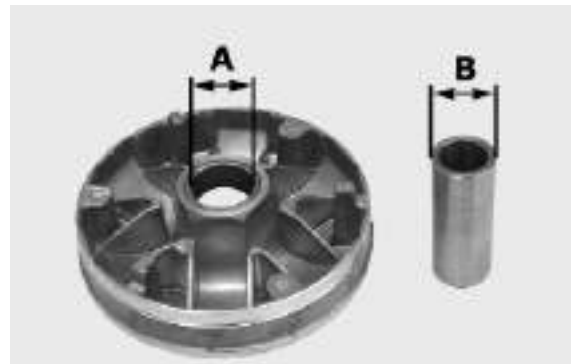
20,021 mm

Motorpoeliebus/ Maximum diameter:

XXX mm

Motorpoeliebus/ Standaarddiameter:

20 -0,020/-0,041 mm



Montage aandrijfpoelie

- Distantieer manueel de geconduceerde halfpoelie door ze naar de koppelingsgroep te trekken, en plaats de riem door de juiste rotatiezin van de eerste montage te respecteren.

N.B.

HET IS GOED OM DE RIEM STEEDS TE MONTEREN MET DE OPSCHRIFTEN LEESBAAR, WANNEER DEZE GEEN MONTEERZIN HEEFT.



- Hermonteer de speciale onderdelen van de groep (rollenhoudergroep compleet met bus, begrenzingsrondel, vaste halfpoelie, koelschroef van de riem met aandrijving, rondel en moer).

- Maak de blokkeermoer vast aan het koppel van 20 N·m, en voer vervolgens een definitieve blokkering uit van 90°, door de rotatie van de motorpoelie te verhinderen met het specifiek gereedschap.

N.B.



BIJ ELKE HERMONTAGE MOET MEN EEN NIEUWE MOER GEBRUIKEN.

LET OP

HET IS ERG BELANGRIJK WANNEER MEN DE VOLLEDIGE MOTORPOELIE BEVESTIGT, DAT DE RIEM BINNENIN VRIJ IS, OM ZO EEN SLECHTE SLUITING EN DE BESCHADIGING VAN DE SCHROEFDRAAD VAN DE DRIJFAS TE VOORKOMEN.

Speciaal gereedschap

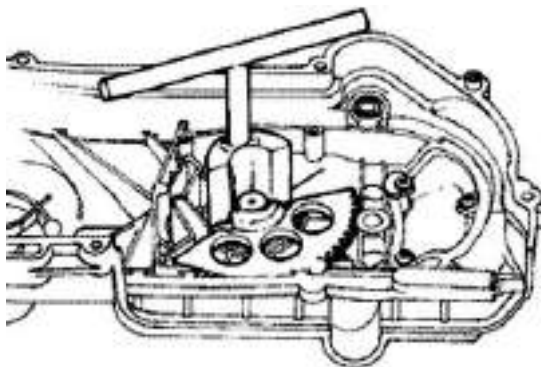
020451Y Blokkering van de startkroon

Aandraaikoppels (N*m)

Moer van de drijfspoelie $18 \div 20 + 90^\circ$ N.m

Montage transmissiedeksel

- Controleer de aanwezigheid van eventuele slijtage aan het getande deel, aan het asje van het getande deel, aan de plaatshuls van het deksel, aan het asje van het rondsel, aan de relatieve zit in de carter en aan de trekveer.
- Vervang de beschadigde delen.
- Vet de veer.
- Hermonteer het getande deel, door de veer op te spannen door middel van het specifiek gereedschap.
- Hermonteer de rondel, de seegeerring en de Kickstart hendel.



Aanbevolen producten

**AGIP GREASE MU3 Vet voor de overbren-
gingskamer van de kilometerteller**

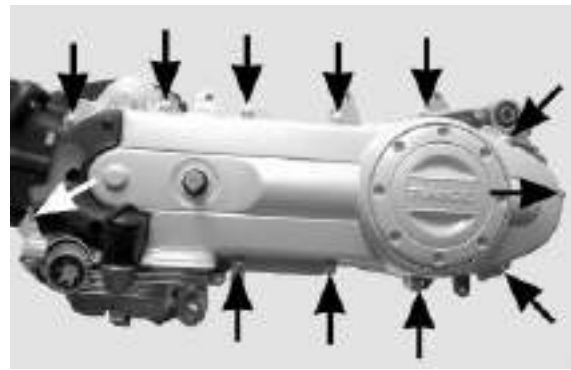
Vet met Lithiumzeep, NLGI 3; ISO-L-XBCHA3,
DIN K3K-20

- Plaats het rondsel in zijn zit, door te drukken op de starthendel.
- Monteer de aanzuigmond en blokkeer de 3 bouten.

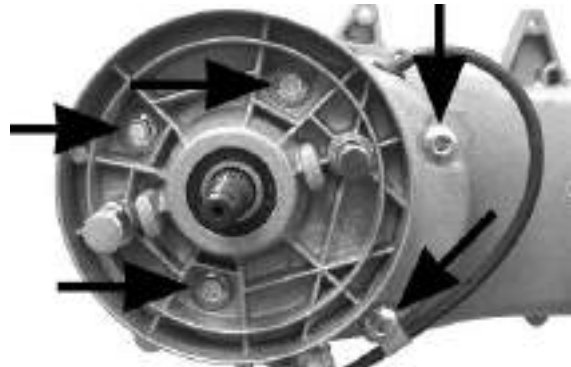
- Controleer de aanwezigheid van de centreergreinen en van de dichtingspakking op de oliecarter.
- Hermonteer het deksel, door de 12 bevestigingsbouten vast te draaien aan het voorgeschreven koppel.
- Hermonteer de toevoerdop van de olie.

Aandraaikoppels (N*m)

Bouten van het deksel van de transmissie 11 ÷ 13 Nm

**Eindreductie****Demontage naafdop**

- Laat de olie uit de achternaaf lopen.
- Verwijder de aandrijfpoelie.
- Verwijder de remschoenen van de achterrem.
- Verwijder de 5 schroeven waarmee het deksel aan het carter is bevestigd.
- Verwijder het deksel samen met de wielas en haal hem eruit.
- Verwijder het tussenwiel met de bijbehorende ringen.



Demontage lager wielas

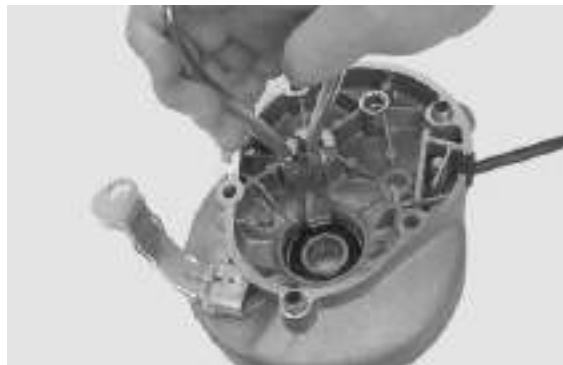
- Verwijder de oliekeerring en de seegerring.
- Zorg dat het naafdeksel goed wordt ondersteund om te voorkomen dat het dichtingsvlak met het carter beschadigd raakt.
- Verwijder het lager van de wielas met behulp van het speciale gereedschap.

Speciaal gereedschap

020363Y Geleider van 20mm

020376Y Handvat voor adapters

020477Y Adapter 37 mm



Demontage lager as aangedreven poelie

- Verwijder de seegerring.
- Verwarm het carter van de motor, en zorg er daarbij voor dat de hete lucht niet op het lager wordt gericht.
- Haal de as van de aandrijfpoelie samen met het lager eruit door er met een hamer op te tikken.





- Verwijder het lager van de as van de aangedreven poelie met behulp van het speciale gereedschap en een tang.

N.B.

GEBUIK HET SPECIALE GEREEDSCHAP AAN DE KANT MET DE KLEINSTE BINNENDIAMETER.

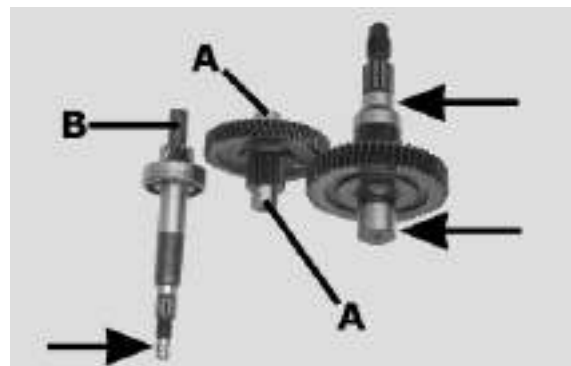
Speciaal gereedschap

020452Y Buis voor de demontage en hermontage van de geconduceerde poelieas



Controle naafassen

- Controleer of de drie assen aan de getande oppervlakken, aan de loopvlakken van de kussentjes en van de oliekeerringen, slijtage of vervormingen vertonen.
- Wanneer er afwijkingen worden geconstateerd, moeten de beschadigde onderdelen worden vervangen.
- Controleer het loopvlak (A) van het overbrengingstandwerk (slijtage, krassen, enz.)
- Controleer de zit van de poelieas: Oppervlakkige slijtage (B) kan wijzen op onregelmatigheden in de zitting op de carter of in de loopvlakken van de poelieas



Controle naafdop

- Controleer of het contactvlak geen deuken vertoont of vervormd is.
- Wanneer er afwijkingen worden geconstateerd, vervang dan het naafdeksel.



Montage lager wielas

- Ondersteun het naafdeksel met een houten plank.
- Verwarm het naafdeksel met behulp van een hittepistool.
- Assembleer het lager op de speciale drevel, smeer hem, en zet hem op zijn plaats.
- Hermonteer de seegerring en de oliekeerring met behulp van de adapter 42 x 47 mm.



N.B.

PLAATS DE OLIEKEERRING MET DE DICHTINGSLIP NAAR DE BINNENKANT VAN DE NAAF GERICHT.

Speciaal gereedschap

020150Y Steun voor de luchtverwarmer

020151Y Luchtverwarmer

020376Y Handvat voor adapters

020363Y Geleider van 20mm

020359Y Adapter 42 x 47 mm



Montage tandwielen naaf

- Monteer de wielas weer op het deksel, en let er daarbij op dat de dichtingslip van de oliekeerring niet wordt beschadigd.
- Breng een dun laagje smeervet aan op de twee ringen van de tussen-smeernippels en monteer er één op de naaf, zodat hij niet in aanraking komt met de tandwielen van de wielas wanneer de tussenas erin wordt gezet.



Montage naafdop

- Breng op het naafdeksel het product aan dat wordt aanbevolen voor oppervlakken en monteer hem op het carter.
- Installeer de 5 schroeven en draai ze vast met het voorgeschreven aanhaalkoppel.



N.B.

REINIG HET CONTACTOPPERVLAK VAN HET NAAFDEKSEL EN VAN DE HALFCARTER VAN ACHTERGEBLEVEN PAKKINGRESIDU'S, VOORALEER MEN EEN NIEUWE PAKKING AANBRENGT.

Aanbevolen producten

Loctite 510 Vloeibare pakking

Pakking

Aandraaikoppels (N*m)

Schroeven naafdeksel 24 - 26

Vliegwieldeksel

Koelkap

- Verwijder de collector compleet met carburator, door te ageren op de 2 bevestigingsbouten aan de kap
- Verwijder het bevestigingsklemmetje van de secundaire luchtbuis, en maak ze los
- Verwijder de 4 frontale koppelingsbouten (waarvan 1 in knopvorm) en de laterale bevestigingsbout aan de basis van de carter.



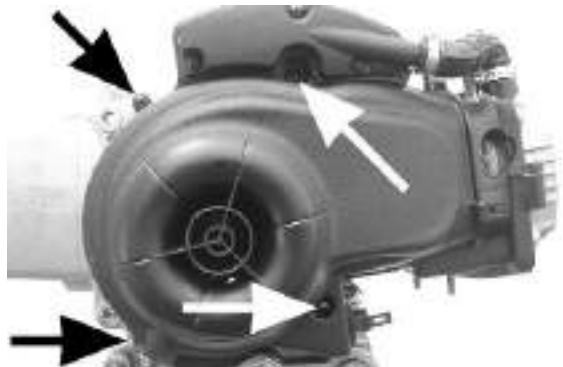
- Verwijder de 4 laterale bouten
- Verwijder de 3 kappen - Verwijder de dichtingspakking van de kappen op de kop
- Voor de hermontage, herhaalt men de uitgevoerde handelingen van de montage in omgekeerde zin

LET OP

OPLETTEN VOOR DE CORRECTE PLAATSING VAN DE VLIEGWIELCONNECTOR.

N.B.

TIJDENS DE VERWIJDERING VAN DE KAP, LET MEN OP OM DE ELEKTRISCHE BEKABELING VAN DE STATOR NIET TE BESCHADIGEN.



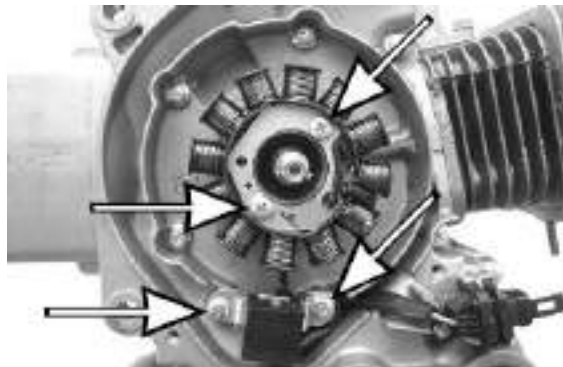
Koelventilator

- Verwijder de koelschroef, door te ageren op de 3 bevestigingsbouten aan de rotor
- Bij de hermontage let men op om de bevestigingsboringen te doen overeenkomen met de rotor, en sluit men daarna de bouten aan het voorgeschreven koppel.



Demontage stator

- Verwijder de 2 bouten van de Pick-Up en de 2 bevestigingsbouten van de stator, aangeduid in de figuur.
- Verwijder de stator en de bijhorende bekabeling.



Montage stator

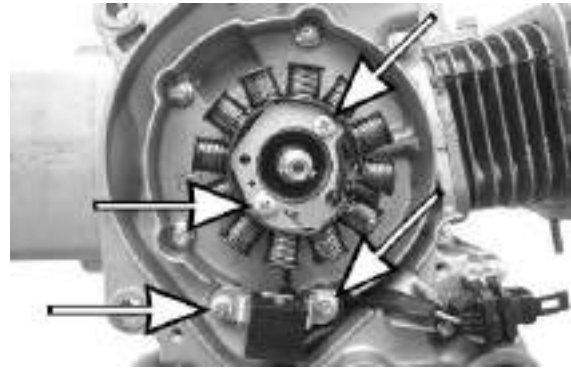
- Hermonteer de stator en het vliegwiel volgens de omgekeerde procedure dan voor de demontage, en sluit de bevestigingen aan de voorgeschreven koppels.

N.B.

HET PICK-UP DRAADJE MOET TEGEN DE SMELTLIP OP DE CARTER WORDEN GEPLAATST, OM TE VERMIJDEN DAT DEZE WORDT GEPLET DOOR DE GROEP VAN DE SCHROEFBEDEKKING.

Aandraaikoppels (N*m)

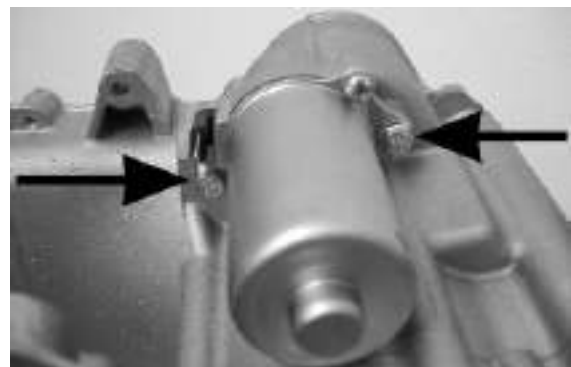
Bouten van de Pick-up 3 ÷ 4 Bouten van de stator 3 ÷ 4



Vliegwiel en starten

Demontage startmotor

- Draai de bout los op het positieve voedingscontact, en maak het kabeltje los
- Draai de 2 bevestigingsbouten los van het mortje aan de carter, en recupereer de voedingsbekabeling.



Demontage magnetenvliegwiel

- Blokkeer de rotatie van het vliegwiel door middel van de kompassleutel.
- Verwijder de moer.

LET OP

HET GEBRUIK VAN EEN ANDERE PASSLEUTEL DAN DE BIJGEVOEGDE KAN DE BOBINE EN VAN DE STATOR BESCHADIGEN.



- Verwijder het vliegwiel met behulp van de extractor.

Speciaal gereedschap

020565Y Passleutel voor de blokkering van het vliegwiel

020162Y Trekker van het vliegwiel



Controle onderdelen vliegwiel

- Controleer de integriteit van de magneten binnenin het vliegwiel.
- Controleer of de bespijkering van het vliegwiel niet loszit.
- Controleer de afwezigheid van vervormingen, die wrijvingen zouden kunnen veroorzaken op de stator en op de Pick-Up.
- Controleer de integriteit van de winding van de stator, van de relatieve ijzermagnetische steun en van de pick-up.



Starterkrans

- Controleer de integriteit en de vlakheid van de tanden



Tussentandwielen

- Controleer de integriteit van de verbindingstanden op de kroon en op het startmotortje.
- Controleer de functionaliteit van de opening en de terugkeer van de bendix.



Montage magnetenvliegwielen

- Hermonteer de stator en de pick-up, door op te letten om de bekabeling te doen passeren in de speciale aanhangsels van de carter.
- Hermonteer het vliegwielen op de drijfvas, door de verplichte invoering van het sleuteltje te respecteren, blokkeer daarna de rotatie met het specifiek gereedschap en draai de moer vast, door hem te sluiten aan het voorgeschreven koppel.



N.B.

EEN VERANDERING VAN DE AFSTAND VAN DE LUCHTSPLEET KAN EEN VERANDERING VEROORZAKEN VAN DE VOORONTSTEKING, MET ALS GEVOLG ONTPLOFFINGEN, KOPSLAGEN, ENZ

Speciaal gereedschap

020565Y Passleutel voor de blokkering van het vliegwielen

Aandraaikoppels (N*m)

Vliegwielmoer 52 ÷ 58**Montage startmotor**

- Installeer het startmotortje in de relatieve zit in de carter.
- Draai de bout vast aan de kant van de kop zonder ze te sluiten, draai de andere bout vast door het massakabeltje (zwart) te plaatsen, en sluit de 2 bouten aan het voorgeschreven koppel.
- Draai de blokkeerbout vast van het positieve kabeltje (rood) op het laterale contact.

**N.B.**

HERMONTEER DE OVERBLIJVENDE ONDERDELEN ZOALS BESCHREVEN IN DE HOOFDSTUKKEN CILINDER, KOP, DISTRIBUTIE, SMERING, VLEIOWIEL EN TRANSMISSIE.

Aandraaikoppels (N*m)

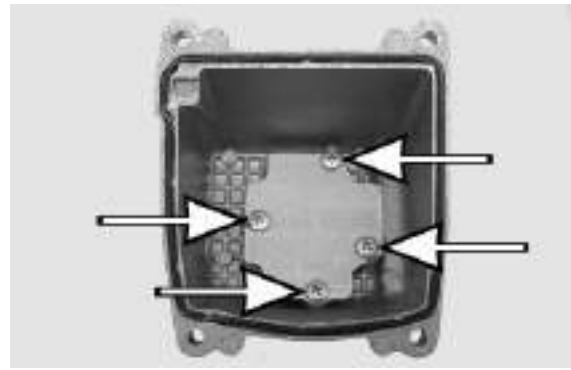
Bouten van de startmotor 11 ÷ 13

Thermische groep en distributie**Demontage cilinderkopdeksel**

- Verwijder de koelkappen
- Verwijder de 4 bevestigingen van het deksel van de kleplichters
- Verwijder het deksel compleet met O-ring
- Verwijder de 4 bouten, en verwijder daarna het deksel van de Blow-by
- Voer de reiniging uit van het labyrint van de straalpijp en van het membraan (vervang indien



nodig), en hermonteer daarna de groep op het deksel.



Zie ook

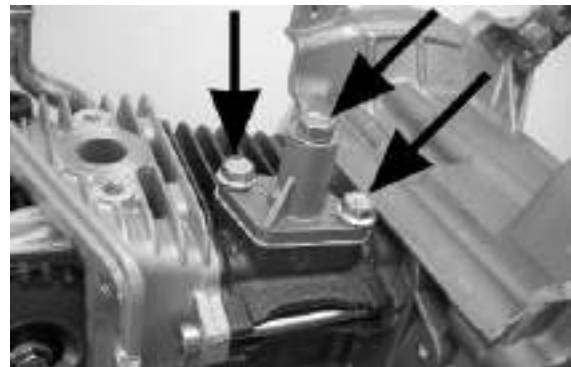
[Koelkap](#)

Demontage aandrijving distributie

- Los voorlopig de centrale bout van de spanner en verwijder ze met de veer.
- Draai de 2 bevestigingen los, aangeduid in de figuur, en verwijder de steun van de kettingspanner, door zorgvuldig de dichtingspakking te recupereren.

N.B.

WANNEER DE PAKKING NIET IN OPTIMALE CONDITIES VERKEERT, MOET MEN DEZE VERVANGEN NADAT MEN ZORGVULDIG DE CONTACTOPPERVLAKKEN HEEFT GE-REINIGD, DIT OM GEEN MOTOROLIELEKKEN TE VER-OORZAKEN



- Verwijder de motorpoelie
- Verwijder de ketting van de oliepompe
- Verwijder het deksel van de kleplichers
- Verwijder de centrale bout en de bekerrondel, aangeduid in de figuur, door de kroon van de nokkenas te blokkeren met het specifiek gereedschap.

N.B.



OM DE VERWIJDERING VAN DE ONDERDELEN VAN DE KOP TE VERGEMAKKELIJKEN, RAADT MEN AAN OM DE DRIJFAS IN DE PUNTFASE TE PLAATSEN (B.D.P. VAN DE EINDCOMPRESSIE).

Speciaal gereedschap

020565Y Passleutel voor de blokkering van het vliegwiel

- Verwijder de commandopoelie van de nokkenas en de onderstaande dikte.
- Verwijder het commandorondsel van de distributie van de drijfvas
- Voor de verwijdering van de onderste slede van de kettinggeleider, is het mogelijk om te ageren vanaf de kop, door ze langs boven te verwijderen

N.B.

MEN RAADT AAN OM DE KETTING TE MERKEN, ZODAT DEZELFDE ROTATIEZIN WORDT BEHOUDEN.

Zie ook

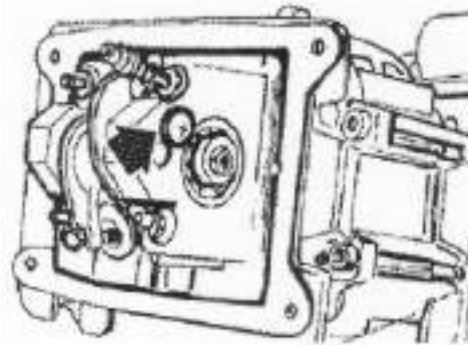
[Demontage cilinderkopdeksel](#)

[Demontage aandrijfpoelie](#)

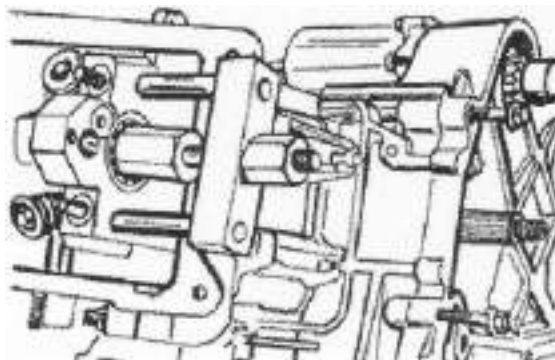
[Demontage](#)

Demontage nokkenas

- Verwijder de in de afbeelding aangegeven schroef van het lager.



- Verwijder de nokkenas compleet met kussentje, door gebruik te maken van het specifiek gereedschap, aangeduid in de figuur.
- Verwijder het kussentje van de nokkenas met behulp van het specifiek gereedschap, en let op om een bout te monteren op de nokkenas om de schroefdraad van de as zelf te beschermen.



N.B.

WANNEER DE KUSSENTJES VAN DE NOKKENAS GESCHIEDEN ZIJN, IS HET ABSOLUUT NOODZAKELIJK OM EEN NIEUW KUSSENTJE TE MONTEREN.

Speciaal gereedschap

020450Y Gereedschap voor de montage/demontage van de nokkenas

004499Y Extractor van de kussentjes voor de assen

004499Y001 Blok voor de extractor van de kussentjes

004499Y002 Bout voor de extractor van de kussentjes

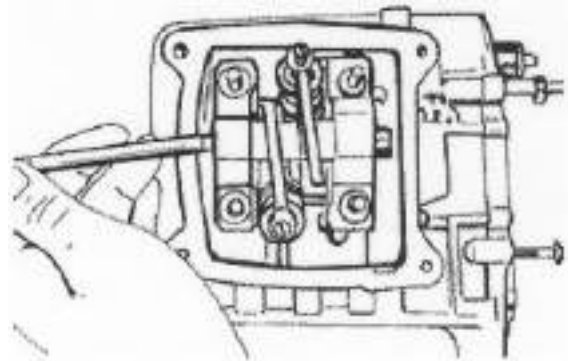
004499Y006 Ring voor de extractor van de kussentjes

004499Y027 detail voor de extractor van de kussentjes

- Verwijder de pen van de tuimelaars vanuit een gat aan de vliegwielkant, en verwijder tegelijkertijd de tuimelaars.

N.B.

MERK DE MONTAGEPOSITIE VAN DE BALANCERINGEN, OM TE VERMIJDEN DAT MEN DE POSITIE VAN DE AANZUIGING MET DIE VAN DE UITLAAT OMKEERT.



Demontage kop

- Verwijder de koelkap, het distributiecommando, de nokkenas en de balanceringen.

- Verwijder de bougie.

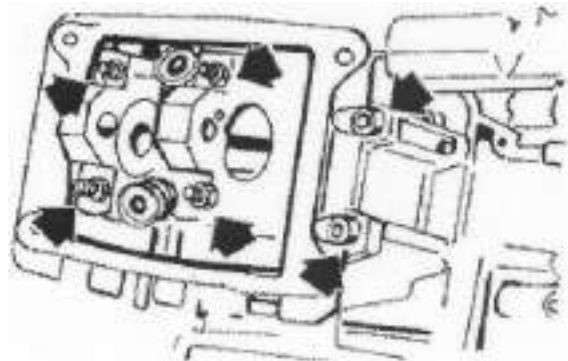
- Verwijder de twee zijbevestigingen, aangeduid in de figuur.

- Los in twee of drie keer en in gekruisde volgorde, de 4 bevestigingsmoeren van de cilinderkop.

- Verwijder de kop, de 2 centreergreinen en de pakking.

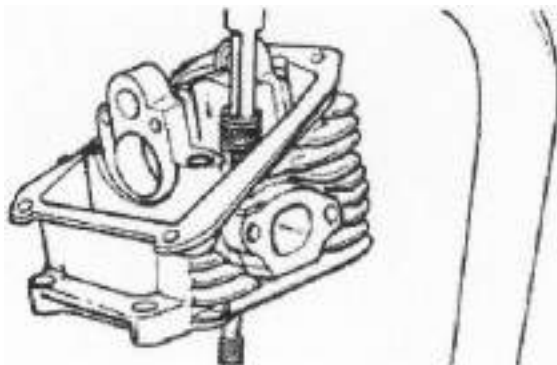
N.B.

INDIEN NODIG KAN DE KOP COMPLEET MET NOKKENAS EN PIN VAN DE BALANCERINGEN WORDEN VERWIJDERD, ZONDER DAT MEN DE GROEP VAN DE MOTOR-POELIE MOET VERWIJDEREN. MEN MOET ER WEL AAN DENKEN OM DE DISTRIBUTIEKETING TE STEUNEN MET EEN STUK METALEN DRAAD, EN OM BIJ DE HERMONTAGE DE KETTINGSPANNER TE REGELLEN.



Demontage kleppen

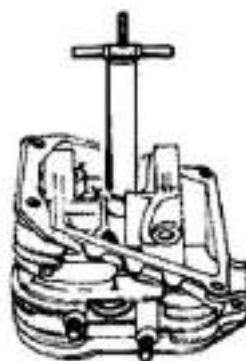
- Demonteer vervolgens met behulp van het speciale gereedschap waar het in de afbeelding getoonde onderdeel op is gemonteerd, de kegelkleppen, de klepschotels en de klepveren van beide kleppen.



- Verwijder de oliekeerringen met het speciaal gereedschap.
- Verwijder de onderste steunen van de veren.

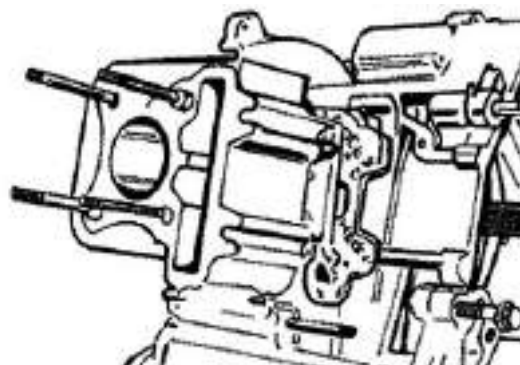
Speciaal gereedschap

020431Y Trekker voor de oliekeerring van de klep



Demontage cilinder zuiger

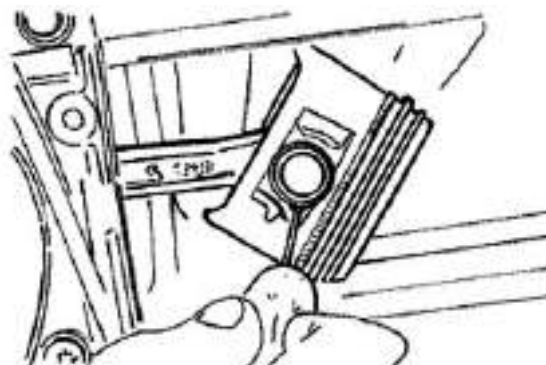
- Verwijder de cilinder, en let op voor de 2 centreergreinen van de cilinder op de carter.
- Verwijder de basispakking van de cilinder.
- Om schade aan de zuiger te vermijden, steunt men deze tijdens de demontage van de cilinder.



- Verwijder de 2 blokkeerringen, de zuigerpen en de zuiger.
- Verwijder de 3 elastische klemmen van de zuiger.

N.B.

LET OP OM DE ELASTISCHE KLEMMEN TIJDENS DE DEMONTAGE NIET TE BESCHADIGEN.



Controle drijfstangkop

- Meet met behulp van een binnenmicrometer de diameter van de drijfstangvoet.

N.B.

WANNEER DE DIAMETER VAN DE DRIJFSTANGVOET HOGER IS DAN DE MAXIMUM TOEGELATEN DIAMETER, SLIJTAGE OF OVERVERBITTING VERTOONT, VERVANGT MEN DE DRIJFAS ZOALS BESCHREVEN IN HET HOOFDSTUK "CARTER EN DRIJFAS".

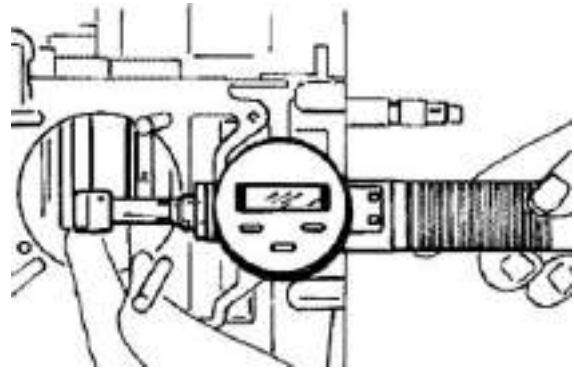
Technische kenmerken

Max. toegestane diameter: controle van de drijfstangvoet

13,030 mm

Standaarddiameter: controle van de drijfstangvoet

13 +0,025 +0,015mm



Controle zuigerpen

- Controleer de externe diameter van de zuigerpen.

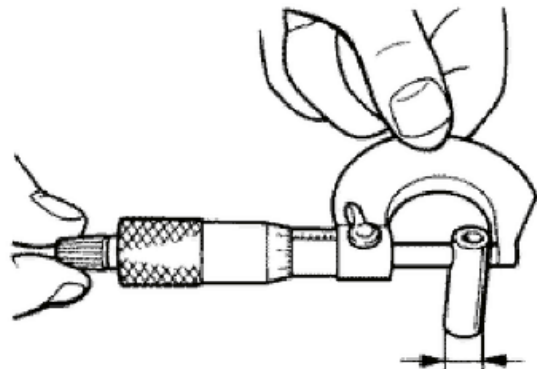
Technische kenmerken

Standaarddiameter: zuigerpen

13 -0 -0,004mm

Minimum toegelaten diameter: zuigerpen

12,990 mm



Controle zuiger

- Bereken de speling van de verbinding tussen de zuigerstang en de zuiger.

Montagespeling

Speling verbinding zuigerstand 13+0,010+0,005 mm 0,005 ÷ 0,014 mm

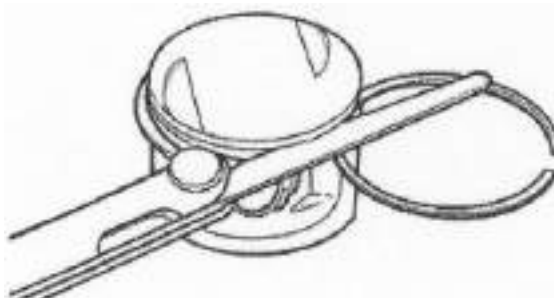


- Meet de buitendiameter van de zuiger loodrecht op de as van de zuigerstang.
- Voer deze meting 27 mm onder de zuigerkop uit zoals in getoond in de afbeelding.

- Maak de zittingen van de dichtingsringen goed schoon met behulp van een oude elastische band.
- Meet met behulp van een voelmaat de speling tussen de dichtingsringen en de holtes van de zuiger, zoals weergegeven in de afbeelding.
- Indien een grotere speling wordt gemeten dan die in de tabel is aangegeven, vervang dan de zuiger en de zuigerveren.

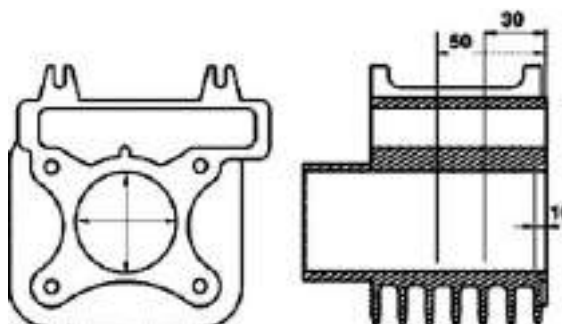
ZUIGER

Naam	Beschrijving	Afmetingen	Afkorting	Waarde
1° segment		0,030 ÷ 0,065		0,080
2° segment		0,020 ÷ 0,055 mm		0,070
Olieschraapring		0,040 ÷ 0,160		0,20



Controle cilinder

- Met een boringmeter meet men de interne diameter van de cilinder, volgens de in de figuur aangeduide richtingen, en dit in drie verschillende hoogten.
- Controleer of het koppelingsvlak met de kop geen slijtage of vervormingen toont.
- De zuigers en de cilinders zijn geklasseerd met categorieën in functie van de diameter. De koppeling wordt op voet van gelijkheid uitgevoerd (A-A, B-B, C-C, D-D).

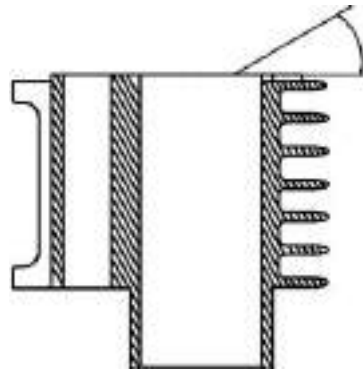


Technische kenmerken

Maximum toegelaten afwijking:

0,05 mm

- Bij het slijpen moet de cilinder zo worden afge-
werkt dat de oorspronkelijke hoek behouden blijft:
120° gekruist.
- Het oppervlak van de cilinder moet de volgende
ruwheid hebben: $Ra = 0,30 \div 0,50$.
- Dit is noodzakelijk om te garanderen dat de dicht-
ingsringen goed op hun plaats komen te zitten,
waardoor een laag oliegebruik en optimale pres-
taties zijn verzekerd.
- Er zijn zuigers met overmaat voorzien voor het
slijpen van de cilinder, die zijn onderverdeeld in de
twee categorieën, 1° en 2° die overeenkomen met
0,2 - 0,4 mm overmaat. Ook deze zijn geclassifi-
ceerd in de 4 categorieën: A-A, B-B, C-C, D-D.



Controle dichtingsringen

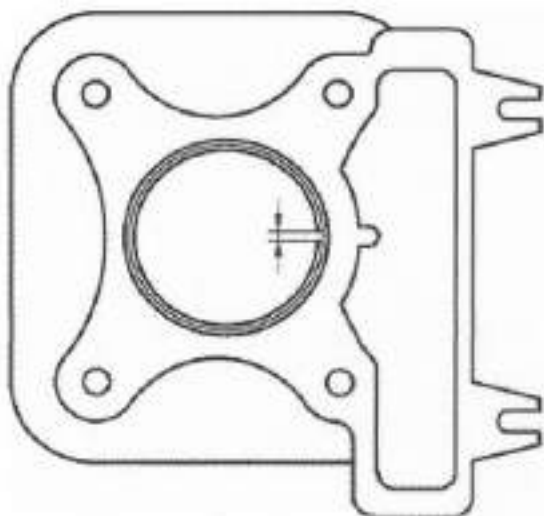
- Plaats op alternatieve wijze de 3 dichtingsringen in de cilinder, in de zone waar deze de originele
diameter behoudt. Plaats de ringen in orthogonale positie met de cilinderas, dit met behulp van de
zuiger.
- Meet de opening, raadpleeg de figuur, van de dichtingsringen met een diktemeter.
- Wanneer men hogere waarden opmeet dan diegene die zijn voorgeschreven, moet men onderstaande
segmenten vervangen.

N.B.

**VOORALEER MEN OVERGAAT TOT DE VERVANGING VAN DE ENKELE SEGMENTEN, MOET MEN ER ZICH VAN VERZEKEREN DAT DE VOORSCHRIFTEN GERESPECTEERD ZIJN IN VER-
BAND MET DE KOPPELINGSSPELINGEN VAN DE DICHTINGSRINGEN MET DE GROEVEN EN
DE ZUIGER MET DE CILINDER. IN ELK GEVAL KUNNEN DE NIEUWE DICHTINGSRINGEN IN
COMBINATIE MET EEN GEBRUIKTE CILINDER STABILISATIECONDITIES VERTONEN, DIE VER-
SCHILLEN VAN DE STANDAARD.**

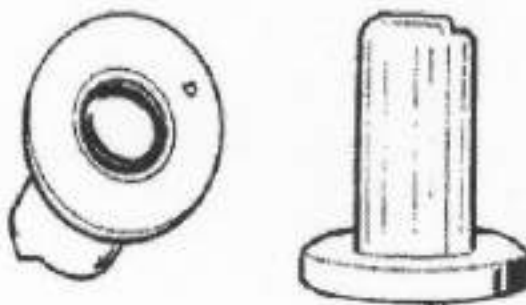
PAKKINGSRINGEN

Naam	Beschrijving	Afmetingen	Afkorting	Waarde
1° segment- standaard- waarde		0,08 ÷ 0,20		0,35
2° segment - standaard- waarde		0,05 ÷ 0,20		0,30
olieschraapring-stan- daardwaarde		0,20 ÷ 0,70		0,8



Montage zuiger

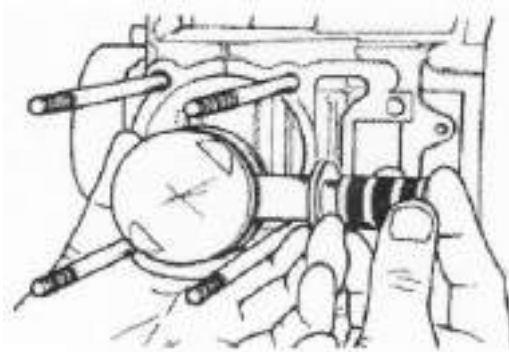
- Monteer de zuiger en de zuigerpen op de drijf-stang, en zet daarbij de zuiger met de pijl naar de afvoer gericht.
- Plaats de blokkeerring van de zuigerpen in het specifiek gereedschap.



Speciaal gereedschap

020448Y Gereedschap voor de montage van de zuigerpenblokkeringen

- Met de opening van de positie, aangeduid op het gereedschap, brengt men de stopring in positie in het gereedschap, door middel van de drevel.
- Plaats het gereedschap op de drevel, en let op dat het deel met de afronding van 90° steeds naar boven gericht is, zoals aangeduid in de figuur.
- Monteer de zuigerblokkering, door gebruik te maken van de plug.



LET OP

HET GEBRUIK VAN EEN HAMER OM DE RINGEN IN POSITIE TE BRENGEN, KAN DE PLAATZITTEN VAN DE BLOKKERINGEN BESCHADIGEN.

Keuze pakking

N.B.

MET MAAT «A» WORDT GEMETEN HOE VER DE ZUIGER INSPRINGT, DAT WIL ZEGGEN, HOEVER HET VLAK DAT WORDT GEVORMD DOOR DE KOP VAN DE ZUIGER ONDER HET VLAK DAT WORDT GEVORMD DOOR DE BOVENKANT VAN DE CILINDER ZAKT. HOE VERDER DE

ZUIGER IN DE CILINDER ZAKT, DES TE KLEINER ZAL DE TE GEBRUIKEN KOPPAKKING ZIJN (OM DE COMPRESSIEVERHOUDING TE HERSTELLEN) EN ANDERSOM.

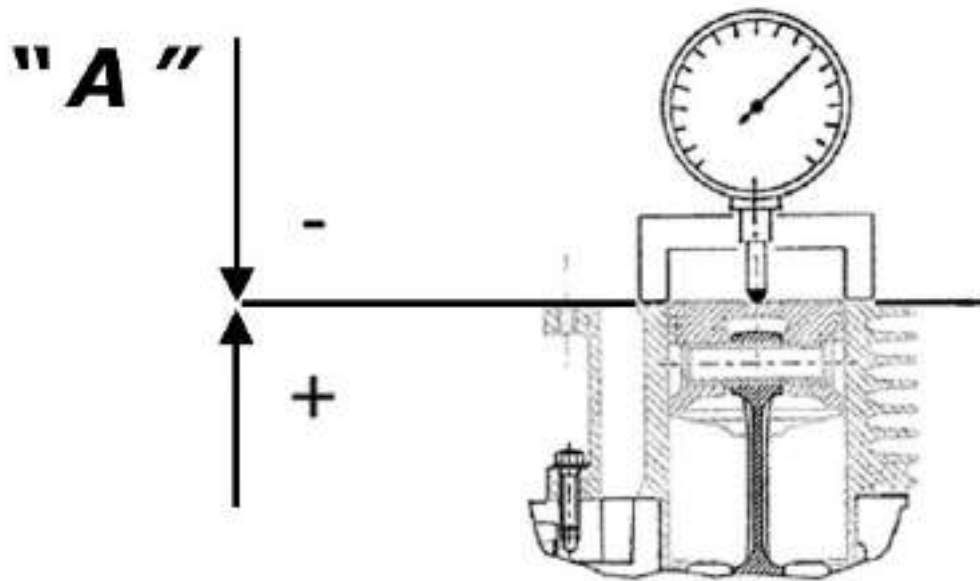
Technische kenmerken

Stelsysteem om compressieverhouding constant te houden

Verhouding: $11,1 \div 12,9$

CONTROLE UITSTEEKSEL PISTON

Naam	Maat A	Dikte
[/]	$0,05 \div 0,25$	0,35
[/]	$0,25 \div 0,40$	0,25



- Monteer de cilinder provisorisch op de zuiger, zonder voetpakking.
- Monteer een meetklok op het speciale gereedschap, en zet ze allebei op een steunvlak.
- Zet de meetklok op nul op het steunvlak. Monteer het gereedschap, terwijl hij op nul blijft staan, op de cilinder en zet hem vast met 2 moeren zoals getoond in de afbeelding.
- Draai de krukas tot hij op het BDP staat (wanneer de draairichting van de meetklok omdraait).
- Meet hoe ver de zuiger boven het vlak van de kop uitsteekt, en bepaal op grond van de tabel hieronder de dikte van de te gebruiken pakking. Als de juiste pakking wordt gekozen zorgt dit ervoor dat de juiste compressieverhouding blijft behouden.
- Verwijder het speciale gereedschap en de cilinder.

Technische kenmerken

Standaard compressieverhouding

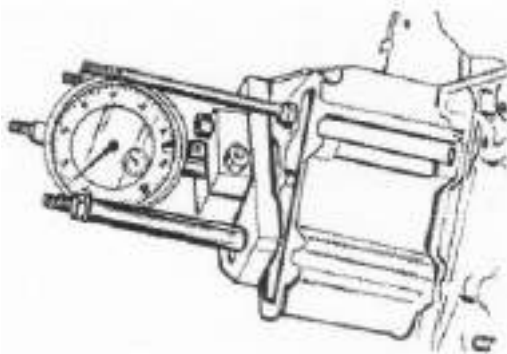
R.C. $11,5 \div 12 \div 1$

DIKTE VAN DE VOETPAKKING VAN DE CILINDER

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Hoogte cilinder	56,45 ± 0,05
Dikte koppakking (vezel)	0,95 ± 0,06
Gemeten afstand	0,9 ± 0,05
Dikte voetpakking	0,4
Gemeten waarde	1 ± 0,05
Dikte voetpakking	0,5

DIKTE VAN DE VOETPAKKING VAN DE CILINDER

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Hoogte cilinder	57,15 ± 0,05
Dikte koppakking (staal)	0,3 ± 0,05
Gemeten waarde	0,20 ± 0,05
Dikte voetpakking	0,4
Gemeten waarde	0,30 ± 0,05
Dikte voetpakking	0,5



In deze motor kunnen twee verschillende soorten koppakking worden gebruikt:

- Vezel-koppakking van vezel dis. 969244 met een dikte van 0,95 mm.
- Stalen koppakking dis. 969393 met een dikte van 0,3 mm.

Om een correcte compressieverhouding te garanderen worden de twee pakkingen gecombineerd met cilinders met een verschillende hoogte:

- **Vezel-koppakking met een cilinder met een hoogte van 56,45 mm.**
- **Stalen koppakking met een cilinder met een hoogte van 57,15 mm.**

De twee pakkingen worden beide met de reserveonderdelen geleverd om revisie te kunnen uitvoeren.

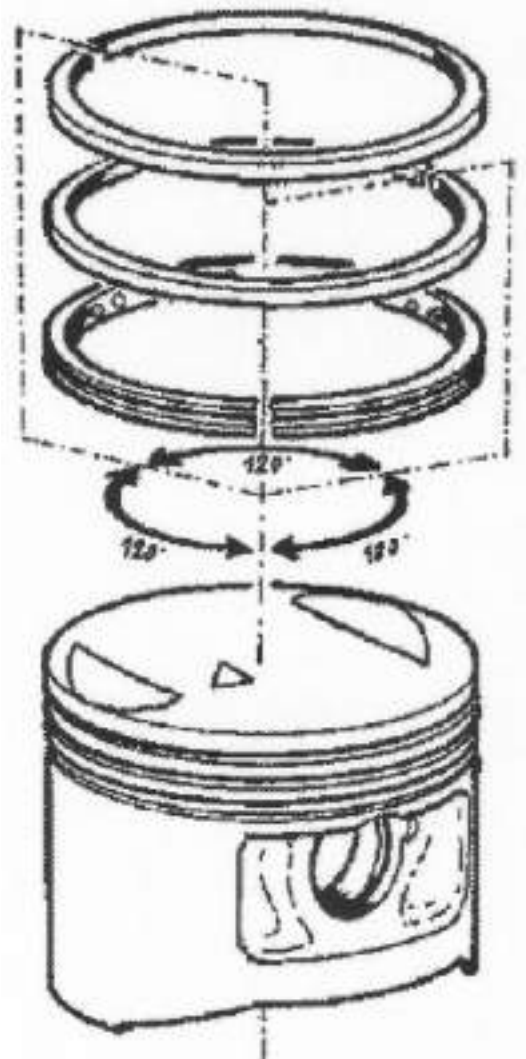
De groepen cilinder-zuiger-zuigerstang die met de reserveonderdelen worden geleverd zijn allemaal bestemd voor een cilinder met een hoogte van 57,15 mm.

Montage dichtingsringen

- Monteer de olieschraapklem vanaf de veer, en let op dat de uiteinden van deze laatste elkaar niet overlappen. Monteer daarna de twee elastische klemmen, zodat de openingen hiervan en van de olieschraapklem nooit uitgelijnd zijn.
- Monteer de 2° dichtingsring met de identificatieletter «T» naar de kop van de zuiger gericht.
- Monteer de 1° dichtingsring met de referentie «T» naar de kop van de zuiger gericht.
- Plaats de openingen van de segmenten zigzagsgewijs op 120°, zoals aangeduid in de figuur.
- Smeer de delen in met motorolie.

N.B.

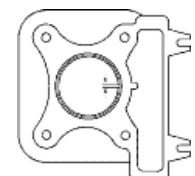
OM EEN BETERE STABILISATIE TE VERKRIJGEN, ZIJN DE 2 DICHTINGSRINGEN GEREALISEERD MET EEN CONTACTDEEL AAN DE KEGELVORMIGE CILINDER. DAAROM IS HET BELANGRIJK OM DE KLEMMEN TE MONTE- REN MET DE INDICATIE "T" NAAR BOVEN GERICHT.



- Plaats op alternatieve wijze de 3 dichtingsringen in de cilinder, in de zone waar deze de originele diameter behoudt. Plaats de ringen in orthogonale positie met de cilinderas, dit met behulp van de zuiger.
- Meet de opening, raadpleeg de figuur, van de dichtingsringen met een diktemeter.
- Wanneer men hogere waarden opmeet dan diegene die zijn voorgeschreven, moet men onderstaande segmenten vervangen.

N.B.

VOORALEER MEN OVERGAAT TOT DE VERVANGING VAN DE ENKELE SEGMENTEN, MOET MEN ER ZICH VAN VERZEKEREN DAT



DE VOORSCHRIFTEN GERESPECTEERD ZIJN IN VERBAND MET DE KOPPELINGSSPELINGEN VAN DE DICHTINGSRINGEN MET DE GROEVEN EN DE ZUIGER MET DE CILINDER. IN ELK GEVAL KUNNEN DE NIEUWE DICHTINGSRINGEN IN COMBINATIE MET EEN GEBRUIKTE CILINDER STABILISATIECONDITIES VERTONEN, DIE VERSCHILLEN VAN DE STANDAARD.

PAKKINGSRINGEN

Naam	Beschrijving	Afmetingen	Afkorting	Waarde
1° segment-standaard-dwaarde		0,08 ÷ 0,20		0,35
2° segment-standaard-dwaarde		0,05 ÷ 0,20		0,30
olie-schraapring-standaard-dwaarde		0,20 ÷ 0,70		0,8

Montage cilinder

Indien op deze motoren de vier stiftschroeven van de cilinder worden vervangen, moeten de moeren van de kop worden vastgedraaid volgens de hieronder beschreven procedure.

Deze procedure is anders dan die in de handleidingen van het voertuig is aangegeven:

Moeren bevestiging kop (alleen voor vervanging stiftschroeven) $6 \div 7 \text{ N} \cdot \text{m} + 90^\circ + 90^\circ + 90^\circ$

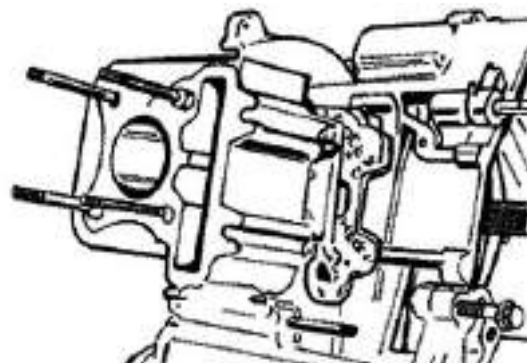
Dat de sleutel 45° terug moet worden gedraaid is noodzakelijk om te voorkomen dat de stiftschroeven worden uitgerekt.

- Zet de voetpakking van de cilinder met de hierboven vastgestelde dikte op zijn plaats.
- Monteer vervolgens de cilinder zoals in de afbeelding aangegeven.
- Het is mogelijk de zuiger boven het vlak van het carter te houden met behulp van het speciale gereedschap.

N.B.

VOORALEER MEN DE CILINDER MONTEERT, BLAAST MEN ZORGVULDIG DE SMEERLEIDING UIT, EN OLIET MEN DE CILINDERPIJP.

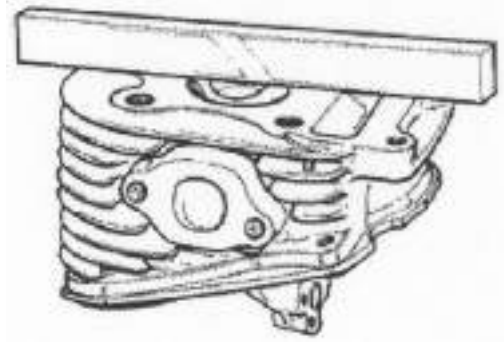
Speciaal gereedschap



020288Y Vork voor de montage van de zuiger op de cilinder

Controle kop

- Met een gerectificeerde staaf controleert men of het kopvlak geen slijtage of vervormingen toont.
- Controleer of de loopvlakken van de nokkenas en de pin van de balanceringsen geen slijtage vertonen.
- Controleer of er geen slijtage is aan het vlak van het kopdeksel, de aanzuigcollector en de uitlaatcollector.



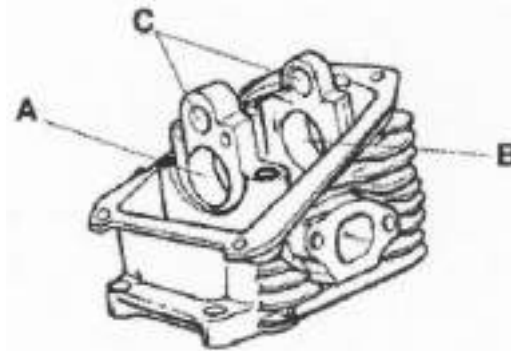
Technische kenmerken

Max. toegelaten afwijking: Controle van de kop

0,05 mm

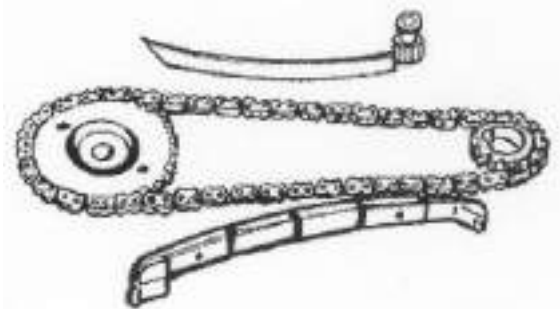
CONTROLE VAN DE KOP

Kenmerk	Beschrijving / Waarde
Standaarddiameter (mm) A	Ø 32,015 ÷ 32,025
Standaarddiameter (mm) B	Ø 16,0 ÷ 16,018
Standaarddiameter (mm) C	Ø 11,0 ÷ 11,018



Controle onderdelen distributie

- Controleer of de geleiderslede en de spannerslede niet overmatig versleten zijn.
- Controleer of er geen slijtage is aan de groep kettingen, de commandopoelie van de nokkenas en het rondsel.
- Wanneer men slijtage opmerkt, vervangt men deze onderdelen; bij slijtage aan de ketting, het



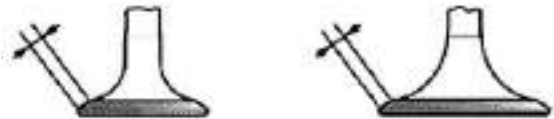
rondsel of de poelie, vervangt men de volledige groep.

- Verwijder de centrale bout en de veer van de spanner. Er zich van verzekeren dat er geen slijtage is aan het éénrichtingsmechanisme.
- Controleer de integriteit van de veer van de spanner.
- Wanneer men slijtage opmerkt, vervangt men de volledige groep.



Controle klepdichting

- Meet de breedte van het dichtingsoppervlak van de klepzittingen.



Technische kenmerken

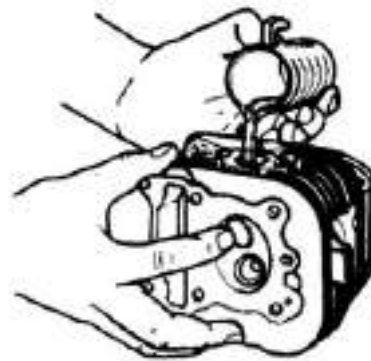
Breedte dichtingsoppervlak: Inlaat

1,5 mm

Breedte dichtingsoppervlak: Uitlaat

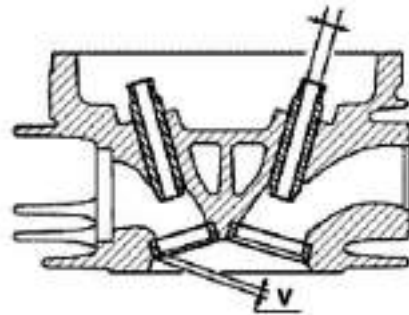
1,6 mm

- Plaats de klep in de kop.
- Probeer afwisselend de 2 kleppen.
- De test moet worden uitgevoerd door de collector met benzine te vullen, en te controleren of ze niet lekt vanuit de kleppen, door ze enkel met een vinger dicht te duwen.



Controle slijtage klepzittingen

- Verwijder eventuele koolstofresten van de klepgeleiders.
- Meet de binnendiameter van iedere klepgeleider.
- Deze meting moet worden uitgevoerd langs de duwrichting van de tuimelaar, en op drie verschillende hoogten.



Technische kenmerken

Geleider uitlaat: Standaard diameter

5 +0 +0,012 mm

Geleider uitlaat: Slijtagelimiet

5,022 mm

Geleider inlaat: Standaard diameter

5 +0 +0,012 mm

Geleider inlaat: Slijtagelimiet

5,022 mm

- Wanneer de waarden van de breedte van de afdruk van de klepzit of de diameter van de klepgeleider hoger zijn dan de voorgeschreven limieten, vervangt men de kop.
- Controleer de breedte van de afdruk op klepzit «V»

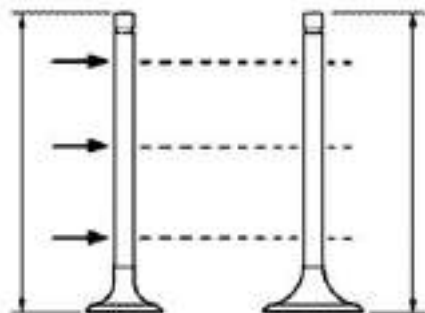
Technische kenmerken

Slijtagelimiet:

Max. 1,6 mm.

Controle kleppen

- Controleer de diameter van de klepsteel op de drie in de afbeelding aangeduide punten.
- Bereken de speling tussen de klep en de klepgeleider.



Technische kenmerken

Minimaal toegestane speling: Inlaat

4,970 mm

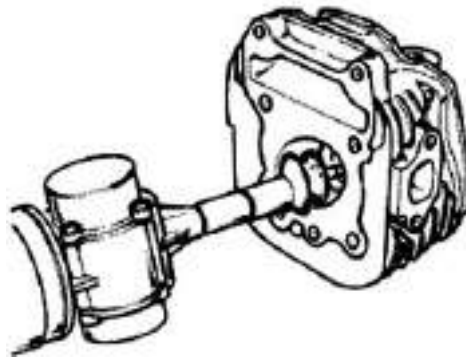
Minimaal toegestane speling: Uitlaat

4,960 mm

Montagespeling

Standaardspeling: Inlaat 0,015 ÷ 0,042 mm **Standaardspeling: Uitlaat** 0,025 ÷ 0,052 mm

- Controleer of de oppervlakken die met het uiteinde van de stelschroef in contact komen geen slijtage vertonen.
- Indien het dichtingsoppervlak van de klep groter blijkt te zijn dat de voorgeschreven limiet, op één of meerdere punten onderbroken of krom blijkt, vervang dan de klep.



Technische kenmerken

Standaard lengte van de klep: Inlaat

70,1 mm

Standaard lengte van de klep: Uitlaat

69,2 mm

Montagespeling

Max. toegestane speling: Inlaat 0,052 mm **Max.**

toegestane speling: Uitlaat 0,062 mm

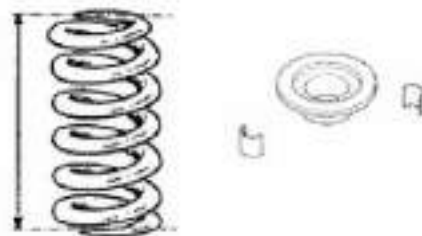
- Indien er bij de hierboven beschreven controles geen onregelmatigheden werden opgespoord, is het mogelijk om dezelfde kleppen te gebruiken. Om de best mogelijke dichtingskenmerken te verkrijgen, raadt men aan om de kleppen te polijsten. Voor deze handeling raadt men aan om zachtjes te wrijven, en door een polijstmiddel met fijne korrels te gebruiken. Tijdens de handeling van het polijsten houdt men de kop in horizontale positie, om te vermijden dat overblijfselen van polijstpasta kunnen binnendringen in de koppeling stang/geleider van de klep.

LET OP

OM STREEPVORMING TE VOORKOMEN OP HET CONTACTOPPERVLAK, MAG MEN NIET VOLHARDEN MET DE ROTATIE VAN DE KLEPPEN WANNEER HET POLIJSTMIDDEL OP IS. WAS ZORGVULDIG DE KOP EN DE KLEPPEN MET EEN PRODUCT, AANGEPAST AAN HET TYPE VAN HET GEBRUIKTE POLIJSTMIDDEL.

Controle veren en kegelkleppen

- Nagaan of de schijfjes van de bovenste ondersteuning van de veren en de splitpenen geen abnormale slijtageverschijnselen vertonen.

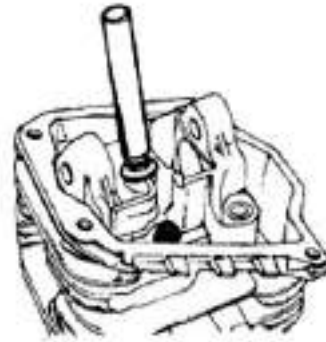


Montage kleppen

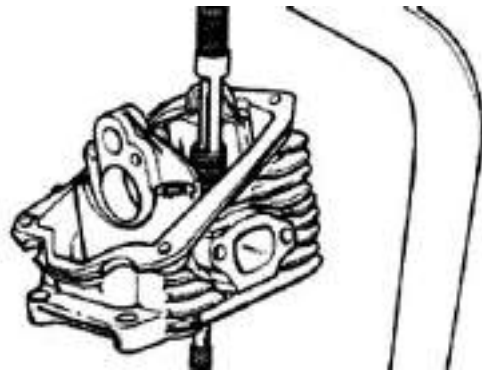
- Smeer de klepgeleiders met grafietvet.
- De ondersteuningen van de ventielveren op de kop plaatsen.
- Met behulp van de doorslagpen de twee afdichtingen om de beurt invoegen.

Speciaal gereedschap

020306Y Drevelfoor voor de montage van de dichtingsringen van de kleppen



- Plaats de kleppen, de veren en de bovenste schijven.
- Met het specifiek gereedschap drukt men de veren samen, en plaatst men de halfkegels in de relatieve zittingen.



Controle nokkenas

- Controleer dat er geen abnormale slijtage aanwezig is aan de dichtingen van de nokkenas.

Technische kenmerken

Standaarddiameter - Loopvlak A:

Ø 12 +0,002 +0,010

mm **Standaarddiameter - Loopvlak B:**

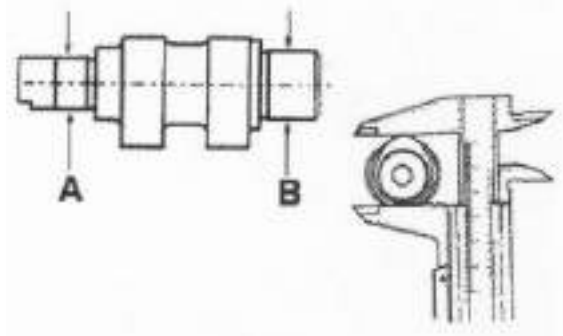
Ø 16-0,015 -0,023 mm

Minimum toegestane diameter - Loopvlak A:

Ø 11,98 mm

Minimum toegestane diameter - Loopvlak B:

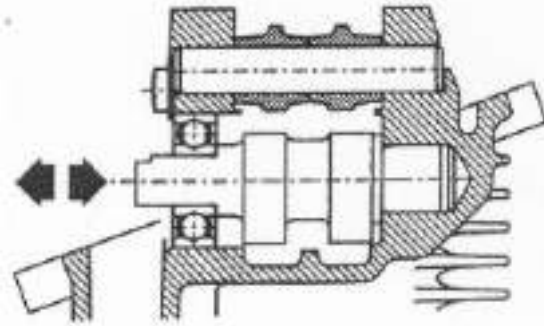
Ø 15,96 mm



- Als grotere slijtage of andere waarden worden geconstateerd dan die zijn voorgeschreven, vervang dan de gebrekkige onderdelen.

N.B.

OP LOOPVLAK «A» IS ER EEN BOLKUSSENTJE GEMONTEERD; LOOPVLAK «B» IS DUS HET BELANGRIJKSTE, OM DAT DEZE RECHTSTREEKS OP HET ALUMINIUM VAN DE KOP WERKT

**Technische kenmerken****Standaard hoogte - Inlaat:**

25,935 mm

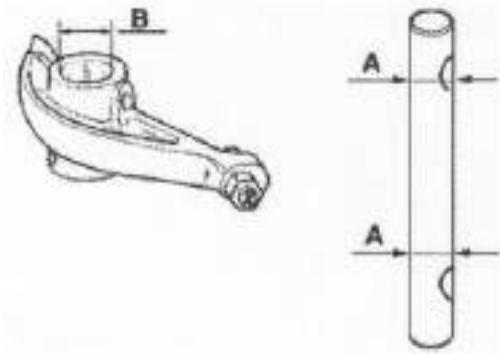
Standaard hoogte - Uitlaat:

25,935 mm

Montagespeling

Max. toegelaten asspeling: 0,5 mm

- Controleer of de pen van de tuimelaars geen krassen of slijtage vertoont.
- Meet de diameter «A».
- Controleer de binnendiameter van iedere tuimelaar: waarde «B».
- Controleer of de contactgeleider met de nok en het schijfje van de stelschroef geen slijtage vertonen.
- Als er anomalieën worden geconstateerd, moeten de beschadigde onderdelen worden vervangen.

**Technische kenmerken****Minimaal toegestane diameter:**

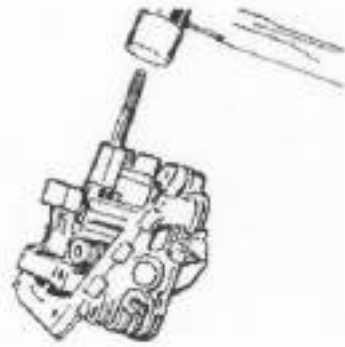
Ø 10,970 mm

Maximaal toegestane diameter:

Ø 11,030 mm

Montage kop en elementen distributie

- Leg de kop stabiel op een werkvlak.
- Draai het gereedschap voor het monteren van de nokkenas helemaal aan in het binnenvlak van het lager.
- Tik de nokkenas samen met het lager met behulp van een rubberen hamer helemaal in het lagerblok.
- Verwijder het gereedschap.
- Zet de koppakking in de kop na de contactoppervlakken goed schoon te hebben gemaakt.
- Zet de kop op de stiftschroeven en zet de 4 bevestigingsmoeren vast met het voorgeschreven aanhaalkoppel.



Speciaal gereedschap

020450Y Gereedschap voor de montage/demontage van de nokkenas

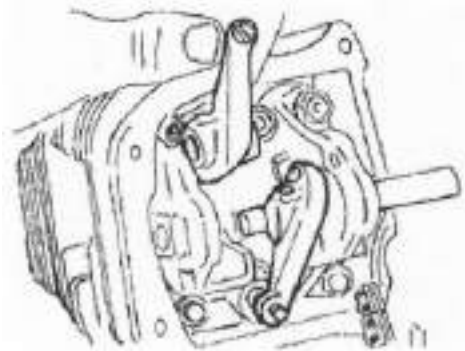
Aandraaikoppels (N*m)

Moeren van de hechtingen kop-cilinder: 6 ÷ 7 +135° +90° N·m eerste montage, bij de hermontage herluiting 6 ÷ 7 90° +90° N·m

- Draai de stelschroeven van de tuimelaars los.
- Monteer de pen, de tuimelaar van de inlaat en de tuimelaar van de uitlaat.
- Smeer de 2 tuimelaars via de gaten.

N.B.

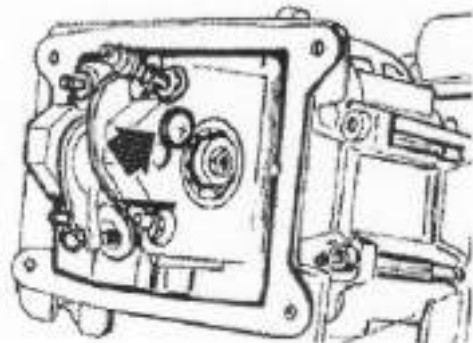
BIJ DE MONTAGE VAN HET KUSSENTJE VAN DE NOKKENAS, IS HET ABSOLUUT NOODZAKELIJK OM HET KUSSENTJE ZELF TE VERVANGEN.



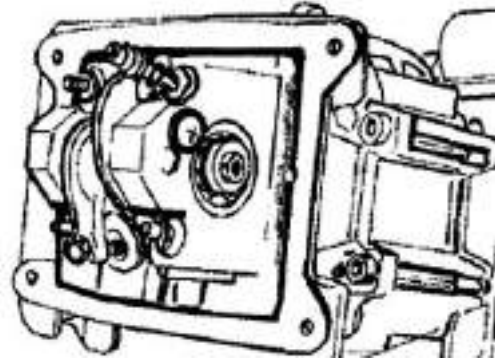
- Schroef de in de afbeelding aangegeven schroef van de pen en de nokkenas compleet met rondsel aan, en zet hem vast met het voorgeschreven aanhaalkoppel.

Aandraaikoppels (N*m)

Bout van de balansas en het kussentje van de nokkenas 3 ÷ 4 N·m



- Beëindig de sluiting van de kop, door onderstaande procedure te volgen: sluit de vier moeren van de kop met een beginkoppel in twee gekruiste passages. Sluit de moeren nogmaals met 2 rotaties van 90°, die moeten worden uitgevoerd in 2 gekruiste passages.
- Vervolledig de sluiting van de kop aan de motorcarter met de 2 laterale bouten.

**N.B.**

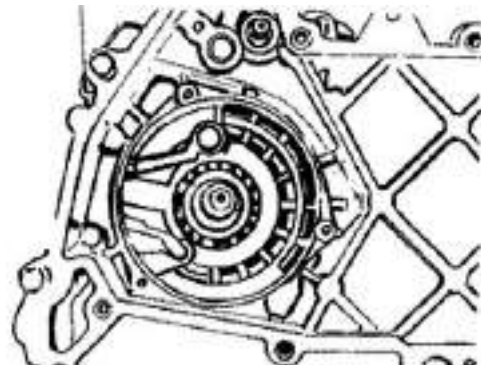
BIJ DE VERVANGING VAN DE MOTORCARTER OF DE HECHTINGEN VAN DE CILINDER, IS HET NODIG OM EEN BEGINSLUITING UIT TE VOEREN PLUS 3 VERDERE SLUITINGEN VAN 90°, DIE MOETEN UITGEVOERD WORDEN IN 3 GEKRUISTE PASSAGES

Aandraaikoppels (N*m)

Moeren van de hechtingen kop-cilinder: 6 ÷ 7 +135° +90° N-m eerste montage, bij de hermontage her-sluiting 6 ÷ 7 90° +90° N-m
Bouten van het kopdek-sel 8 ÷ 10 N-m

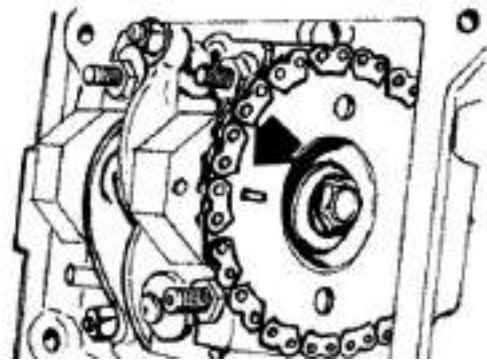
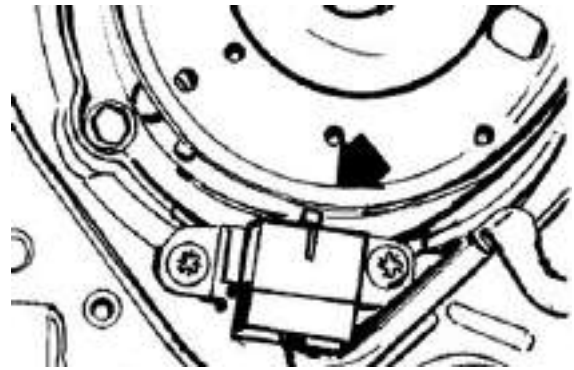
Montage ketting en afstelling distributie

- Plaats de sleden van de distributieketting in de relatieve plaatsen, de bout en de distantieerring zoals aangeduid in de figuur.
- Sluit aan het voorgeschreven koppel en controleer de correcte beweging van de spanslede.
- Plaats in de drijf-as het rondsel van de distributie, met de afronding naar de kant van de plaatsing gericht (naar het bankkussentje gericht).
- Plaats de commandodistributieketting op de drijf-fas.

**Aandraaikoppels (N*m)**

Bout van de slede van de kettingspanner 5 ÷ 7 N-m

- Plaats de distantieerring op de nokkenas.
- Plaats de zuiger op het bovenste dode punt door gebruik te maken van de referentie tussen vliegwiel en motorcarter.
- Door deze handeling te behouden, plaatst men de ketting op de commandopoelie van de nokkenas, door de referentiestreep in overeenkomst met het punt op de kop te houden.
- Plaats de poelie op de nokkenas.
- Plaats de bekerrondel met de externe rand in contact met de poelie.
- Plaats de bout zonder de eindblokkering te bereiken.



- Druk lichtjes op de spanslede, zodat men de correcte fasering van de distributie kan controleren.
- Blokkeer de getande kroon van de nokkenas met het specifiek gereedschap, en sluit de bout.
- Voer de registratie uit van de kleppenspelings.
- Vervang de O-ring op het deksel van de kleplichers.
- Monteer het deksel van de kleplichers en blokkeer met de 4 bevestigingsbouten, aangeduid in de figuur.

Speciaal gereedschap

020565Y Passleutel voor de blokkering van het vliegwiel

Aandraaikoppels (N*m)

Bout van de poelie van de nokkenas 12 ÷ 14 Bout van het kopdeksel 8 ÷ 10 N·m

- Predisporre il cursore del tenditore nella posizione di riposo.
- Montare il tenditore sul cilindro utilizzando una nuova guarnizione, bloccare le 2 viti alla coppia prescritta.
- Inserire la molla con la vite centrale e bloccarla alla coppia prescritta.
- Montare la candela.

Technische kenmerken

Aanbevolen bougie

NGK CR 9EB - CHAMPION RG 4HC

Bougie als alternatief

DENSO U24ESR-NB

Elektrische kenmerken

Afstand van de elektroden

0,7 ÷ 0,8 mm

Aandraaikoppels (N*m)

Bout van de spanner van de distributieketting 8 ÷ 10 N·m Centrale bout van de spanner van de distributieketting 5 ÷ 6 Ontstekingsbougie 10 ÷ 15 N·m

Montage cilinderkopdeksel

- Voer de handelingen voor het demonteren in de omgekeerde volgorde uit, en zet de vier schroeven vast met het voorgeschreven aanhaalkoppel.

N.B.

MONTEER OP HET DEKSEL VAN DE KLEPLICHTERS EEN NIEUWE O-RING.

Aandraaikoppels (N*m)

Bouten van de spanner van de distributieketting 8 ÷ 10 N·m



Montage inlaatspruitstuk

- Monteer de dichtingspakking van de kap op de kop.
- Monteer de 2 kappen.
- Monteer de aanzuigcollector, blokkeer de 2 bouten aan het voorgeschreven koppel
- Monteer de carburator op de aanzuigcollector en blokkeer de klem.
- Monteer de secundaire luchtbus en bevestig deze met de speciale klem.

N.B.

RICHT DE CARBURATOR DOOR MIDDEL VAN HET AANHANGSEL OP DE COLLECTOR.

Aandraaikoppels (N*m)

Bout van de aanzuigcollector 7 ÷ 9 N·m



Carter krukas

- Verwijder voorlopig de volgende groepen:
 - Motorpoelie Geconduceerde poelie
 - Het invetten van de eindreductie
 - Oliepomp Vliegwiel compleet met stator
 - Groep cilinder-zuiger-kop
 - Startmotortje compleet met kabelgroep.

Zie ook

[Demontage](#)
[Demontage startmotor](#)
[Demontage cilinder zuiger](#)
[Demontage aangedreven poelie](#)
[Demontage stator](#)
[Demontage aandrijfpoelie](#)

Carter openen

- Verwijder de 10 koppelingsbouten van de carter.
- Scheidt de carters, door de drijfvas in de halfcarter aan de kant van de transmissie te laten.
- Verwijder de drijfvas.

**LET OP**

HET NIET INACHTNEMEN VAN DEZE NORM, KAN BIJDRAGEN TOT HET ONVOORZIEN VALLEN VAN DE DRIJFAS.

- Verwijder de oliekeerring aan de kant van het vliegwiel.

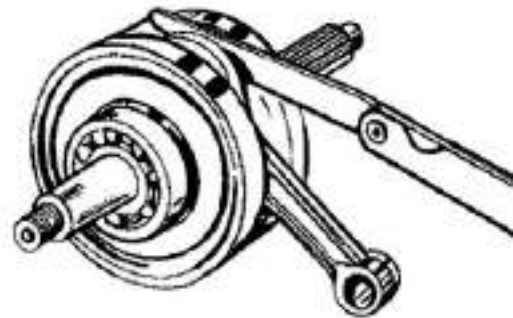
LET OP

IN DE HALFAS AAN DE KANT VAN HET VLEIOWIEL IS ER EEN CENTRIFUGEOLIEFILTER AANWEZIG. MEN RAADT DUS AAN OM NIET TE WASSEN MET GEEN ENKEL OPLOSMIDDEL, EN OM NIET TE BLAZEN MET PERSLUCHT, TOT ER ONZUIVERHEDEN UITKOMEN. DE CENTRIFUGEOLIEFILTER HEEFT EEN DUUR DIE GELIJK IS AAN DE DUUR VAN DE MOTOR, EN IS ONDERHOUDSVRIJ.

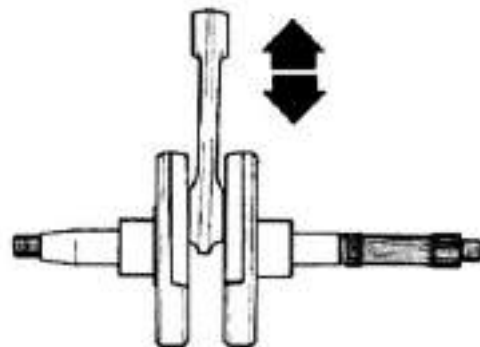
- Controleer de asspeling van de drijfstang.

Montagespeling

Standaard-assenpeling van de drijfstang $0,15 \div 0,30$ mm
Max.-assenpeling van de drijfstang 0,5 mm

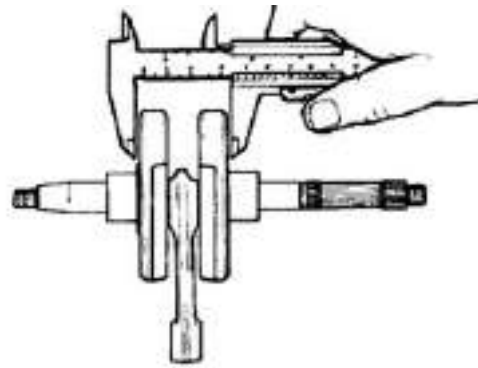


- Controleer de radiaalassenpeling van de drijfstang, door de drijfvas manueel stil te houden, en met een vergelijker op het uiteinde van de drijfstangvoet de asspeling te meten, door de drijfstang in verticale zin te bewegen, zoals aangeduid in de figuur.

**Montagespeling**

Standaard - radiaalassenpeling van de drijfstang $0,006 \div 0,018$ mm
Max. - radiaalassenpeling van de drijfstang 0,25 mm

- Controleer of de oppervlakken van de halfassen geen krassen vertonen, en controleer met een ijker de breedte van de drijfjas, zoals aangeduid in de figuur.



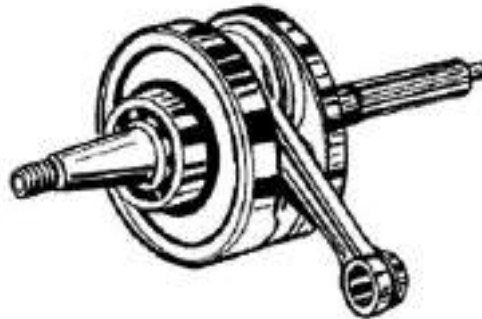
Technische kenmerken

Standaardmaat

45 mm

Demontage lagere

- Met het specifiek gereedschap verwijdert men het kussentje aan de kant van het vliegwiel, gemonteerd op de drijfjas.



Speciaal gereedschap

004499Y Extractor van de kussentjes voor de assen

004499Y001 Blok voor de extractor van de kussentjes

004499Y002 Bout voor de extractor van de kussentjes

004499Y006 Ring voor de extractor van de kussentjes

004499Y034 detail voor de extractor van de kussentjes

Montage lagere

- Verwarm in een oliebad aan 120° een nieuw bankkussentje.

- Plaats de drijfjas op de steunbasis en plaats het kussentje indien nodig met behulp van een stuk geschikte buis.

N.B.

BIJ DE HERMONTAGE MOET MEN STEEDS EEN NIEUW KUSSENTJE GEBRUIKEN.

WAARSCHUWING

IN DE HALFAS AAN DE KANT VAN HET VLEIOWIEL IS ER EEN CENTRIFUGEOLIEFILTER AANWEZIG. MEN RAADT DUS AAN OM NIET TE WASSEN MET GEEN ENKEL OPLOS MIDDEL, EN OM NIET TE BLAZEN MET PERSLUCHT, TOT ER ONZUIVERHEDEN UITKOMEN.

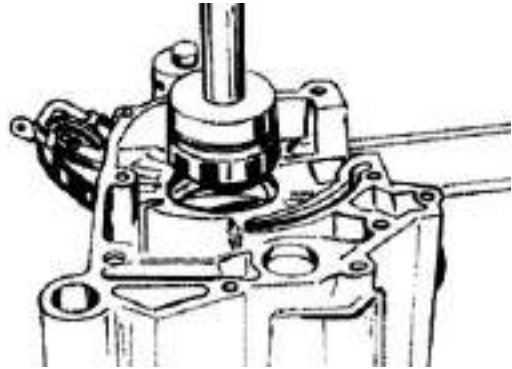


Speciaal gereedschap

020265Y Basis voor de montage van de kussentjes

008119Y009 Buis voor de montage van de assen

- Steun de carter boven een vlak, door deze te plaatsen met de drijfvas verticaal.
- Verwarm de carter aan ~ 120° C met een thermisch pistool (en steun).
- Voorzie de drevel met geleider en adapter, en plaats het kussentje op de drevel door vet te gebruiken (zodat deze niet valt).
- Plaats het kussentje in de carter; indien nodig gebruikt men een hamer, maar dit zeer voorzichtig om de eindeloop op de motorcarter niet te beschadigen.



Speciaal gereedschap

020359Y Adapter 42 x 47 mm

020364Y Geleider van 25 mm

020376Y Handvat voor adapters

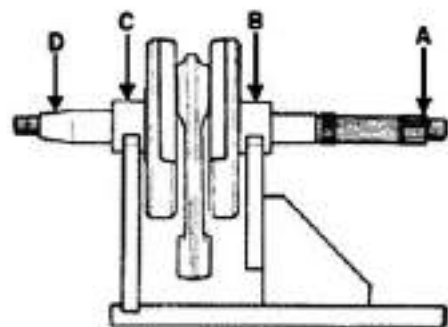
020360Y Adapter 52 x 55 mm

Controle uitlijning krukas

- Installeer de drijfvas op de steun, en meet de slechte uitlijning op de 4 punten die zijn aangeduid in de figuur.

N.B.

INDIEN MEN WAARDEN OPMEET DIE NIET VEEL HOGER ZIJN DAN DE TOEGESTANE WAARDEN, PROBEERT MEN OM DE DRIJFAS RECHT TE TREKKEN MET EEN HOUTEN BLOKJE, DAT MEN PLAATST TUSSEN DE HALFFASSEN OF DOOR DEZE LAATSTE ONDIEN NODIG TE KLEMMEN. WANNEER MEN OOK IN DIT GEVAL TEGENSTRIJDIGE WAARDEN TEGENOVER DE TOEGESTANE OPMEET, VERVANGT MEN DE DRIJFAS.



Technische kenmerken

Max toegestane afwijking - A

0,15 mm

Max toegestane afwijking - B

0,02 mm

Max toegestane afwijking - C

0,02 mm

Max toegestane afwijking - D

0,10 mm

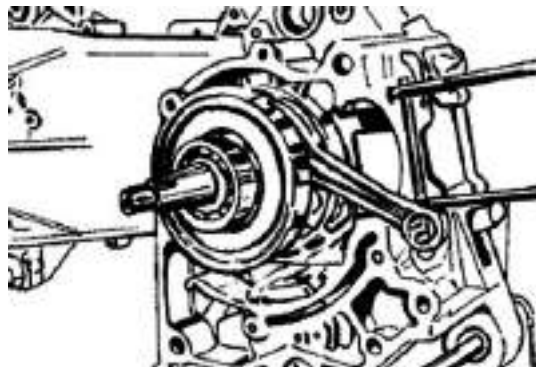
- Controleer de goede staat van de kegel van de drijfas, van de lipzit, van de dichting van de oliekeerring, van de streping en van de geschroefdrade grepen.
- Bij eender welke opgemerkte onregelmatigheid, vervangt men de drijfas.

Speciaal gereedschap

020074Y Steunbasis voor de controle van de uitlijning van de drijfas

Koppelen carter

- Plaats de twee centreergreinen zorgvuldig en bij voorkeur op de halfcarter aan de kant van het vliegwiel.
- Plaats de drijfas op de halfcarter aan de kant van de transmissie.



- Plaats de aanbevolen pakking voor vlakken op de halfcarter aan de kant van de transmissie, nadat men zorgvuldig de twee contactoppervlakken heeft gereinigd.
- Plaats de halfcarter aan de kant van het vliegwiel.
- Monteer de 10 bouten en blokkeer ze aan het voorgeschreven koppel.



N.B.

TIJDENS DE MONTAGE VAN DE HALFCARTERS EN DE DRIJFAS, LET MEN OP OM DE GESCHROEFDRADE GREPEN VAN DE AS NIET TE BESCHADIGEN.

Aanbevolen producten

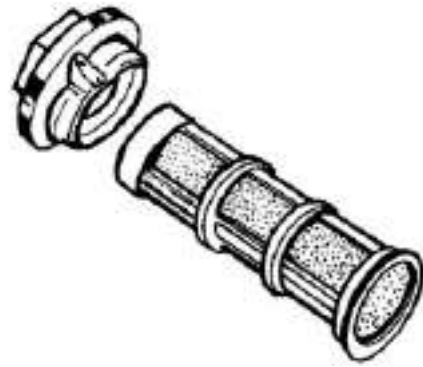
Loctite 510 Vloeibare pakking

Pakking

Aandraaikoppels (N*m)

Verenigingsbouten van de halfcarter: 8 ÷ 10 Nm

- Monteer een nieuwe O-ring op de olienfilter en op de toevoerdop, en smeer ze.
- Plaats de filter op de motor en blokkeer de dop aan het voorgeschreven koppel.



Aandraaikoppels (N*m)

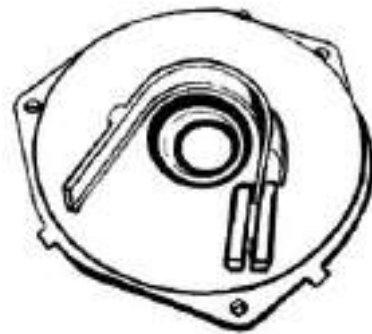
Dop van de voorfilter van de motorolie: 25 ÷ 28 Nm

Smering

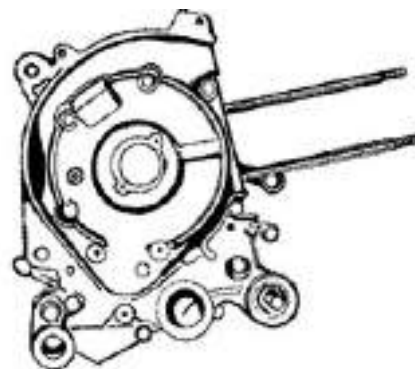
Oliekeerringen

Demontage

- Controleer of er geen slijtage is aan de contrast-slede van de ketting.
- In het omgekeerde geval vervangt men deze of monteert men ze in de omgekeerde zin, zodat deze werkt aan de tegenovergestelde kant.
- De handelingen op de oliekeerring van het kettingdeksel moeten uitgevoerd worden, door het deksel te plaatsen op de werkbank aan de kant van de bedekkingsmap van de ketting van de olie-pomp.
- Verwijder de oliekeerring door gebruik te maken van een buis met een diameter van ongeveer 30 mm (Ø 32 mm Max).



- Verwijder uit de carter de oliekeerring aan de kant van het vliegwiel, door op te letten om de carter zelf niet te bekrassen of te beschadigen.

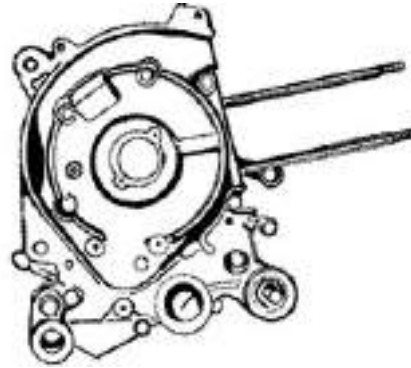


Montage

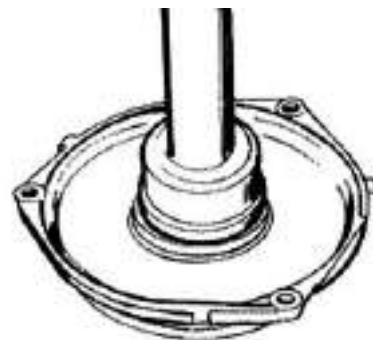
- Besprenkel de oliekeerring en de relatieve zit in de carter met motorolie.
- Door te handelen vanaf de buitenkant en door middel van de specifiek drevel, plaatst men de oliekeerring tot aan de slag in de zit in de carter.

N.B.

WANNEER MEN HET GEREEDSCHAP NIET GEBRUIKT, KAN DIT EEN FOUTE PLAATSINGSDIEPTE VEROORZAKEN, MET ALS GEVOLG EEN SLECHTE WERKING VAN DE OLIEKEERRING.



- Monteer een nieuwe oliekeerring tot tegen de externe boord, met behulp van onderstaande specifieke gereedschappen.
- Monteer een nieuwe O-ring en smeer hem met vet.
- Plaats het deksel op de motorcarter, plaats de drie bouten en plaats het deksel in de zit.
- Blokkeer de 3 bouten aan het voorgeschreven koppel.



Speciaal gereedschap

020376Y Handvat voor adapters

020358Y Adapter 37 x40 mm

Aandraaikoppels (N*m)

Bouten van het deksel van de ruimte van de distributie/oliepomp ketting 4 ÷ 5 Nm

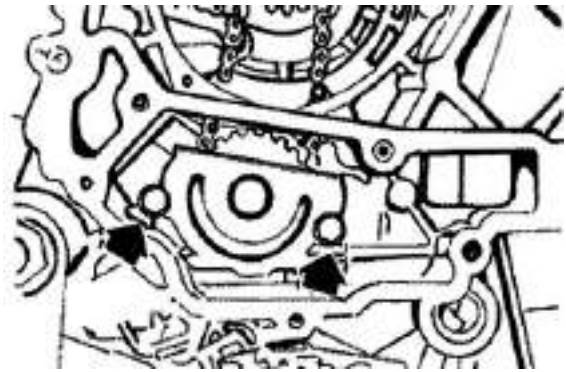
Oliepomp

Demontage

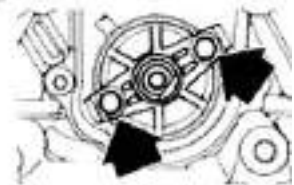
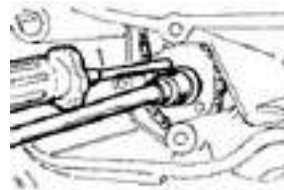
- Verwijder het deksel van de kettingruimte, door te ageren op de 3 bevestigingsbouten, aangeduid in de figuur.
- Verwijder het deksel met een paar tangen, door gebruik te maken van de speciale fusie-aanhangsels op het deksel zelf



- Verwijder het dekseltje van de getande commandokroon van de pomp, door middel van de 2 in de figuur aangeduide bevestigingen.
- Belet de rotatie van het commandoraderwerk van de oliepomp, door een schroevendraaier te plaatsen in een boring van het raderwerk zelf.



- Verwijder de centrale bout en de bekerrondel
- Verwijder de ketting met de getande kroon.
- Verwijder het commandorondsel van de drijfjas.
- Verwijder de oliepomp, door te ageren op de 2 in de figuur aangeduide bevestigingen.
- Verwijder de dichtingspakking.



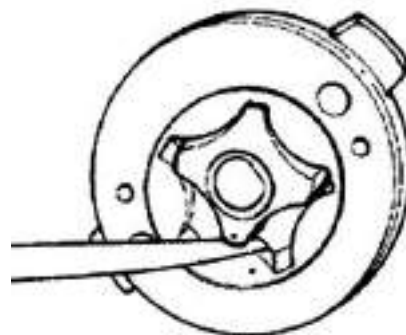
MEN RAADT AAN OM EEN TEKEN AAN TE BRENGEN OP DE KETTING, OM ZO DE ORIGINELE ROTATIEZIN TE BEHOUDEN.

Controle

- Verwijder de twee bouten en het dekseltje van de oliepomp.
- Verwijder de elastische dichtingsring van de interne rotor.
- Verwijder de rotors en was ze zorgvuldig met een ontvettend oplosmiddel en perslucht.
- Herassembleer de rotors met de pomp, en hou de 2 referenties in zicht. Monteer de blokkeerring.



- Met een diktemeter controleert men de afstand tussen de rotors (interne rotor/externe rotor), in de positie die wordt aangeduid in de figuur.



Technische kenmerken

Toegestane limietspeling 1

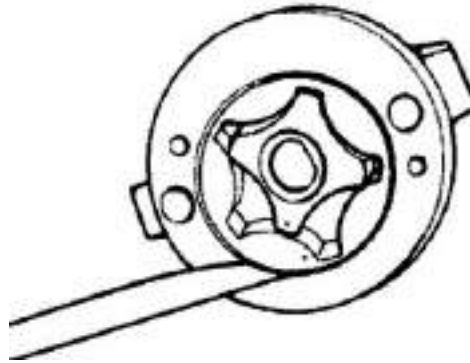
0,15 mm

- Controleer de afstand tussen de externe rotor en de pomppomp; raadpleeg de figuur.

Technische kenmerken

Toegestane limietspeling 2

0,20 mm



- Controleer de asspeling van de rotors, door gebruik te maken van een gerectificeerde staaf als referentievlak, zoals aangeduid in de figuur.

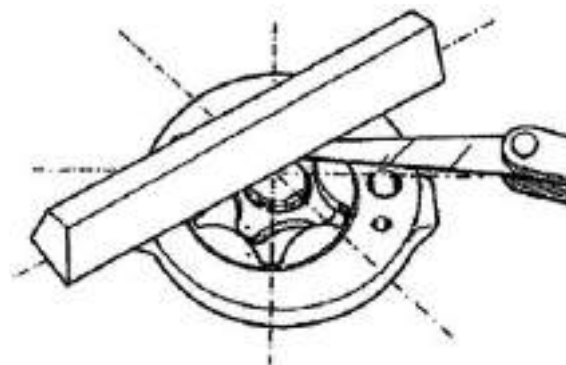
N.B.

CONTROLEER DE CORRECTE STEUN VAN DE GERECTIFICEERDE STAAF OP TWEE PUNTEN VAN HET VLAK VAN DE POMPPOMP.

Technische kenmerken

Toegestane limietspeling 3

0,09 mm



Montage

- Controleer dat er geen slijtage aanwezig is op de as - pomppomp.
- Controleer dat het dekseltje van de pomp geen slijtage of streepvorming vertoont.
- Wanneer men niet conforme waarden of streepvorming waarneemt, vervangt men de bijzonderheden met schade, of het geheel.
- Monteer het deksel op de pomp en let op om de bevestigingsboringen (2 op het deksel en 2 op de pomppomp) van de oliepomp op de carter uit te lijnen.
- Monteer de oliepomp op de carter en blokkeer de twee bouten aan het voorgeschreven koppel.
- Monteer de poelie op de pomp, de centrale bout aan het voorgeschreven koppel en de bekerrondeel.
- Controleer of de rotatie van de poelie zonder punten en/of wrijving gebeurt.

N.B.



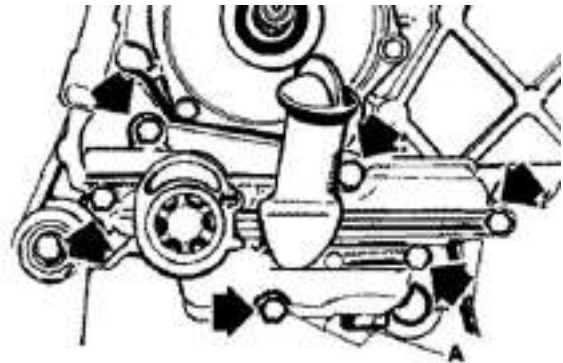
MONTEER DE BEKERRONDEL MET DE EXTERNE OMTREK (GEBOGEN) IN CONTACT MET DE POELIE.

Aandraaikoppels (N*m)

Centrale bout 12 ÷ 14 N.m Bouten van het dek-seltje 0,7 ÷ 0,9 Nm Bouten van de oliepomp 5 ÷ 6

Demontage oliecarter

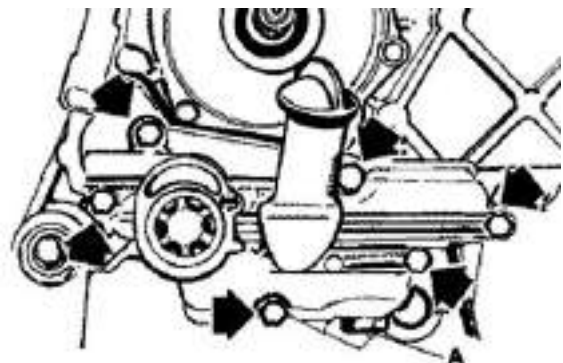
- Verwijder de dop van de olietoevoer, het transmissiedeksel, de motorpoeliegroep compleet met riem en het rondsel.
- Laat de olie uit de carter stromen, door de afvoerdop van de olie «A» te verwijderen, aangeduid in de figuur.
- Verwijder de 6 in de figuur aangeduide bouten.



Montage oliecarter

- Reinig en ontvet de contactoppervlakken.
- Breng LOCTITE 510 aan op de oppervlakken van de carter, en sluit de 6 bevestigingsbouten aan het voorgeschreven koppel.
- Hermonteer de motorpoeliegroep, de riem, het rondsel en het transmissiedeksel.

VOOR WAT BETREFT DE CONTROLES IN VERBAND MET DE PROBLEMEN VAN HET SMEREN VAN DE DRIJSTANGEN, RAADPLEEGT MEN HET HOOFDSTUK "CARTER EN DRIJFAS".

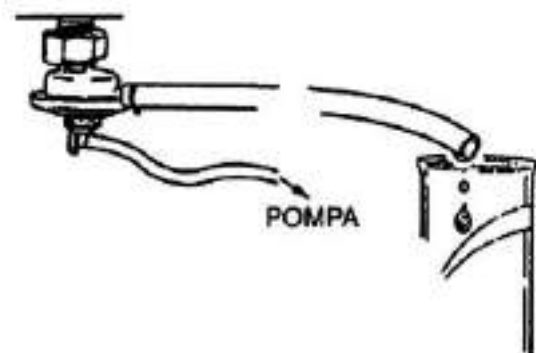


Aandraaikoppels (N*m)

Bouten van de oliecarter 8 ÷ 10 Nm

Brandstoftoevoer

- Maak de voedingsbuis van de brandstof en de buis voor de afname van de lagedruk van de carburator.
- Controleer of er geen brandstoflek aanwezig is bij beide buizen.
- Sluit de afvoerleiding van de brandstof.
- Met de MITIVAC pomp geeft men 0,1 bar lagedruk aan de kraan.



- Er zich van verzekeren of de lagedruk stabiel blijft, en dat er geen brandstoflekken aanwezig zijn.
- Maak de lagedrukbus opnieuw vast aan de collector.
- Plaats de brandstofbus met de uitgang ter hoogte van de kraan.
- Doe de motor 5" draaien met de startmotor, en met de carburator aan het minimum.
- Vang de brandstof op in een geïsoleerde buret.

N.B.

DE METING KAN VERVALST ZIJN DOOR EEN NIET CORRECT AANTAL TOEREN OF DOOR EEN NIET CORRECTE PLAATSING VAN DE BUIS. IN DIT GEVAL VERKRIJGT MEN EEN VERMINDERD BRANDSTOFVERMOGEN. DE LAGEDRUKINLAAT OP DE COLLECTOR HEEFT EEN GEWILD VERMINDERD DEEL, OM ZO DE LAGEDRUKSLAG TE VERBETEREN EN EEN CONSTANT VERMOGEN VAN DE KRAAN TE GARANDEREN.

Speciaal gereedschap

020329Y Vacuümpomp van het type Mity-Vac

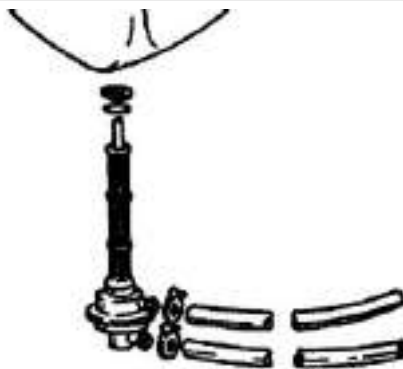
Technische kenmerken**Minimum vermogen**

20 cc

-
- Ledig de benzinetank volledig.
 - Verwijder de toevoerbuis van de benzine en de lagedrukbus.
 - Los de klem en verwijder de kraan.
 - Reinig de tank en de kraanfilter met een specifiek oplosmiddel.
 - Hermonteer de kraan met bijhorende O-Ring.
 - Plaats de kraan in de richting van vóór de demontage en blokkeer de klem.

N.B.

DE FILTER KAN LOSGEDRAAID WORDEN VAN DE KRAAN, OM DE REINIGING TE VERGEMAKKELIJKEN.



Demontage carburateur

- Voor het verwijderen van de carburator van de motor, verwijdert men de twee verankersklemmen van de carburator aan de aanzuigcollector en van de mof van de luchtinlaat naar de filter.
- Verwijder de voedingsbuis van de benzine.
- Maak de verbinding van het startermechanisme los.
- Maak de gaskabel los compleet met gaine van de steunplaat.
- Verwijder de carburator.



- Verwijder de bescherming, de beugel en de starter, door te ageren op de bout, aangeduid in de figuur.

LET OP

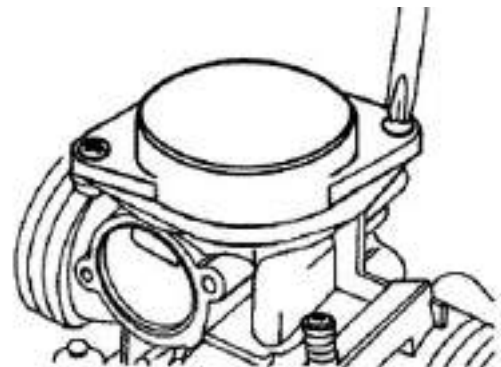
DE CARBURATOR IS UITGERUST MET EEN RUBBEREN ANTIVIBRATIEBUFFER, OP HET ONDERSTE AANHANGSEL VAN DE POMPROP VAN DE ACCELERATIE. BIJ DE HERMONTAGE VAN DE CARBURATOR OP DE MOTOR, RAADT MEN AAN OM DE AANWEZIGHEID VAN DEZE BUFFER TE CONTROLEREN, OM TE VERMIJDEN DAT ER BENZINE-EMULSIES IN HET KUIPJE KOMEN.



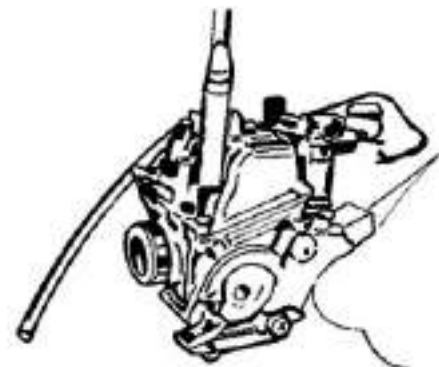
- Verwijder de 2 in de figuur aangeduide bevestigingsbouten, het deksel van de onderdrukkamer en de veer.
- Verwijder de onderdrukkelep compleet met membraan; de tapboor, de veer en de relatieve plastic geleider.

WAARSCHUWING

LET OP TIJDENS DEZE DEMONTAGE VAN HET DEKSEL, ZODAT DE VEER ER NIET TOEVALLIG UITSPRINT.



- Verwijder de 3 bevestigingsbouten en het kuipje met de relatieve pakking.



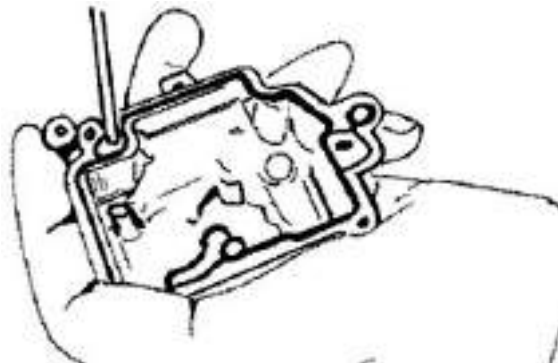
-
- Demonteer de onderdelen van het kuipje, door onderstaande procedure te volgen.
 - Draai de 2 bevestigingsbouten van het membraandeksel van de acceleratiepomp los.



-
- Verwijder het deksel en let op voor de onderstaande veer, verwijder de veer zelf, verwijder de rubberen bescherming en het relatieve membraan compleet met pin en O-ring van de leiding.



-
- Verwijder de sproeier van de acceleratiepomp compleet met bolveer.



-
- Verwijder de bevestigingsbout, aangeduid in de figuur, van de pin van de drijver.
 - Verwijder de drijver en de tapboor.



- Verwijder de sproeier van het maximum.
- Verwijder het emulgeerapparaat.

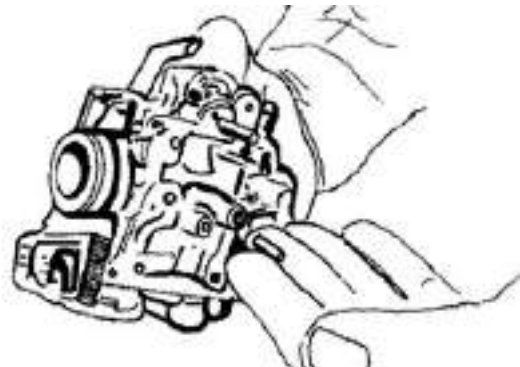
- Verwijder de sproeier van het minimum.



- Verwijder de verstuiver, door de carburatorromp te hellen.

N.B.

DEZE HANDELING IS NODIG OM TE VERMIJDEN DAT MEN DE VERSTUIVER VERLIEST TIJDENS DE REINIGING VAN DE CARBURATORROMP. WANNEER DE VERSTUIVER GEFORCEERD IN ZIJN ZIT IS, DEMONTEERT MEN DEZE NIET, OM TE VERMIJDEN DAT MEN HEM BESCHADIGT.



- Verwijder de vloedbout van het minimum, met O-ring en veer.

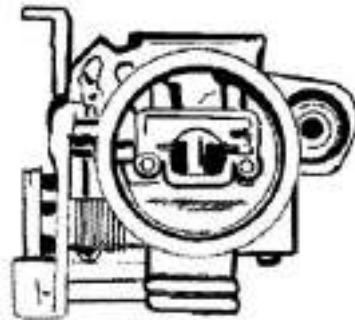


LET OP

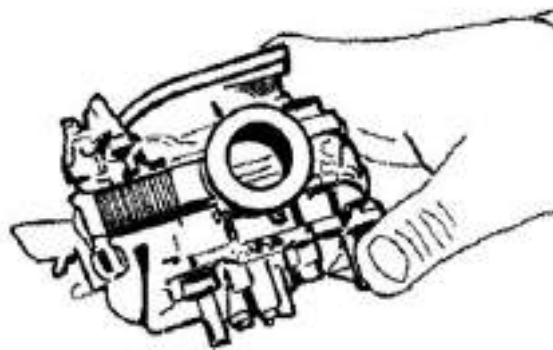
PROBEER DE VOLGENDE ONDERDELEN VAN DE CARBURATORROMP NIET TE VERWIJDEREN: VOEDINGSLEIDING VAN DE BRANDSTOF, TAPBOORZIT, SPROEIER VAN DE STARTER, COMMANDOASJE VAN DE VLINDERKLEP. VERMIJDT DE DEMONTAGE VAN DE VERBINDINGSBOUTEN VAN DE VLINDER MET HET ASJE. DE BEVESTIGINGSBOUTEN ZIJN AFGEKANT NA DE MONTAGE, EN WANNEER MEN ZE VERWIJDEERT WORDT HET ASJE BESCHADIGD.

Montage carburateur

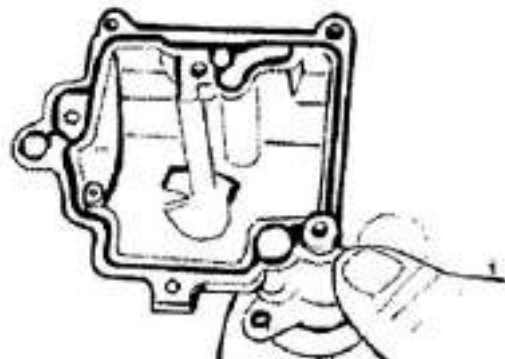
- Vooraleer men de hermontage uitvoert, voert men een zorgvuldige wassing uit van de carburatorromp met een ontvettend oplosmiddel en perslucht.
- Schenk vooral aandacht aan de toevoerleiding van de brandstof en de zit van de tapboor.



- Voor het circuit van het minimum let men vooral op voor de correcte reiniging van onderstaande punten: de ijking van de lucht, het uitgangsdeel van de vloedbout, de progressieboringen in de nabijheid van de vlinderklep.



- Voor het startercircuit let men op voor de verbinding sleiding met de sproeier, omdat de steun van de sproeier verdere interne niet bereikbare ijkings verstopt.
- Blaas zorgvuldig de acceleratiesproeier uit.
- Het uitgangsdeel is uiterst klein, en is gericht in de richting van de vlinderklep.



- Controleer of op de carburatorromp de sluitbol aanwezig is van de bewerkingsleiding van het circuit van het minimum.
- Controleer of de koppelingsvlakken met de kuip en met het membraan geen deuken vertonen.
- Controleer of de leiding van de onderdrukkelep geen strepen vertoont.
- Controleer of de vlinderklep en het asje geen abnormale slijtage vertonen.
- Controleer of de zit van de tapboor geen abnormale slijtage vertoont.
- Wanneer men onregelmatigheden opmerkt, vervangt men de carburator.

N.B.

OM SCHADE TE VERMIJDEN, PLAATST MEN GEEN METALEN VOORWERPEN IN DE GEIJKTE DELEN.

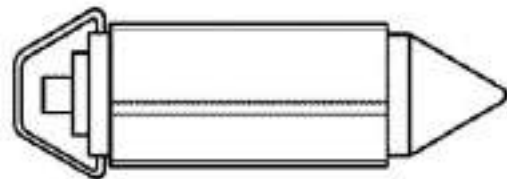
- Was en blaas zorgvuldig de sproeier van het minimum uit, en hermonteer hem.



- Was en blaas zorgvuldig de onderdelen van het circuit van het maximum, de verstuiver, het emulgeerapparaat en de sproeier uit.
- Plaats de verstuiver in de carburatorromp, met het cilindrisch deel met grootste diameter naar het emulgeerapparaat gericht.
- Monteer het emulgeerapparaat.
- Monteer de sproeier van het maximum.



- Controleer of de kegelvormige tapboor geen slijtage vertoont, op het dichtingsoppervlak aan de geschokdempte pin en aan het trekveertje.
- Wanneer men slijtage opmerkt, vervangt men de tapboor.
- Controleer of de drijver geen slijtage aan de pin of aan de contactplaat met de tapboor, of brandstofinfiltraties vertoont.
- Wanneer men onregelmatigheden opmerkt, vervangt men ze.
- Monteer de drijver compleet met pin en tapboor in de speciale zit, en blokkeer met de speciale bout.

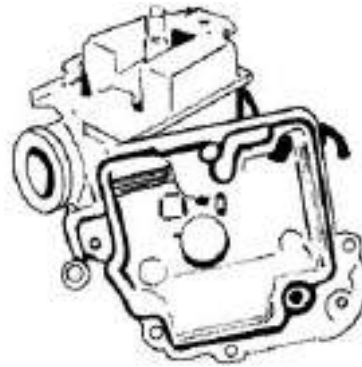
**N.B.**

LET OP VOOR DE CORRECTE PLAATSING VAN DE TREKVEER OP HET PLAATJE VAN DE DRIJVER.

- Plaats de bol in de speciale acceleratiepomp.
- Plaats de veer.
- Plaats de sproeier van de acceleratiepomp.

WAARSCHUWING

BIJ DE HERMONTAGE MOET MEN VOORAL OPLETTEN VOOR DE ONDERDELEN, OMDAT ZE KLEINE AFMETINGEN HEBBEN.



- Controleer de integriteit van het membraan en hermonteer de overblijvende onderdelen van de acceleratiepomp, door onderstaande volgorde te volgen:

- Plaats de O-ring in de leiding.
- Plaats het membraan compleet met pin en relatieve veer.

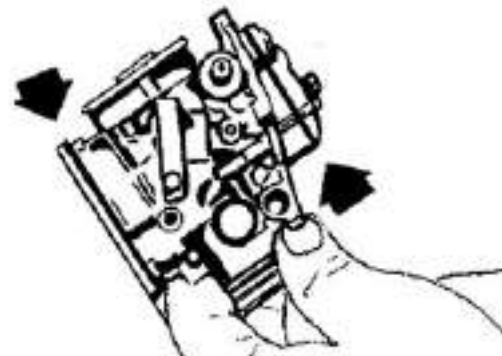
**N.B.**

VERVANG HET MEMBRAAN WANNEER MEN SCHEUREN, BESCHADIGINGEN OF EEN EXCESSIEVE VERHARDING OPMERKT.

- Monteer het membraandeksel van de acceleratiepomp, en draai de 2 bevestigingsbouten vast; let op voor de correcte plaatsing van de onderstaande veer.
- Monteer in het bovenste deel van de acceleratiepomp het rubberen balgje ter bescherming van de pin.

**Controle peil**

- Hel de carburator zodat de klep en de tapboor voor de ingang van de benzine gesloten is, maar zodat het gewicht van de drijver hier niet op stoort.
- Controleer het parallel zijn tussen het sluitingsvlak van het membraan en de centrale lijn van de drijver, zoals aangeduid in de figuur.



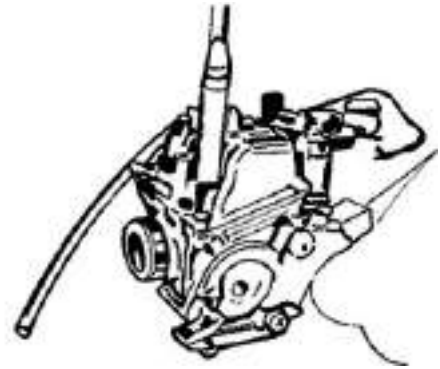
- Monteer het kuipje met de relatieve pakking op de carburatorromp met de 3 bevestigingsbouten, nadat men deze zorgvuldig heeft uitgeblazen.

N.B.

BIJ DE HERMONTAGE MOET MEN STEEDS NIEUWE RINGEN EN PAKKINGEN GEBRUIKEN.

WAARSCHUWING

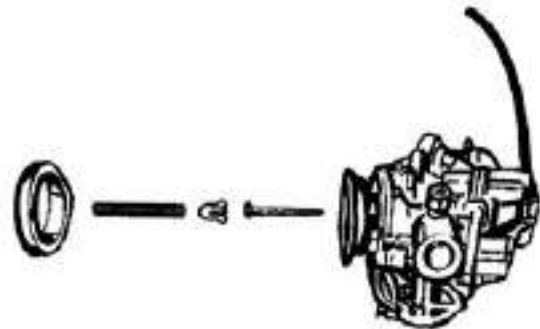
DE BOUT DIE MEN VINDT IN HET DEEL ONDER HET KUIPJE IS UITSLUITEND EEN ONTLUCHTINGSBOUT, EN HEEFT DUS ENKEL EEN REINIGING NODIG.



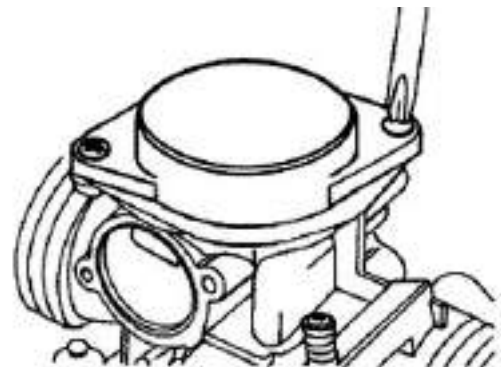
- Plaats het membraan binnenin de gasklep.
- Plaats de kegelvormige tapboor compleet met plastic steun en contactveer binnenin de gasklep.

N.B.

PLAATS DE PLASTIC STEUN VAN DE VEER MET DE TANDEN NAAR DE BINNENKANT VAN HET MEMBRAAN GERICHT, ZODAT MEN DE ONDERSTE PLAATS VAN DE VEER VAN DE GASKLEP KAN REALISEREN.

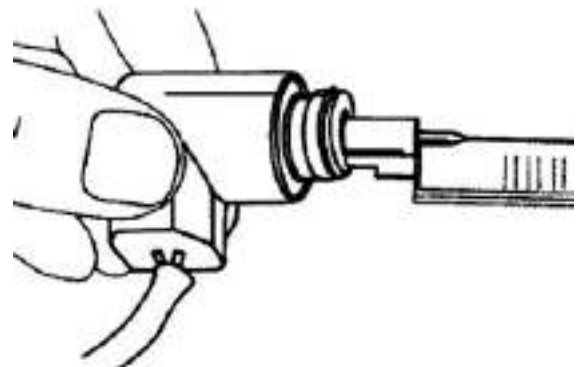


- Monteer het deksel van de onderdrukkamer met de 2 bevestigingsbouten, door op te letten voor de veer.



Controle automatische starter

- Controleer of het zuigertje van de automatische starter geen krassen of oxidatie vertoont.
- Controleer of het zuigertje vrij kan bewegen.
- Controleer of de O-ring van het zuigertje niet is vervormd.
- Of de starter wordt ingeschakeld moet afhangen van de omgevingstemperatuur.
- Meet hoe ver het zuigertje uitsteekt zoals aangegeven in de afbeelding, en controleer de bijbehorende waarde.



- Controleer of de starter is ingesteld op de omgevingstemperatuur.

Technische kenmerken**Uitstekend deel**

11 mm

omgevingstemperatuur24° C

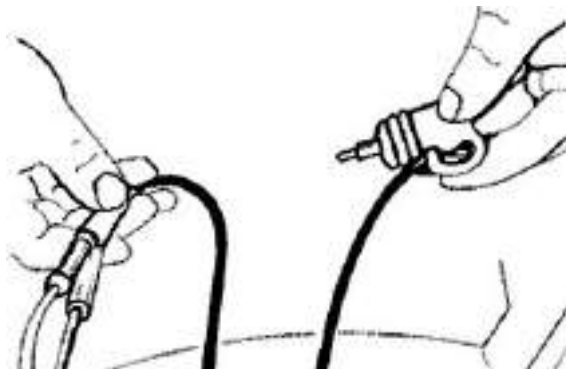
- De starter moet progressief worden uitgeschakeld door de elektrische verwarming.
- Controleer de weerstand van de starter wanneer hij is ingesteld op de omgevingstemperatuur.

**Technische kenmerken****omgevingstemperatuur**

24° C

Elektrische kenmerken**Weerstand automatische starter** $6 \Omega \pm 5 \%$

- Met een accu voedt men de automatische starter en controleert men of het zuigertje de maximum uitsteking bereikt.
- De effectieve verwarmingstijd is in functie van de omgevingstemperatuur.
- Wanneer men andere uitstekingen, weerstanden of tijden opmerkt dan de voorgeschreven, vervangt men de starter.

**Technische kenmerken****Accu**

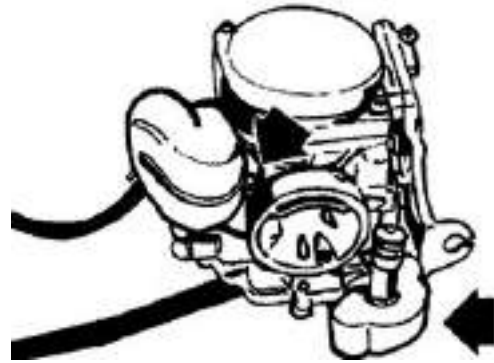
12V-9Ah

max. uitsteking

15 mm

max. tijd15 min

-
- Monteer de starter, de steunbeugel en de bescherming met de in de figuur aangeduide bout.



-
- Plaats de rubberen bebuizing in de verluchting van het kuipje.
 - Plaats de O-ring, de rondel, de veer en de vloedbout van het minimum in de speciale zit.



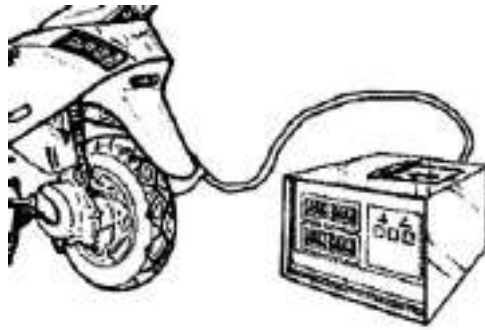
-
- Hermonteer de carburator op de motor, door de gaskabel compleet met gaine voor de steunplaat en elektrische verbinding van het startermechanisme opnieuw te verbinden.
 - Verbindt opnieuw de voedingsbuis van de benzine, en sluit de 2 klemmetjes met verankeringsbout van de carburator aan de aanzuigcollector en de mof van de luchtinlaat van de filter.



Afstellen minimum toerental

- De motor heeft geen regelmatige regelingen van het minimum toerental nodig, maar het is wel belangrijk dat de regeling wordt uitgevoerd door enkele normen te respecteren.
- Vooraleer men de regeling van de carburator uitvoert, controleert men of het volgende werd gerespecteerd: het uitvoeren van een goede smering, de klepspeling, een conforme distributiefasering, een bougie in optimale condities, een reine en dichte luchtfilter, een dichte uitlaatinstallatie.

- Verwarm de motor door hem minstens 10 minuten te laten draaien met een snelheid die zo dicht mogelijk bij de maximumsnelheid komt.
- Sluit het voertuig aan op de analyse-apparaat van uitlaatgassen door de sonde van de analyse-apparaat in een verlengbuis te steken die op de uitgang van de geluidsdemper is gemonteerd.

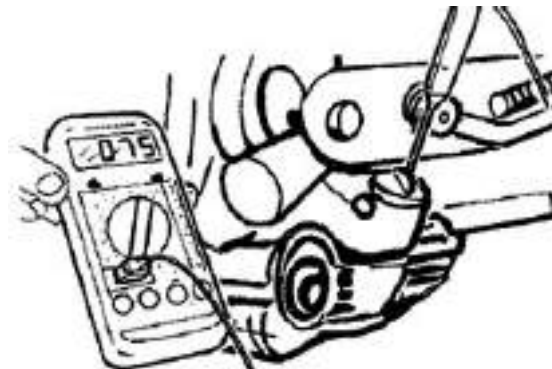
**N.B.**

DE VERLENGINGSBUIJS IS NOODZAKELIJK OM VERVULD UITLAATGAS NIET DOOR DE ZUURSTOF VAN DE OMGEVING TE LATEN OPNEMEN. HET IS NOODZAKELIJK EEN UITLAATGASANALYSATOR TE GEBRUIKEN DIE VAN TE VOREN VERWARMD IS EN DIE HET OP NUL ZETTEN VAN DE GASMETING, ALS OOK DE JUISTE AFLEZING VAN DE GASTOEVOER GARANDEERT. IS DIT NIET HET GEVAL DAN KAN DIT LEIDEN TOT FOUTE RESULTATEN.

Technische kenmerken**Optimale lengte van de buis:**

40 ÷ 50 cm

- Verbindt de thermometer van de multimeter aan de carter, door gebruik te maken van een olietoevoerdop, die speciaal is uitgerust voor het plaatsen van de sonde.
- Start de motor, en vooraleer men de regeling van het minimum toerental uitvoert, controleert men of de temperatuur van de olie zich tussen 70 ÷ 80 °C bedraagt.

**Speciaal gereedschap****020331Y Digitale multimeter**

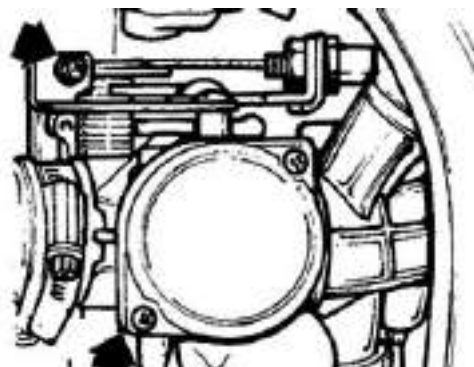
- Regel de bout van het minimum toerental door de toerenteller van de analysator of ander separaat.

N.B.

DE ONTSTEKINGSINSTALLATIE IS VAN HET TYPE MET VERLOREN VONK, EN BIEDT EEN AANZIENLIJK VERMÖGEN. HET LEZEN VAN DE TOEREN KAN MOEILIJK ZIJN ZONDER GESCHIKTE TOERENTELLER.

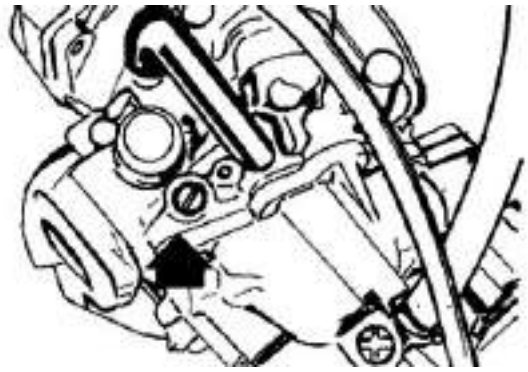
Speciaal gereedschap**020332Y Digitale toerenteller****Technische kenmerken****Minimum regime**

ongeveer 1900/2000 t/min.



- Stel de regelschroef af tot het percentage koolstofmonoxide (CO) is bereikt. Door de schroef losser te draaien neemt de CO-waarde toe (rijk mengsel) en door hem aan te draaien neemt de CO-waarde af (arm mengsel).

- Als wanneer de stand van de regelschroef wordt gewijzigd het toerental toeneemt, stel dan opnieuw het toerental en, indien nodig, de regelschroef af tot stabiele waarden worden behaald.



Technische kenmerken

CO-afstelling

3,2% ± 0,5

- De verbranding van het stationair toerental wordt als correct beschouwd wanneer de waarden van de temperatuur van de olie, het toerental en het percentage koolmonoxide in acht zijn genomen.

Met behulp van de analyse-apparatuur kan de volgende informatie worden afgeleid:

- het percentage kooldioxide (CO₂), het percentage heeft een verloop dat tegengesteld is aan dat van koolmonoxide (CO), waarden boven de 13% worden als correct beschouwd.

- Als de waarden niet conform zijn, is dat een teken dat het uitlaatsysteem niet goed is afgedicht.

- Onverbrande koolwaterstoffen (HC) worden gemeten in deeltjes per miljoen (PPM), de HC-waarde neemt af wanneer het toerental toeneemt, wanneer de motor stationair draait worden normaal gesproken waarden van 200 ÷ 400 PPM gemeten, deze uitstootwaarden moeten als normaal worden beschouwd bij motoren met een distributiediagram voor motorenbromfietsen. Veel hogere waarden kunnen worden veroorzaakt doordat de motor slagen verliest als gevolg van een te arm mengsel (lage CO), defecten van de ontsteking, of als de distributie niet goed is afgesteld of de uitlaatklep hapert of niet goed is afgedicht.

Indien er zich problemen voordien bij het afstellen van de CO, controleer dan nauwkeurig:

- Of de automatische starter goed werkt.
- Of de conische naald goed werkt.
- De regeling van het niveau in het bakje.

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

OPHANGINGEN

OPHANG

Sospensioni anteriore

Dit deel is toegewijd aan de handelingen die men kan uitvoeren op de ophangingen.

Voor

Demontage voorwiel

- Verwijder de blokkeermoer van de wielas.
- Verwijder de wielas en verwijder het wiel.
- Let op tijdens de verwijdering, om de aandrijving van de kilometerteller niet te beschadigen.



Revisie naaf voorwiel

Kogellagers in de wielnaaf

- Verwijder het voorwiel
- Met twee houten steunen ondersteunt men het wiel, zodat men horizontaal kan werken.
- Met een specifieke tang en het specifiek gereedschap verwijdert men het wielkussentje aan de kant van de kilometertelleraandrijving, zoals aangeduid in de figuur.



- Verwijder de interne distantieerring
- Met behulp van een handgreep, een adapter, een specifieke geleider en enkele hamerslagen verwijdert men het kussentje en de distantieerbus aan de kant van de remschijf, door de handgreep aan de kant van de kilometertelleraandrijving te plaatsen



- Controleer of de kussentjes geen onregelmatigheden of punten vertonen. Zowel, moet men ze vervangen
- Controleer of de interne distantieerring geen abnormale slijtage vertoont. Zowel, moet men ze vervangen
- Met een thermisch pistool verwarmt men de zit van het kussentje aan de kant van de remtang
- Gebruik het specifiek gereedschap voor het monteren van het kussentje aan de kant van de remschijf
- Plaats de distantieerbus aan de kant van de remschijf



- Met een thermisch pistool verwarmt men de zit van het kussentje aan de kant van de kilometer-telleraandrijving
- Plaats de interne distantieerring, met de centreerring naar de kant van de remschijf gericht, zoals op de foto
- Met het specifiek gereedschap plaatst men het kussentje aan de kant van de kilometertelleraandrijving



Speciaal gereedschap

001467Y009 Buitendiameter lagerblok Ø 42 mm

001467Y014 Tang voor het uitnemen van de kussentjes Ø 15 mm

020357Y Adapter 32 x 35 mm

020376Y Handvat voor adapters

020412Y Geleider van 15 mm

020456Y Adapter Ø 24 mm

Montage voorwiel

- Voer de handeling van de demontage in omgekeerde zin uit, door aan het voorgeschreven koppel te sluiten, en denk eraan om preventief de faseverschuiving uit te voeren van de aandrijving van de kilometer teller voor 90° tegenover haar zit op het wiel, zodat deze niet wordt beschadigd.

Aandraaikoppels (N*m)

Moer van de voorwielas 45 ÷ 50 N·m

Stuur

Demontage

Stuur demonteren

Voor het uitvoeren van deze handelingen moet men eerst de stuurbedekkingen verwijderen.

- Nadat men de transmissies heeft verwijderd en de elektrische terminals heeft losgemaakt, lost men de bevestigingsklem van het stuur aan de stuurbuis.

-Controleer alle onderdelen, en vervang diegene die defect zijn.

N.B.

WANNEER HET STUUR WORDT GEDEMONTEERD OM DE STUURINRICHTING TE KUNNEN DEMONTEREN, IS HET VOLDOENDE OM HET STUUR OM TE DRAAIEN OP DE VOORKANT, OM TE VOORKOMEN DAT DE TRANSMISSIES WORDEN BESCHADIGD.

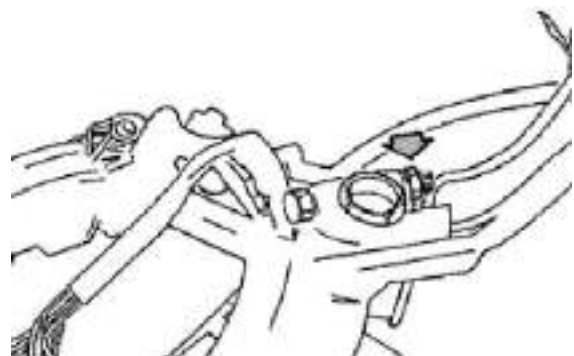


Montage

Voer de handelingen uit in omgekeerde zin van de demontage, door het voorgeschreven koppel te respecteren

Aandraaikoppels (N*m)

Bevestigingsbouten van het stuur 50 ÷ 55

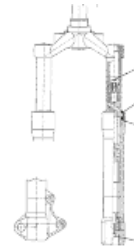


Voorvork

Revisie

Vervanging dichtingsring en demontage vorkpoot

- Demontage van wielas.
- Verwijder de onderste schroef (1).
- Leeg de ophanging van de olie.
- Haal de steel weg.
- Vervang de blokkeerringen (3-4) door nieuwe ringen.
- Plaats de nieuwe blokkeerringen nadat u de plek waar ze ingezet worden gesmeerd heeft.
- Zet de steel weer terug en zet de onderste schroef (1) er weer op.
- Verwijder de bovenste (2) schroef.
- Doe er 30 cc olie \pm 1 "Fork PG" (olie voor vorken SAE 20W) in.
- Sluit alles weer af.



Aandraaikoppels (N*m)

Sluitkoppel van de bovenste bout 20÷25 N·m

Sluitkoppel van de onderste bout: 20÷25 N·m

Montage

Bij de montage van de vork brengt men aanbevelen vet aan op de koppelschotels van de stuurinrichting.

Sluit de onderste dopmoer "A" en de bovenste dopmoer "B" aan het voorgeschreven koppel

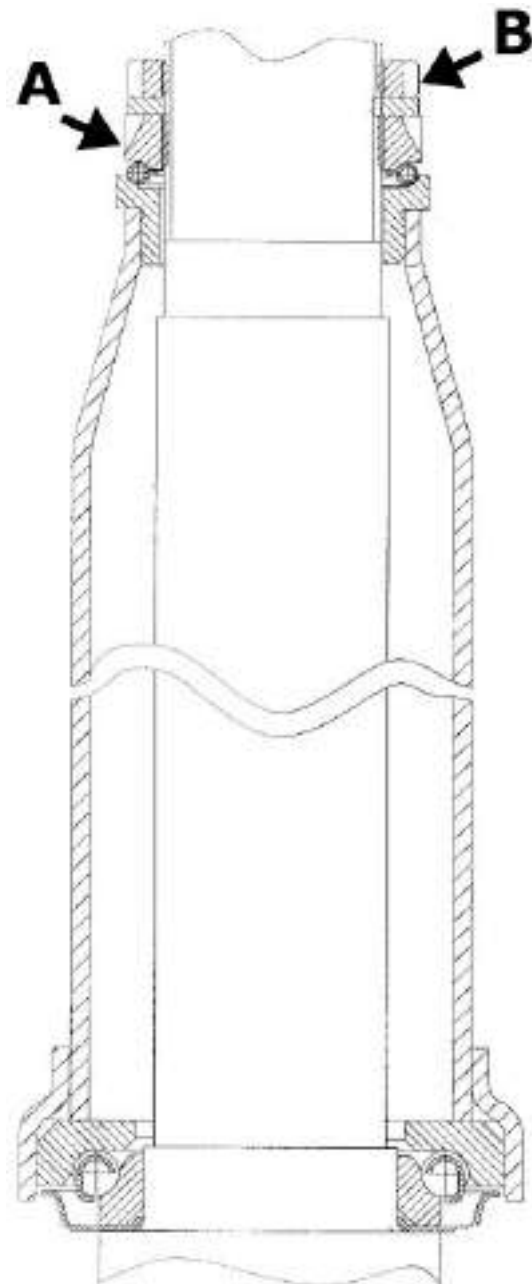
Aanbevolen producten

AGIP GREASE PV2 Vet voor de stuurkussentjes, de pinzitten en de achtervork

Wit beschermend vet met watervrij calcium, voor draaiende kussentjes; temperatuursveld tussen -20 C en +120 C NLGI 2; ISO-L-XBCIB2.

Aandraaikoppels (N*m)

Onderste verlengstuk van de stuurinrichting 8 ÷ 10 Bovenste verlengstuk van de stuurinrichting 35 ÷ 40

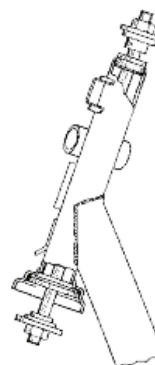


Stuurbuis

Montage

Onderste en bovenste plaatsingsruimte op frame

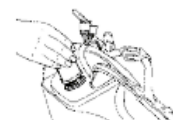
Onderste en bovenste zit op het frame



Demontage

Sluitring en bovenste plaatsingsruimte bovenste lager

Nadat men de bovenste zit heeft gedemonteerd, helt men het voertuig naar een kant en verwijdert men de stuurinrichtingsbuis, en controleert men of men de sproeikeerringen heeft verwijderd en de remtang heeft losgemaakt.



Onderste en bovenste plaatsingsruimte van het frame

Om de zittingen van de kussentjes vanaf het frame te verwijderen, gebruikt men het speciaal gereedschap zoals aangeduid in de figuur.

N.B.

Voor de demontage van de onderste zit van het onderste kussentje van de stuurinrichting, is het voldoende om een schroevendraaier tussen de zit en de kop te plaatsen.



ONDERSTE EN BOVENSTE ZIT VANAF HET FRAME

Titolo	Durata/Valore	Testo Breve (< 4000 car.)	Indirizzo Immagine
Lower and upper seating from the chassis			

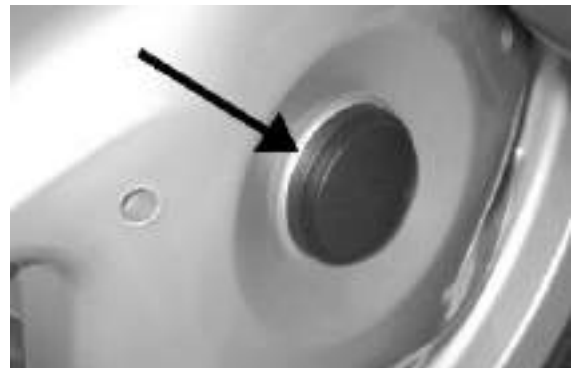
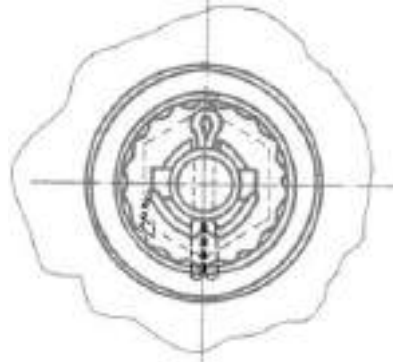
Achter

Demontage achterwiel

- Plaats de schroevendraaier tussen de trommel en het dekseltje.
- Trek de splitpen recht en demonteer de schroefasmoer.
- Verwijder het wiel door op de centrale bevestiging te ageren.

WAARSCHUWING

- BIJ DE HERMONTAGE GEBRUIKT MEN STEEDS NIEUWE SPLITPENNEN.



Montage achterwiel

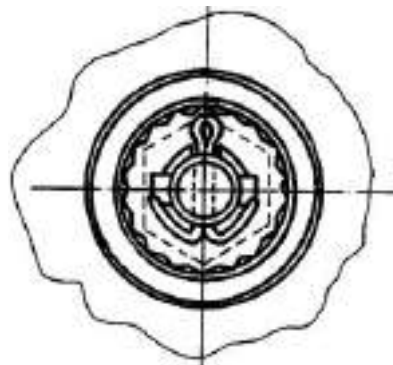
- Hermonteer de details door de omgekeerde volgorde van de demontage te volgen, door de wielmoer aan het voorgeschreven koppel te blokkeren.

WAARSCHUWING

- BUIG DE STUKKEN VAN DE KOPPELSCHOTEL ZOALS AANGEDUID, ZODAT DE SPELING TUSSEN DE SCHROEFASMOER EN DE WIELAS WORDT GEËLIMINEERD.

Aandraaikoppels (N*m)

Achterwielas 104 ÷ 126



Schokdempers

Demontage

Schokdemper

- Om de schokdemper te vervangen moeten de achterste dekplaat en het klepje van de accu ruimte worden verwijderd om bij de bevestigingsmoer schokdemper/frame te komen en hem te verwijderen. Verwijder vervolgens de bevestigingspen schokdemper/motor.



Montage

- Draai bij het hermonteren de bevestigingsmoer schokdemper/frame en de pen schokdemper/motor met de voorgeschreven koppels vast.

Aandraaikoppels (N*m)

Pinkoppel schokdemper/motor 33 ÷ 41 N-m Moerkoppel schokdemper/frame 20÷25 N-m

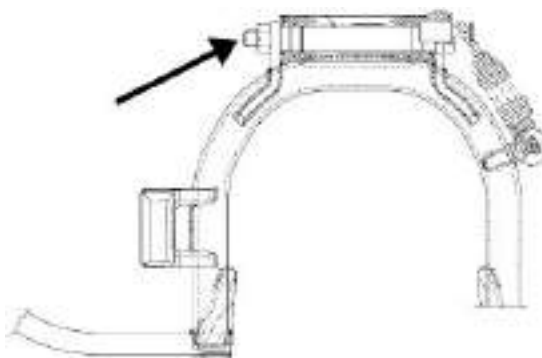
Centrale standaard

Vervanging gehele standaard

- Ageer op de bout, aangeduid in de figuur.
- Bij de hermontage, draait men de moeren vast aan het beschreven koppel.

Aandraaikoppels (N*m)

Bout van de centrale standaard 32 ÷ 40



INDEX VAN DE ONDERWERPEN

REMSYSTEEM

REMSYS

Remzadel voor

Demontage

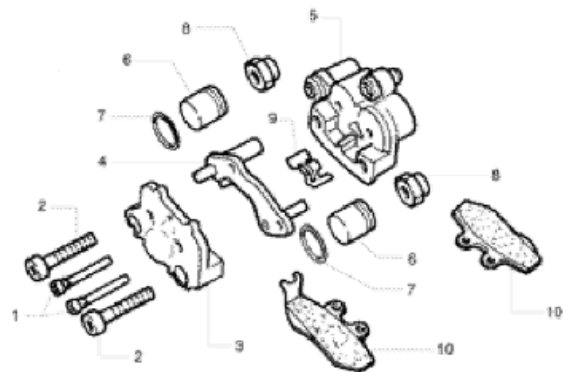
- Controleer de goede staat van de rembeuizing, van de pakking en van het verbindingsstuk. Wanneer men vloeistoflekken merkt op de remtang, moet men deze vervangen.
- Maak de oliebus los van de tang, en vang de olie op in een recipiënt.
- Verwijder de bevestigingen, aangeduid in de figuur.



Revisie

Handelen als volgt:

- 1) verwijder de twee zeshoekige geïncasseerde bouten (1) en verwijder de twee pastilles (10);
- 2) verwijder de twee zeshoekige geïncasseerde bouten (2) en verwijder de reactieplaat (3);
- 3) verwijder de vaste plaat (4) van de geleiders;
- 4) verwijder van de vlotterromp (5) de interne onderdelen, met behulp van kleine persluchtstralen door de bus van de remvloeistof, om de verwijdering van de zuigers te vergemakkelijken (6).



5) Controleer:

- dat de plaat en de romp intact zijn en in goede staat;
- dat de cilinders van de vlotterromp van de tang niet beschadigd zijn of erosie vertonen, zoniet vervangt men de volledige tang;
- dat de geleiders van de vaste plaat niet beschadigd zijn of erosie vertonen, zoniet vervangt men de plaat;
- dat de staafhouder voor de pastilles efficiënt is.

Hermontage

- 1) voeg de zuigers (6) met de dichtingsringen (7) in de romp;

- 2) plaats de rubbertjes van de geleiders (8) en hermonteer de vaste plaat (4);
- 3) monteer de reactieplaat (3) door de bouten vast te draaien (2), plaats de staafhouder voor de pastilles (9) en daarna de pastilles door hen te bevestigen met de bouten (1);
- 5) plaats de tang op de schijf en blokkeer ze op de stang door de bevestigingsbouten vast te draaien;
- 6) blokkeer het verbindingsstuk van de bebuizing van de tang aan het beschreven koppel.

Werking

De gebruikte tang is van het vlottende type. Deze gebruikt het principe van actie en reactie, om druk te verkrijgen op beide pastilles. De romp en de reactieplaat, zijn samenhorig, en kunnen zich bewegen langs de as tegenover de vaste plaat, die samenhorig is met de stang. De zuigers, die door de druk de pastilles tegen de schijf duwen, verplichten de reactieplaat om op zijn beurt de andere pastille tegen de schijf te duwen.

De staafhouder van de pastilles

1. Bevestigingsbouten van de pastilles
2. Bevestigingsbouten van de reactieplaat
3. Reactieplaat
4. Vaste plaat
5. Vlotterromp
6. Zuiger
7. Dichtingsringen van de zuigers
8. Beschermingsrubbertjes van de geleiders
9. De houderstaaf van de pastilles
10. Pastilles

LET OP

ELKE KEER MEN DE TANG REVISEERT, MOET MEN ALLE DICHTINGSONDERDELEN VERVANGEN.

Aandraaikoppels (N*m)

**Bouten voor de bevestiging van de tang 24 ÷
27 Verbindingsstuk buistang voor de olie 19 ÷ 24**

Montage



- Draai bij de hermontage de moeren vast met het voorgeschreven koppel.
- Ontlucht het remsysteem.

N.B.

BIJ DE HERMONTAGE VERVANGT MEN DE KOPEREN PAKKINGEN OP DE VERBINDINGSSTUKKEN.

Aandraaikoppels (N*m)

Ontluchtingsbout van de olie 7 ÷ 10 Bouten voor de bevestiging van de tang 24 ÷ 27 Verbindingsstuk buistang voor de olie 19 ÷ 24

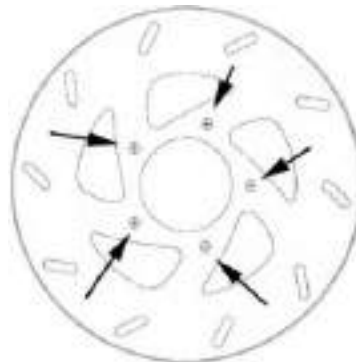
Zie ook

[Voor](#)

Remschijf voor

Demontage

- Demonteer het voorwiel door de bevestiging met de as los te draaien.
- Draai de vijf bevestigingen van de remschijf los.



Aandraaikoppels (N*m)

Bevestigingsschroef remschijf 8 ÷ 10

Montage

- Bij de hermontage plaatst men de schijf correct, door de rotatiezin respecteren.

Aandraaikoppels (N*m)

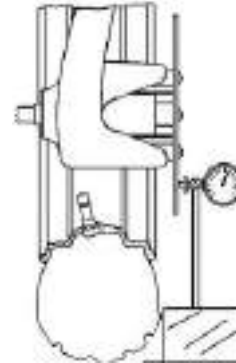
Sluitbouten van de schijf 8 ÷ 12

Controle remschijf

- Demonteer het wiel en controleer of de remschijf niet uit het lood is.

De gemeten afwijking mag niet groter zijn dan 0,1 mm. Indien deze afwijking groter is, vervang dan de remschijf en herhaal de test.

- Als het probleem zich blijft voordoen, controleer dan de velg en vervang hem eventueel.



Speciaal gereedschap

020335Y Magnetische steun voor de vergelijker

Remblokken voor

Demontage

Handel als volgt:

- Verwijder de voorste remtang.
- De twee op de figuur aangeduide pins losdraaien, die de twee pastilles blokkeren.
- Verwijder de pastilles; opletten voor de veer die de pastilles tegenhouden.
- Controleer de dikte van de pastilles.



Technische kenmerken

Minimumwaarde

1,5 mm

Zie ook

[Remzadel voor](#)

Montage

Voor de montage handelt men als volgt:

- Plaats de twee pastilles in de tang.
- Draai de twee blokkeerpins van de pastilles aan de juiste koppelblokkering, met het aangeraden product.
- Monteer de tang op haar steun, door de twee bouten aan het voorgeschreven koppel te bevestigen.

N.B.

WANNEER HET TIJDENS DE MONTAGE NIET MOGELIJK IS OM DE TANG CORRECT TE PLAATSEN OP DE SCHIJF, VERWIJDT MEN VOORZICHTIG DE PASTILLES.

Aanbeloven producten

Loctite 243 Medium schroefdraadblokkering

Medium schroefdraadblokkering Loctite 243

Aandraaikoppels (N*m)

Bouten voor de bevestiging van de tang aan de steun 20 ÷ 25 Bevestigingspin van de pastilles 19,6 ÷ 24,5

Vullen - ontluchting remsysteem**Voor**

- Sluit de ontluuchtingsklep, en vul de installatie bij met remvloeistof tot het maximum peil.
- Draai de ontluuchtingsbout los.
- Plaats de buis van het specifiek gereedschap op de ontluuchtingsbout.

Voor het uitvoeren van de ontluchting moet men de olietank voortdurend bijvullen en gelijktijdig ageren met de Mytivac pomp op de ontluchting, tot er geen lucht meer uit de installatie komt.

De handeling wordt beëindigd wanneer uit de ontluuchtingsbout enkel olie stroomt.

- Sluit de ontluuchtingsbout.
- Op het einde van de handeling draait men de ontluuchtingsbout van de olie volledig vast aan het voorgeschreven koppel.

N.B.

WANNEER ER TIJDENS DE ONTLUCHTING LUCHT BLIJFT UITKOMEN, MOET MEN ALLE VERBINDINGEN CONTROLEREN:

WANNEER DEZE GEEN ONREGELMATIGHEDEN VERTONEN, ZOEKT MEN DE LUCHTINGANG VAN DE VERSCHILLENDE DICHTINGSPAKKINGEN VAN DE POMP EN VAN DE ZUIGERTJES VAN DE TANG.

LET OP

- TIJDENS DE HANDELINGEN MOET HET VOERTUIG OP DE STANDAARD EN OP EEN VLAkke ONDERGROND STAAN.

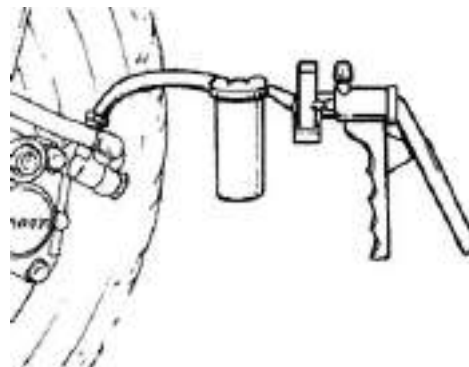
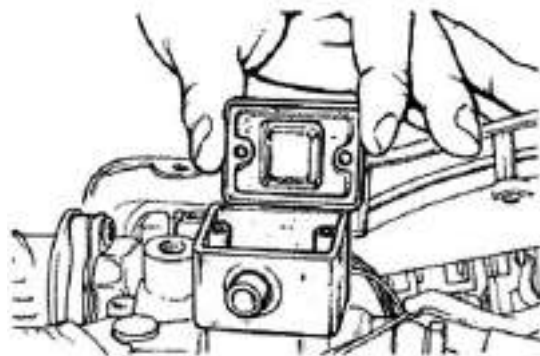
N.B.

TIJDENS DE ONTLUCHTING MOET MEN VAAK HET PEIL CONTROLEREN, OM TE VOORKOMEN DAT ER LANGS DE POMP LUCHT KOMT IN DE INSTALLATIE.

WAARSCHUWING

DE VLOEISTOF VAN HET REMCIRCUIT IS HYGROSCOPISCH, DIT WIL ZEGGEN DAT HET VOCHT ABSORBEERT UIT DE OMGEVING.

WANNEER HET VOCHTGEHALTE IN DE REMVLOEISTOF EEN BEPAALDE WAARDE OVERSCHRIJDT, ZAL DE REMWERKING ONVOLDOENDE BLIJKEN.



MEN MOET DUS VLOEISTOF NEMEN VAN GESLOTEN VERPAKKINGEN.

BIJ NORMALE RIJCONDITIES EN WEERSOMSTANDIGHEDEN RAADT MEN AAN OM DEZE VLOEISTOF ELKE TWEE JAAR TE VERVANGEN.

WANNEER DE REMMEN ZWAAR WORDEN BELAST, VERVANGT MEN DE VLOEISTOF EERDER.

LET OP

BIJ HET UITVOEREN VAN DEZE HANDELING KAN ER OLIE UITSTROMEN TUSSEN DE ONTLUCHTINGSBOUT EN DE ZIT OP DE TANG.

DROOG ZORGVULDIG DE TANG EN ONTVET DE SCHIJF, WANNEER HIEROP OLIE AANWEZIG IS.

Speciaal gereedschap

020329Y Vacuümpomp van het type Mity-Vac

Aanbeloven producten

AGIP BRAKE 4 Remvloeistof

Synthetische vloeistof FMVSS DOT 4

Aandraaikoppels (N*m)

Ontluchtingsbout van de olie 7 ÷ 10

Pomp voorrem

-Nadat men de voorste en achterste stuurbedekking heeft verwijderd, ageert men op de twee bevestigingen van de standaard (raadpleeg de figuur).

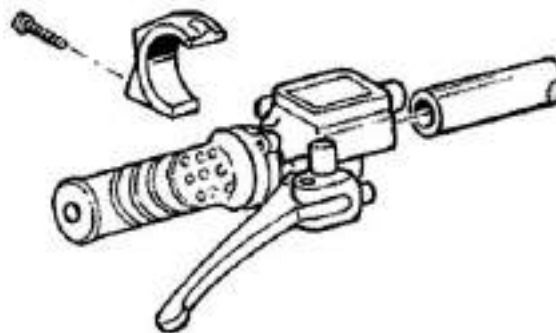
-Maak de buis los en vang de remolie op in een recipiënt.

-Voer bij het hermonteren deze handelingen in de omgekeerde volgorde uit.

-Zet de hydraulische remleiding vast met het voorgeschreven koppel, en ontluicht het remsysteem.

Aandraaikoppels (N*m)

Aansluiting oliepomp - remleiding 16÷20 N·m



Demontage

- Voer de remvloeistof af uit het circuit langs de ontluchtingsbout, die men vindt op de tang, en activeer de remhendel tot er geen vloeistof meer uitstroomt.

-Verwijder de oliepomp van het stuur; verwijder de remhendel en demonteer het cilindertje.

1 - Bout van de tankdop.

2 - Tankdop.

3 - Membraan.

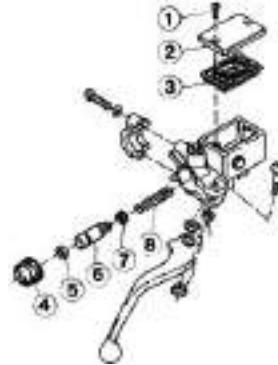
4 - Balg.

5 - Dichtingsring.

6 - Zuigertje.

7 - Pakking.

8 - Veer



LET OP

- DE AANWEZIGHEID VAN REMVLOEISTOF OP DE SCHIJF OF OP DE PASTILLES VERMINDERT DE REMEFFICIËNTIE.

IN DIT GEVAL VERVANGT MEN DE PASTILLES, EN REINIGT MEN DE SCHIJF MET EEN OPLOSMIDDEL VAN GOEDE KWALITEIT.

DE GELAKTE OPPERVLAKKEN WORDEN AANGETAST WANNEER ZE IN CONTACT KOMEN MET DE REMVLOEISTOF.

DE RUBBEREN ONDERDELEN MOGEN NIET LANGER DAN 20 SECONDEN IN DE ALCOHOL WORDEN ONDERGEDOMPELD.

NA DE WASSING MOETEN DE STUKKEN WORDEN GEDROOGD MET EEN STRAAL PERSLUCHT EN EEN REIN DOEK.

DE DICHTINGSRINGEN MOETEN ONDERGEDOMPELD WORDEN IN DE GEBRUIKSVLOEISTOF.

Montage

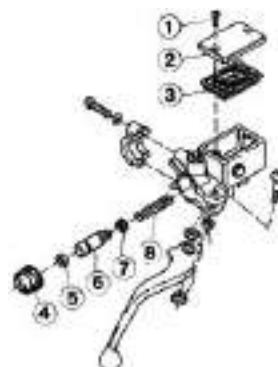
-Bij de hermontage moeten de onderdelen perfect rein en vrijgemaakt zijn van olie-, gasolie- en vetresten enz., en het is nodig om deze zorgvuldig te wassen met gedenatureerde alcohol.

- Voer de omgekeerde handelingen uit dan voor de demontage, en zorg voor de hermontage van de rubberen delen, om de dichting niet te schaden.

1 - Bout van de tankdop.

2 - Tankdop.

3 - Membraan.

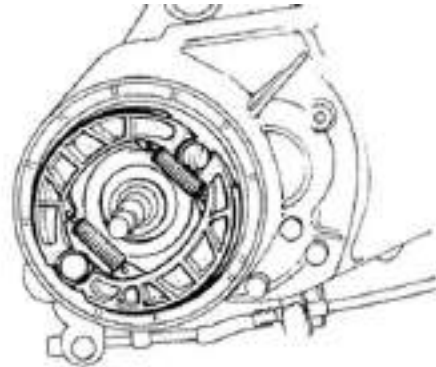


- 4 - Balg.
- 5 - Dichtingsring.
- 6 - Zuigertje.
- 7 - Pakking.
- 8 - Veer.

Trommelrem achter

nadat men de uitlaat en het wiel heeft verwijderd, handelt men als volgt:

1. Verwijder de klemmenveer met behulp van de specifieke tang.
2. Verwijder de klemmen met behulp van een hendel.
3. Hermonteer de nieuwe klemmen met behulp van lichte hamerslagen.
4. Haak de veer vast met behulp van de specifieke tang.



Speciaal gereedschap

020325Y Tang voor de veren van de remmen - blokken

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

CARROSSERIE

CARROS

QUESTA SEZIONE È IN LAVORAZIONE

Demontage slot op off

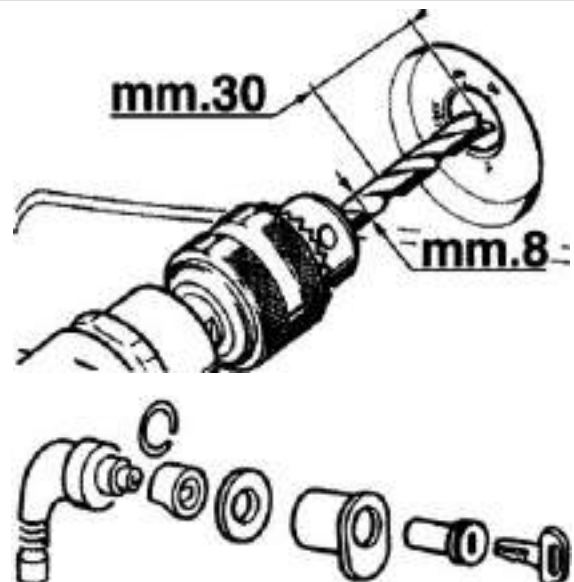
- Verwijder de voorplaat van de beenruimte.
- Druk op het slot tot het borgveertje uit de holte steekt.
- Blokkeer het slot met een schroevendraaier en trek het veertje eruit met een tang.
- Haal het hele slot eruit.



Demontage slot op lock

Demonteer de bescherming.

- Demonteer de schakelaar van de sleutelschakelaar.
- Boor een gat in het blokje met een boormachine, zoals weergegeven in de figuur.
- Steek het cilindertje, compleet met sleutel en met het bevestigingslipje naar beneden, tot ongeveer de helft in het slot, en let erop dat wanneer hij erin wordt gestoken de sleutel op "ON" staat (enige stand waarmee het cilindertje in de behuizing van het slot kan worden gestoken); draai vervolgens de sleutel naar links op "OFF" en druk tegelijkertijd op het cilindertje tot hij tegen het slagblok aankomt.



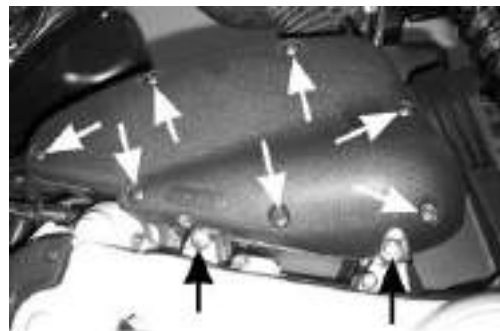
Voetenplank

- Verwijder de zijplaten
- Verwijder de voorplaat van de beenruimte
- Verwijder de 6 in de foto aangeduide schroeven

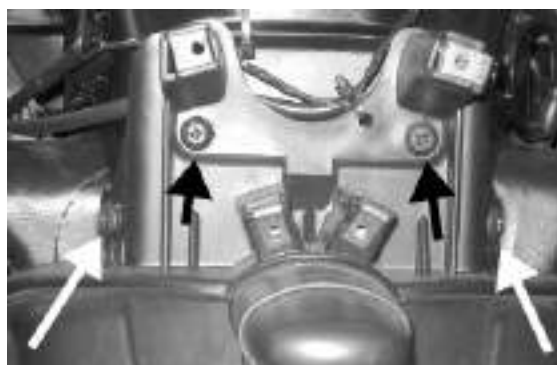


Luchtfilter

- Draai de 7 bouten los op het deksel, en verwijder ze om de filterende spons te bereiken.
- Om de volledige filterdoos te demonteren, draait men de 2 onderste bouten los en maakt men de verbindingssmoffen met de carburator en met de externe luchtinlaat los.



Spatbord achter



- Verwijder de zijplaten
- Verwijder de 4 in de foto aangeduide schroeven

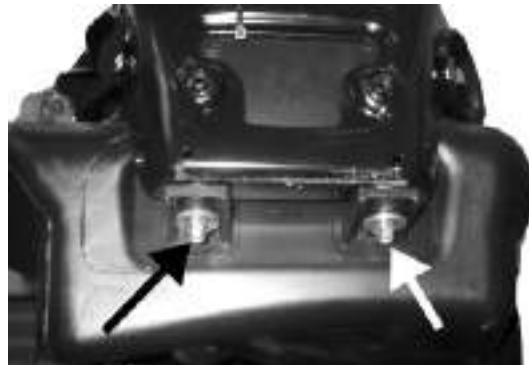
Helmbak

- Verwijder de zijplaten
- Verwijder de helmbak door de 4 in de afbeelding aangeduide schroeven los te draaien



Brandstoftank

- Verwijder het achterspatbord
- Verwijder de in de foto aangeduide schroeven
- Verwijder de bovenste bevestiging van de schokdemper, met het doel voldoende ruimte te creëren om de tank eruit te halen.



INDEX VAN DE ONDERWERPEN

HANDELINGEN VÒÒR AFLEVERING

HAND AFL

Controle esthetisch aspect

Esthetische Controle:

- Lak
- Plastic Koppelingen
- Krassen
- Vuil

Controle blokkeringen

Controle van de Blokkeringen

- Veiligheidsblokkeringen
- Bevestigingsbouten

Veiligheidsblokkeringen:

Bovenste bevestiging van de achterste schokdempers

Onderste bevestiging van de achterste schokdempers

Moer van de voorwielas

Moer van de naaf van het wiel

Pin van de achtervork - Frame

Pin van de achtervork - Motor

Pin van de motorvork - Framevork

Moer voor de blokkering van het stuur

Onderste verlengstuk van de stuurinrichting

Bovenste dopmoer van de stuurinrichting

Elektrische installatie

Elektrische Installatie:

- Hoofdschakelaar
- Koplampen: grote lichten, dimlichten, positielichten, parkeerlichten en relatieve controlelampen
- Regeling van de koplamp volgens de van kracht zijnde normen
- Achterlicht, parkeerlicht, stoplicht
- Schakelaars van het achterste en voorste stoplicht
- Richtingaanwijzers en relatieve controlelampen
- Licht van de apparatuur
- Instrumenten: indicator van de benzine
- Controlelampen van de instrumentengroep
- Claxon
- Starter

LET OP

DE ACCU MOET VÓÓR GEBRUIK WORDEN OPGELADEN, OM MAXIMALE PRESTATIES TE GARANDEREN. WANNEER DE ACCU VOOR HET EERSTE GEBRUIK NIET GOED WORDT GELADEN, MET EEN LAAG ELEKTROLYTPEIL, ZAL DIT LEIDEN TOT EEN VROEGTIJDIGE BESCHADIGING VAN DE ACCU.

WAARSCHUWING

VOORALEER MEN DE ACCU OPLAADT, VERWIJDEERT MEN DE DOPPEN VAN ELK ELEMENT. TIJDENS HET OPLADEN HOUDT MEN OPEN VLAMMEN OF VONKEN VER WEG VAN DE ACCU. VERWIJDER DE ACCU VAN HET VOERTUIG, DOOR EERST DE NEGATIEVE KABEL LOS TE MAKEN.

LET OP

BEVESTIG BIJ HET INSTALLEREN VAN DE ACCU EERST DE POSITIEVE KABEL EN VERVOLGENS DE NEGATIEVE.

WAARSCHUWING

DE ELEKTROLYT VAN DE ACCU IS GIFTIG, EN VEROORZAAKT ERNSTIGE BRANDWONDEN. BEVAT ZWAVELZUUR. ZORG DAT DE VLOEISTOF NIET IN CONTACT KOMT MET DE OGEN, DE HUID EN KLEDING.

INDIEN DE VLOEISTOF MET DE OGEN EN DE HUID IN AANRAKING KOMT, SPOEL DAN HET BETREFFENDE LICHAAMSDEEL 15 MINUTEN LANG MET STROMEND WATER, EN ZOEK ZO SNEL MOGELIJK MEDISCHE HULP.

INDIEN DE VLOEISTOF WORDT INGESLIKT, DRINK DAN ZO VEEL MOGELIJK WATER OF PLANTAARDIGE OLIE. RAADPLEEG ONMIDDELLIJK EEN ARTS.

ACCU'S PRODUCEREN EXPLOSIEVE GASSEN; HOU ZE UIT DE BUURT VAN OPEN VUUR, VONKEN OF SIGARETTEN. ZORG VOOR VERLUCHTING, WANNEER DE ACCU IN EEN AFGESLOTEN RUIMTE WORDT OPGELADEN. DRAAG STEEDS EEN VEILIGHEIDSBRIL WANNEER MEN IN DE BUURT VAN ACCU'S WERKT.

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

LET OP

NOOIT ZEKERINGEN GEBRUIKEN MET EEN HOGERE CAPACITEIT DAN AANBEVOLEN. HET GEBRUIK VAN EEN ONGESCHIKTE ZEKERING, KAN SCHADE AAN HET HELE VOERTUIG OF ZELFS BRAND TOT GEVOLG HEBBEN.

Controle niveaus

Controle van het peil:

- Vloeistofpeil van de hydraulische reminstallatie.
 - Oliepeil van de achternaaf
 - Oliepeil van de motor
-

Wegtest

Proefrit:

- Vertrek met koude motor
 - Werking van de instrumenten
 - Reactie op het gascommando
 - Stabiliteit bij versnelling en remming
 - Efficiëntie van de voorste en achterste rem
 - Efficiëntie van de voorste en achterste ophanging
-

- Abnormaal lawaai
-

Statische controle

Statische controle na de rijtest:

- Warme start
- Werking van de starter
- Minimum weerstand (door het stuur te draaien)
- Homogene rotatie van de stuurinrichting
- Eventuele lekken

LET OP

DE BANDENSPANNING MOET GECONTROLEERD EN GEREGELD WORDEN WANNEER DE BANDEN OP OMGEVINGSTEMPERATUUR ZIJN.

LET OP

DE BANDEN NIET BOVEN DE VOORGESCHREVEN SPANNING BRENGEN, OMDAT DE BAND KAN ONTPLOFFEN.

Functionele controle

Controle van de Werking:

Reminstallatie (Hydraulisch)

- Hendelslag

Reminstallatie (Mechanisch)

- Hendelslag

Koppeling

- Controle van de correcte werking

Motor

- Controle van de slag van het gascommando

Overig

- Controle van de documenten
 - Controle van het framenummer en het motornummer
 - Bijgevoegde gereedschappen
 - Montage van de nummerplaat
 - Controle van de sloten
 - Controle van de bandenspanning
 - Montage van de spiegels en eventuele accessoires
-

INDEX VAN DE ONDERWERPEN

TIJDSTABEL

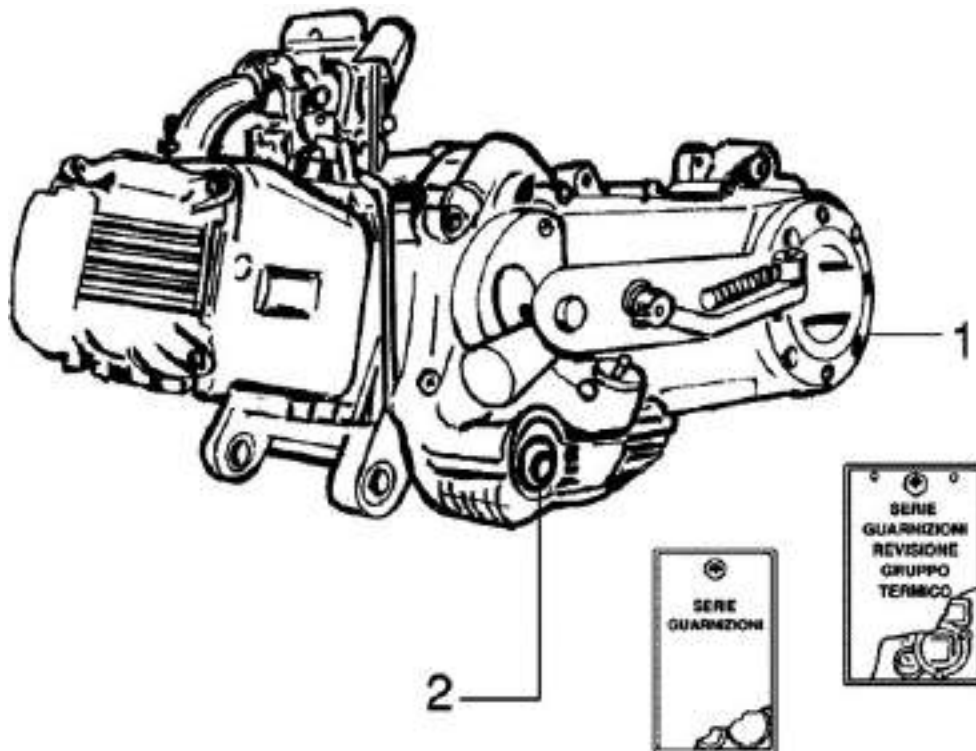
TIJD

Dit deel is toegewijd aan de tijd die nodig is voor het uitvoeren van de herstellingen.

Voor elke handeling vindt men de beschrijving en de code.



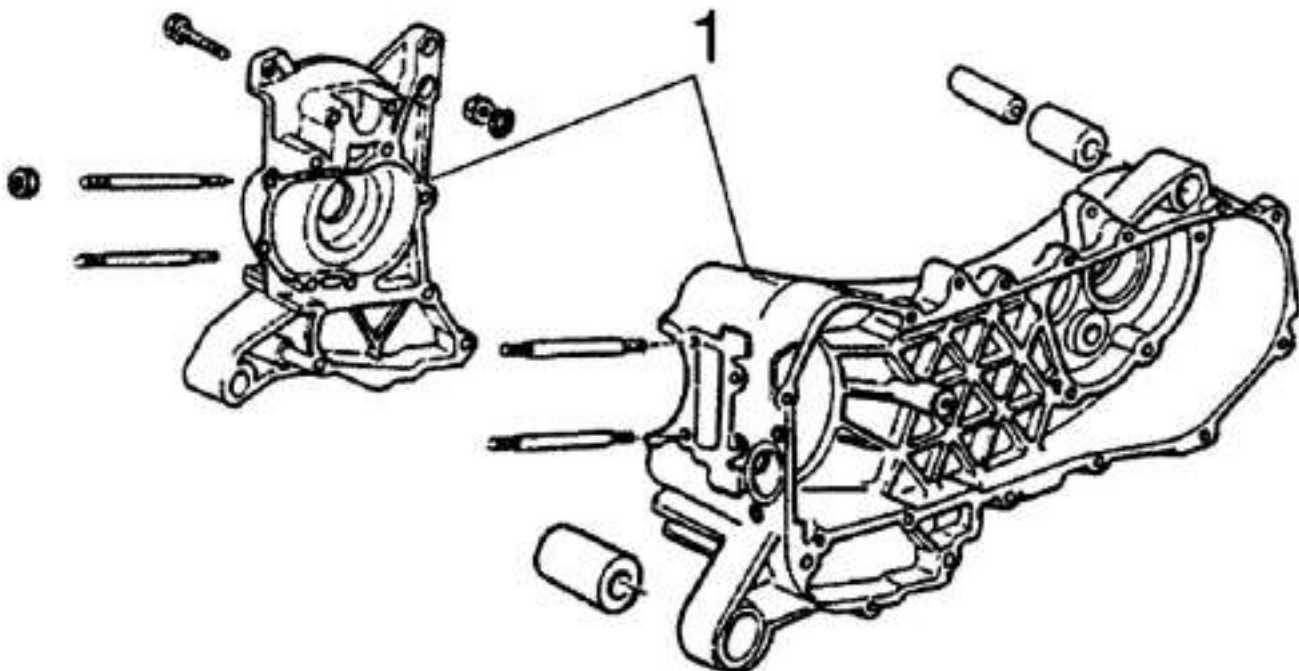
Motor



MOTOR

	Code	Handelling	Duur
1	001001	Motor van het frame - Montage e hermontage	
2	003064	Motorolie - Vervanging	

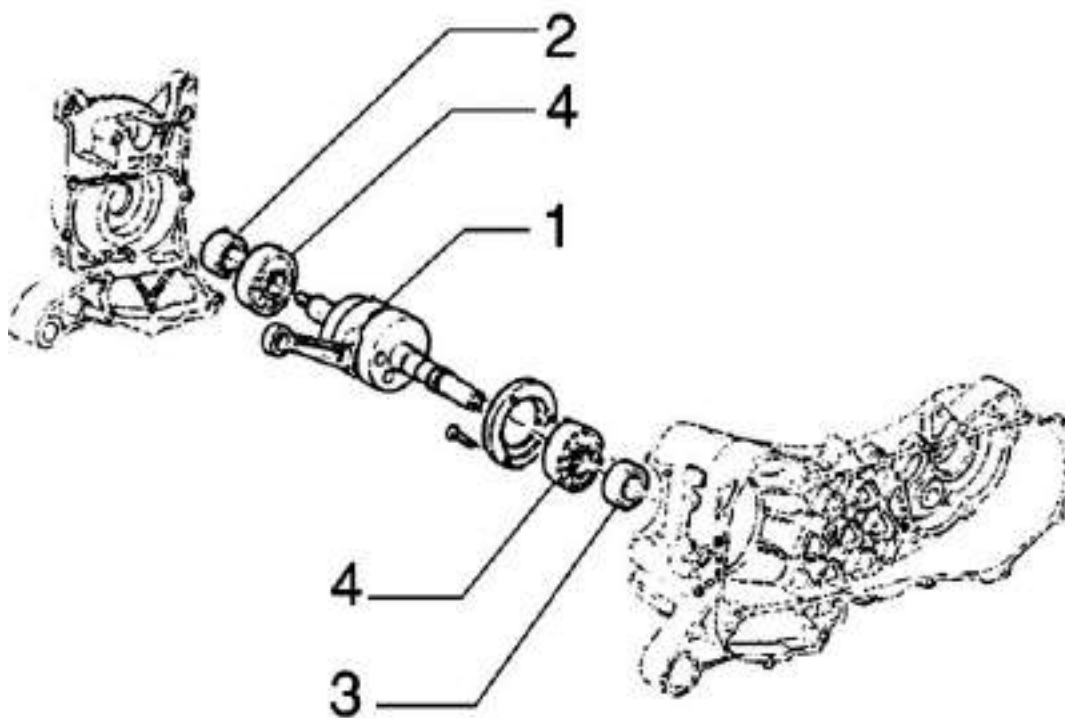
Carter



CARTER

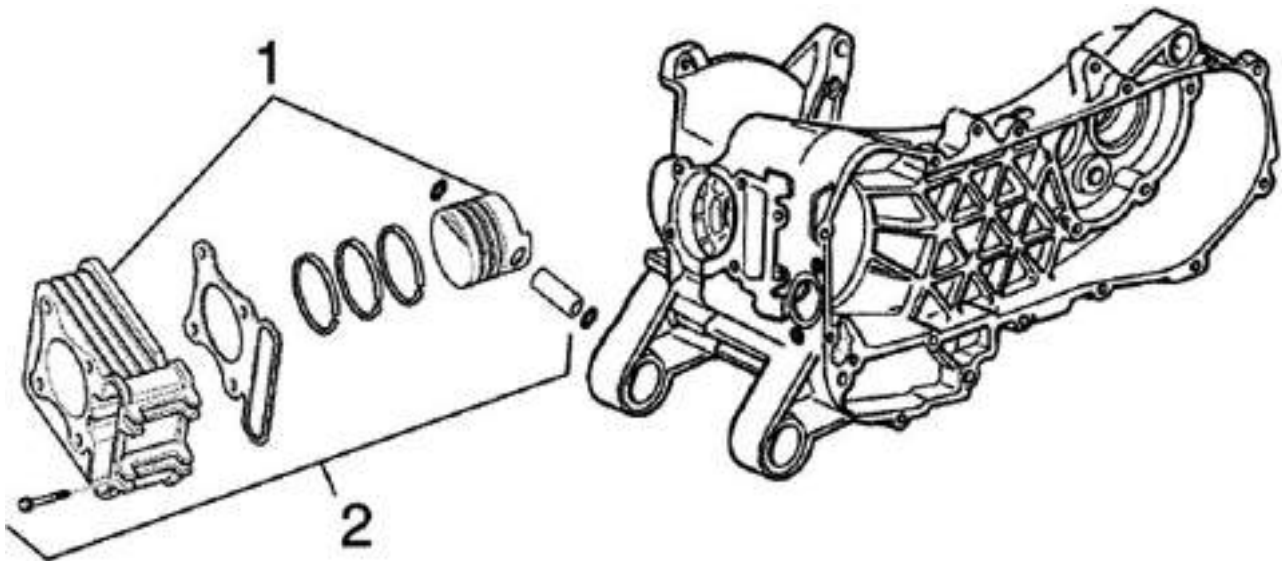
	Code	Handelling	Duur
1	001133	Motorcarter - Vervanging	

Krukas



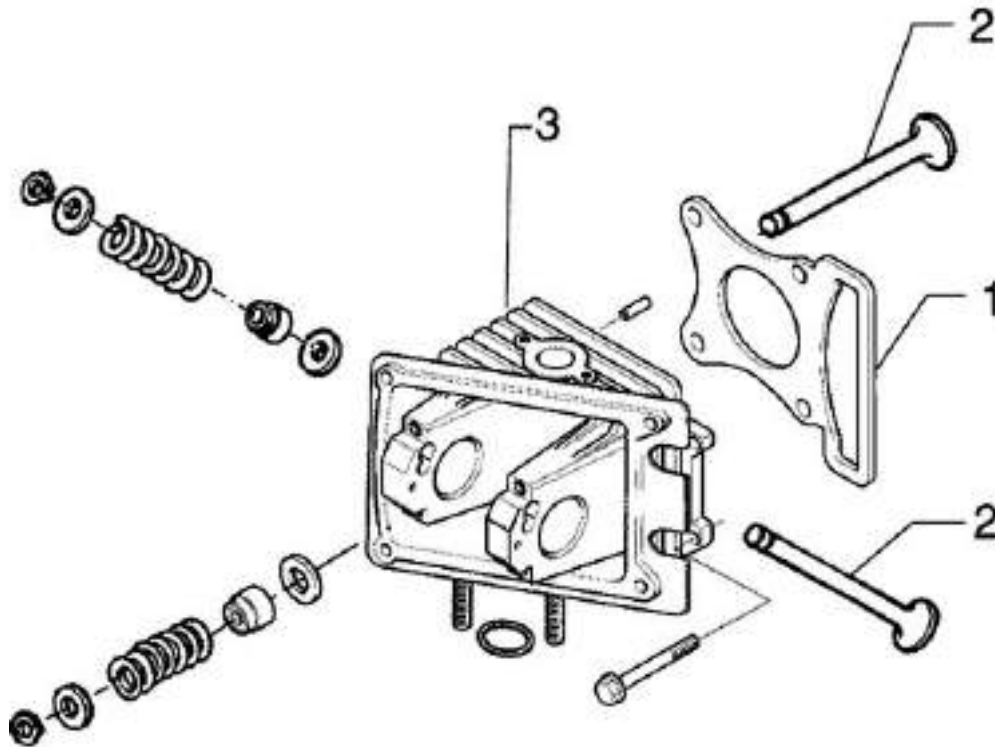
DRIJFAS

	Code	Handelling	Duur
1	001117	Drijfjas - Vervanging	
2	001099	Oliekeerring aan de kant van het vliegwiel - Vervanging	
3	001100	Oliekeerring aan de kant van de koppeling - Vervanging	
4	001118	Bankkussentjes - Vervanging	

Cilindergroep**CILINDER ZUIGER**

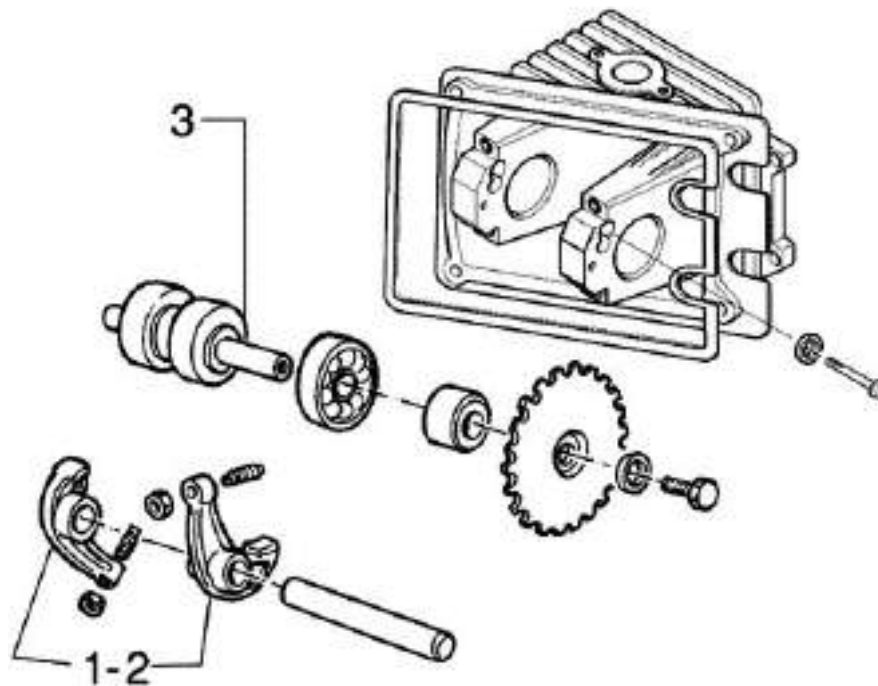
	Code	Handelling	Duur
1	001002	Cilinder Zuiger - Vervanging	
2	001107	Cilinder Zuiger - Revisie/Reiniging	

Kopgroep

**KOP**

	Code	Handelling	Duur
1	001056	Koppakking - Vervanging	
2	001045	Kleppen - Vervanging	
3	001126	Kop - Vervanging	

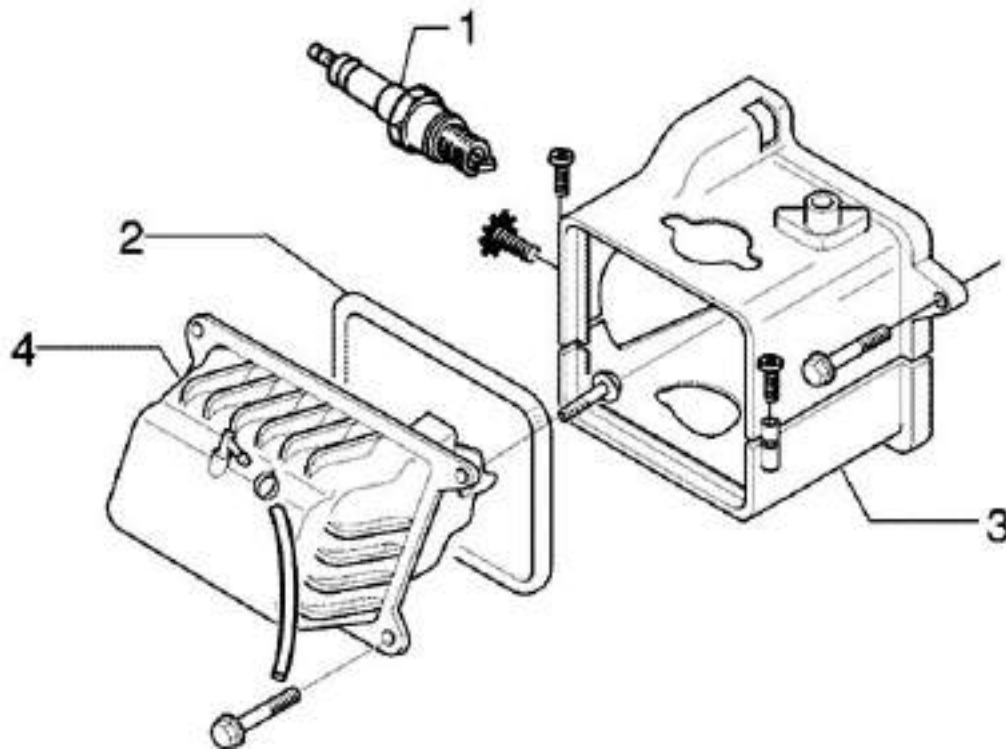
Tuimelaarsteungroep



STEUN VAN DE NOKKENAS

	Code	Handelling	Duur
1	001049	Kleppenspel - Registratie	
2	001148	Balanceren van de kleppen - Vervanging	
3	001044	Nokkenas - Vervanging	

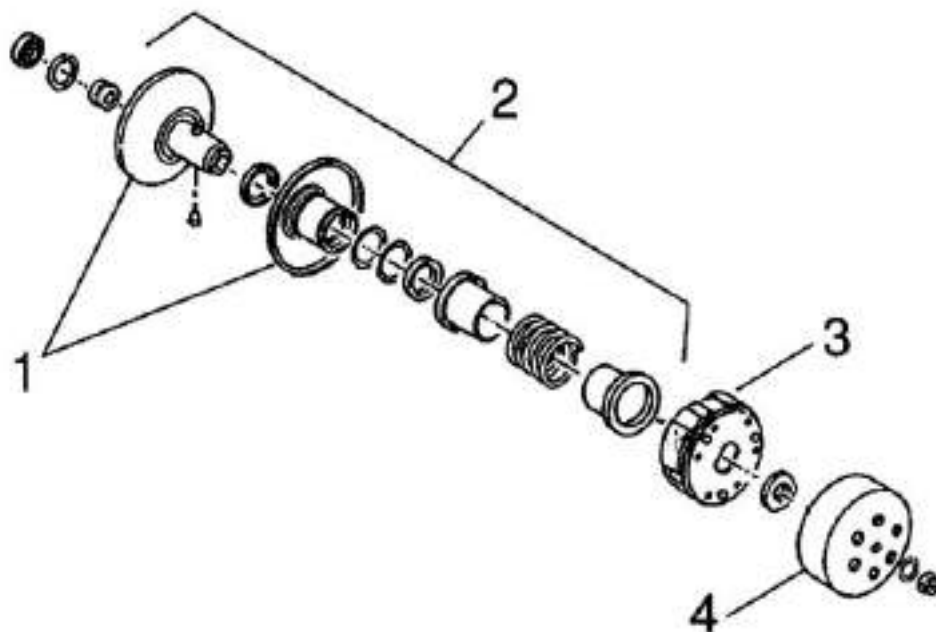
Kopdeksel



KOPDEKSEL

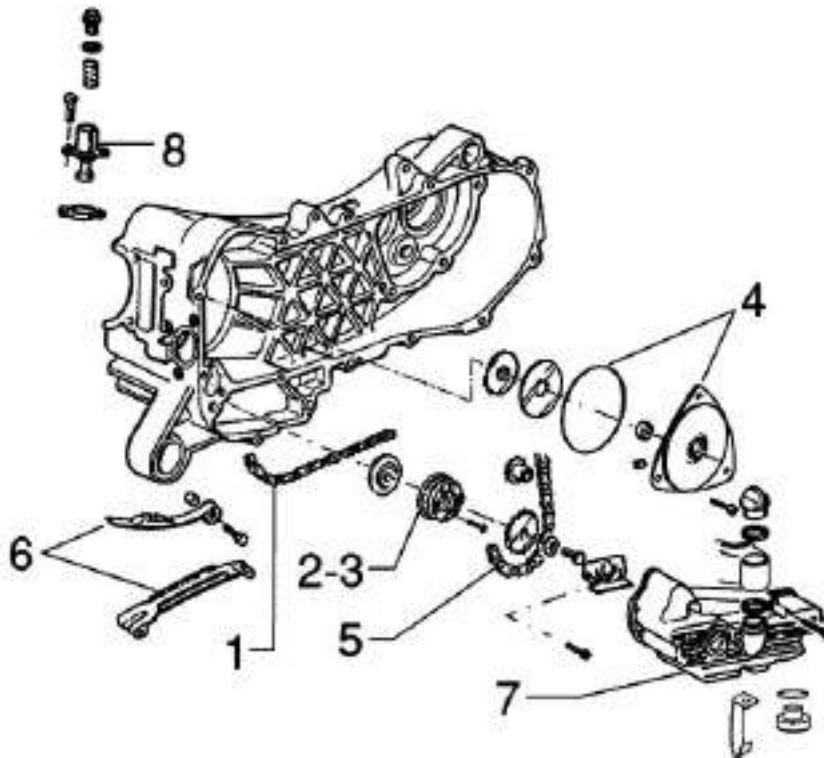
	Code	Handelling	Duur
1	001093	Bougie - Vervanging	
2	001088	Kopdekselpakking - Vervanging	
3	001097	Koelkap - Vervanging	
4	001089	Kopdeksel - Vervanging	

Aangedreven poelie

**GECONDUCEERDE POELIE - KOPPELING**

	Code	Handelling	Duur
1	001110	Geconduceerde poelie - Vervanging	
2	001012	Geconduceerde poelie - Revisie	
3	001022	Koppeling - Vervanging	
4	001155	Koppelingsblok - Vervanging	

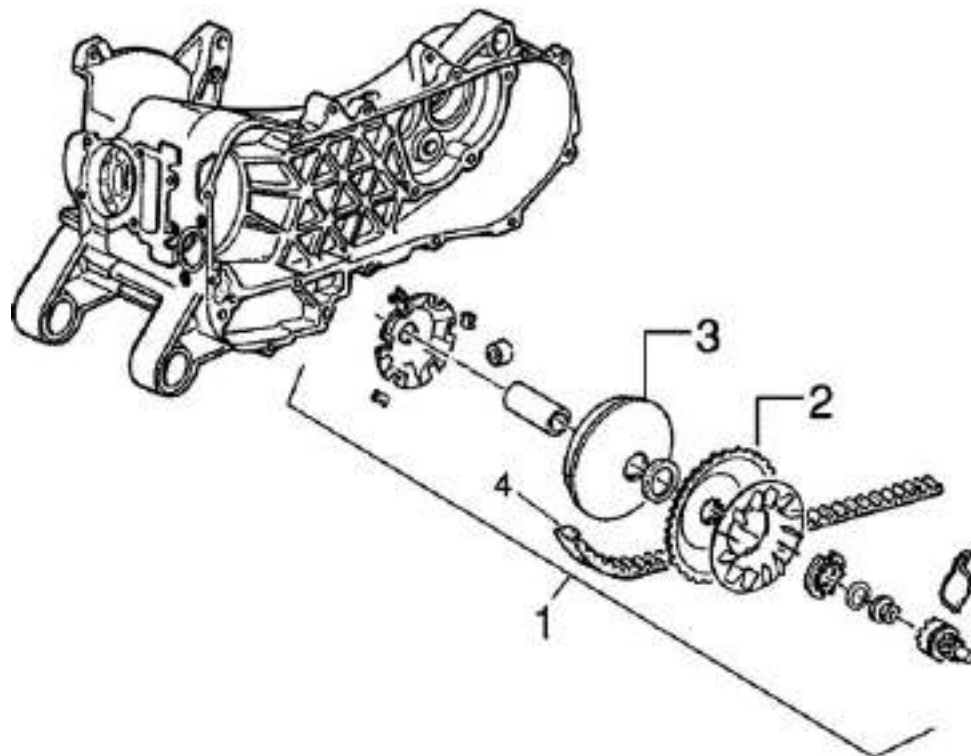
Oliepomp



OLIEPOMP

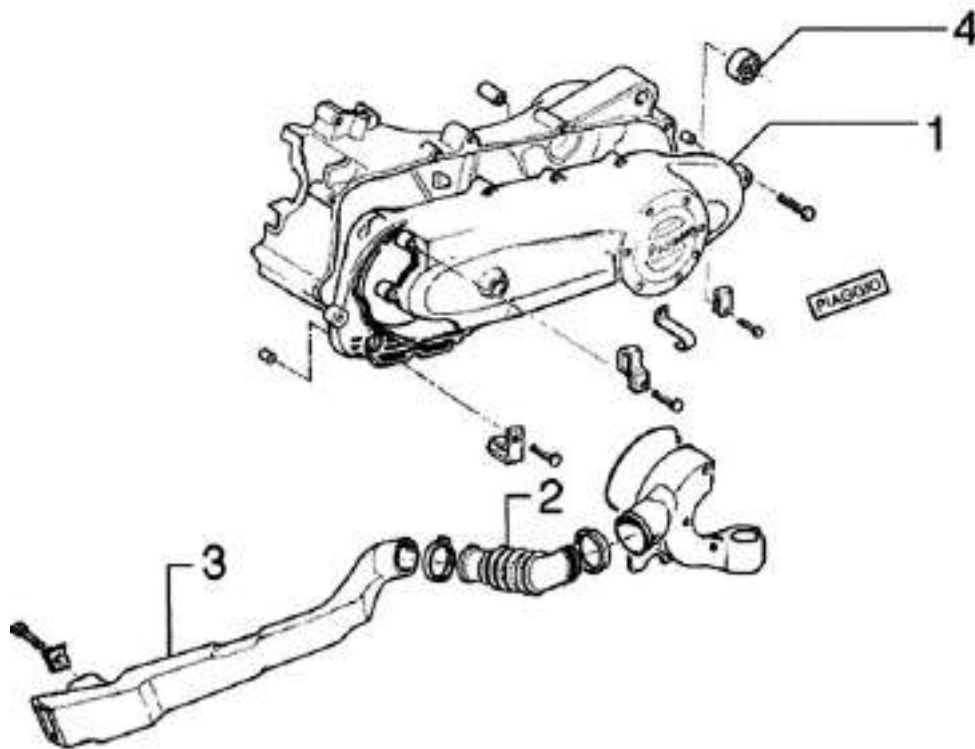
	<u>Code</u>	<u>Handelling</u>	<u>Duur</u>
1	001051	Riem/Distributieketting - Verv	
2	001112	Oliepomp - Vervanging	
3	001042	Oliepomp - Revisie	
4	001121	Oliekeerring van het kettingdeksel - Vervanging	
5	001122	Ketting oliepomp - Vervanging	
6	001125	Geleidersleden van de ketting - Vervanging	
7	001130	Oliecarter - Vervanging	
8	001129	Kettingspanner - Revisie en vervanging	

Aandrijfpoelie

**MOTORPOELIE**

	Code	Handelling	Duur
1	001177	Rollen / geleiders van de variator - Vervanging	
2	001086	Halve motorpoelie - Vervanging	
3	001066	Motorpoelie - Demontage en hermontage	
4	001011	Transmissieriem - Vervanging	

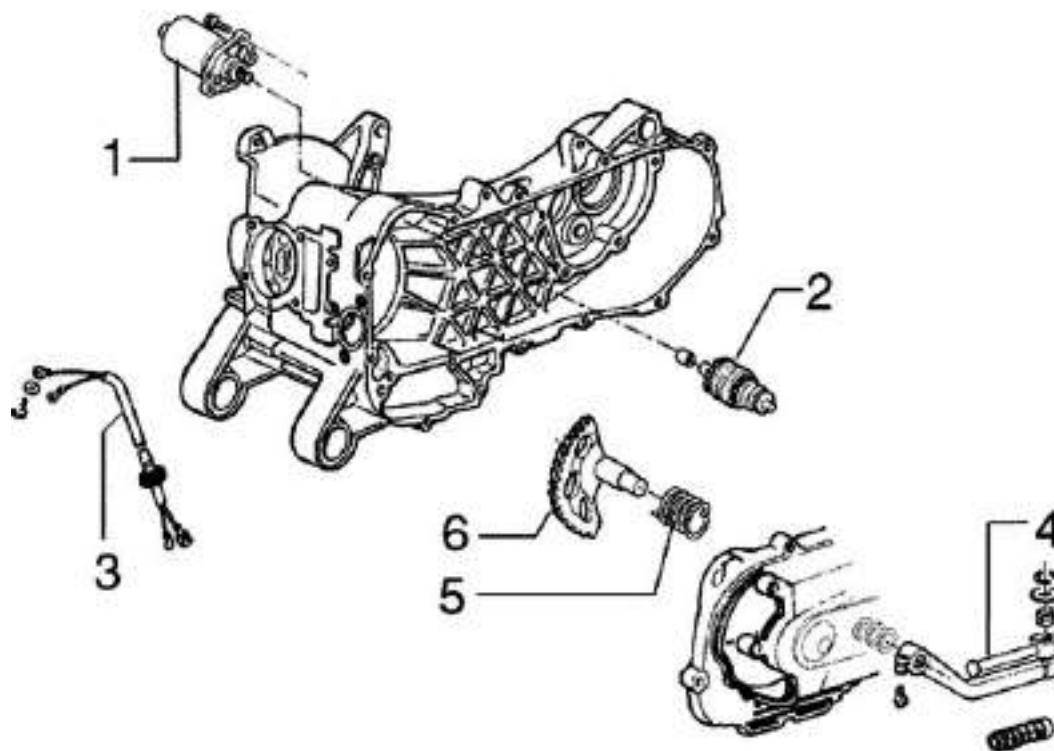
Transmissiedeksel



TRANSMISSIEDEKSEL

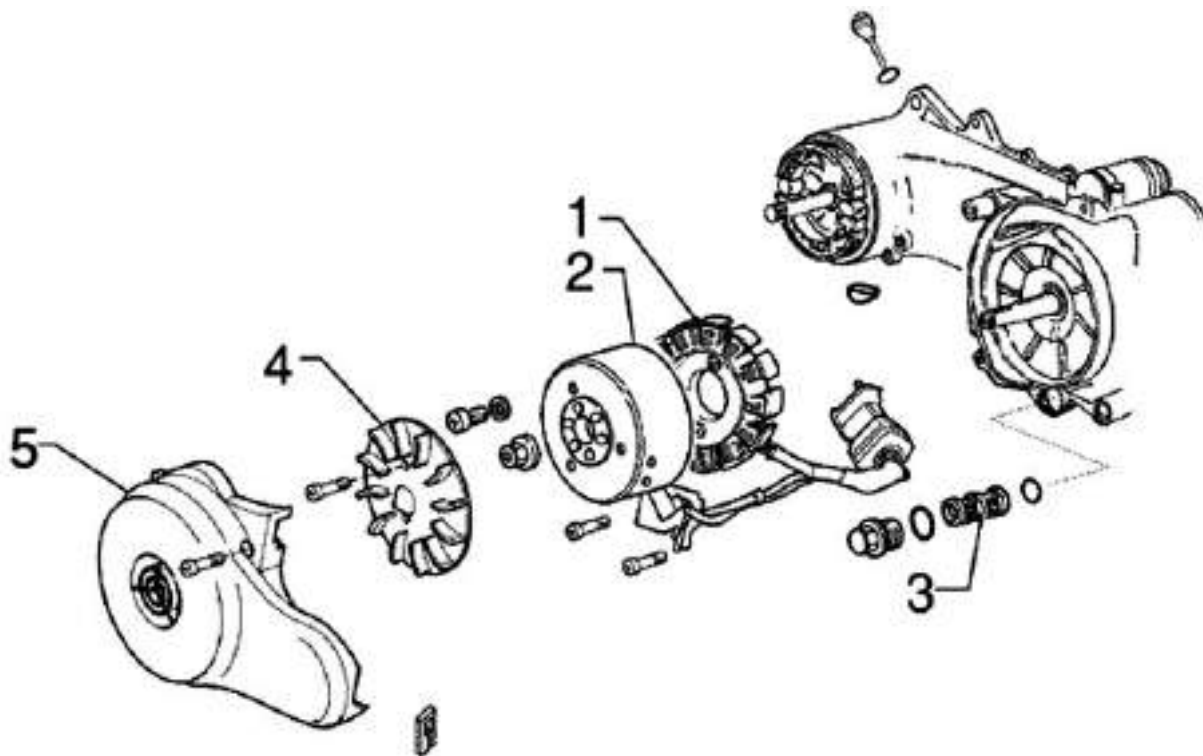
	Code	Handelling	Duur
1	001096	Deksel van de transmissiecarter - Vervanging	
2	001132	Buis van de luchtinlaat van de transmissie - Vervanging	
3	001131	Luchtinlaat transmissie - Vervanging	
4	001135	Kussentje transmissiedeksel - Vervanging	

Startmotor

**STARTMOTOR - STARHENDEL**

	Code	Handelling	Duur
1	001020	Startmotor- Vervanging	
2	001017	Starterkrans - Vervangen	
3	005045	Kabelgroep startmotor - Verv.	
4	001084	Starhendel - Vervangen	
5	008008	Mol/Veer startsector - Vervangen	
6	001021	Starten met kickstarter - Revisie	

Magnetenvliegwiël



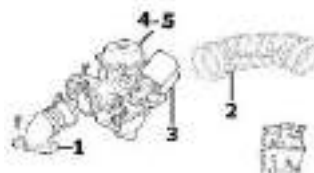
VLIEGWIEL VENTILATOR

	Code	Handelling	Duur
1	001067	Stator - Montage en hermontage	
2	001058	Vliegwiel - Vervanging	
3	001102	Olietfilter - Vervanging/Reiniging	
4	001109	Koelschroef - Vervanging	
5	001087	Vliegwieldeksel - Vervanging	

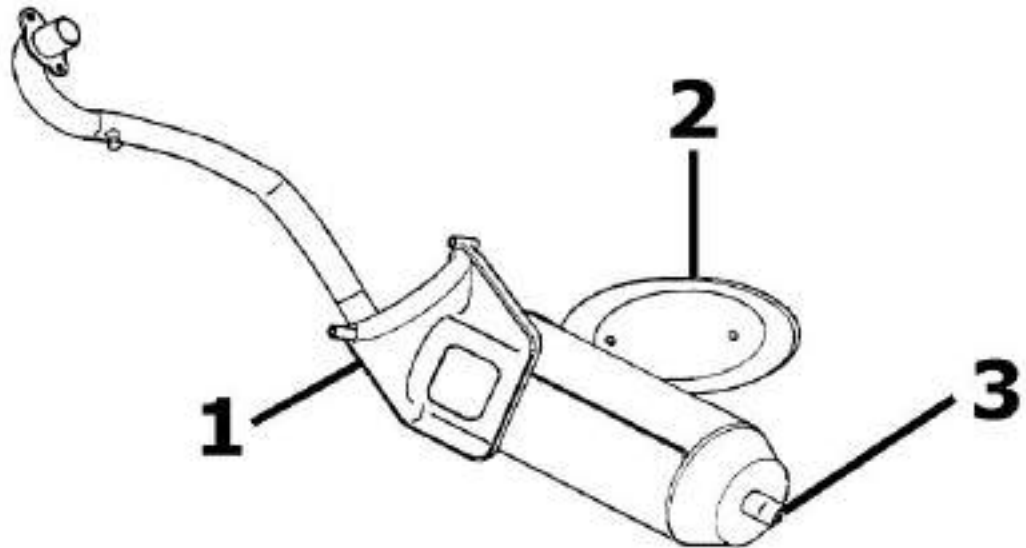
Carburateur

CARBURATEUR

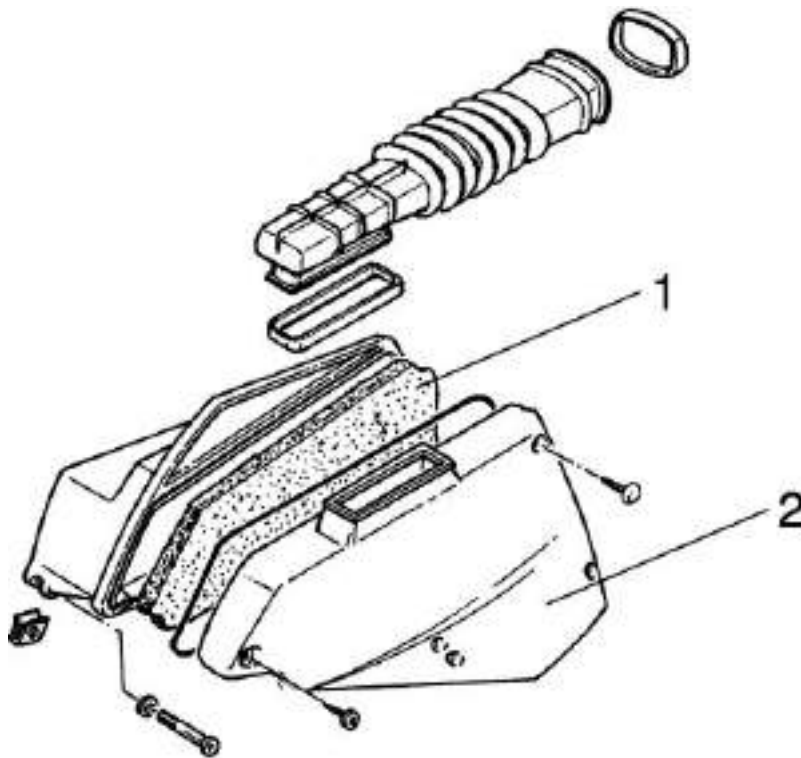
	Code	Handelling	Duur
1	001013	Aanzuigingscollector - Vervanging	
2	004122	Verbindingsstuk depurator carburator - Vervanging	
3	001081	Mechanisme van de automatische start - Vervanging	
4	001008	Carburator - Revisie	
5	001063	Carburator - Vervanging	



Uitlaat

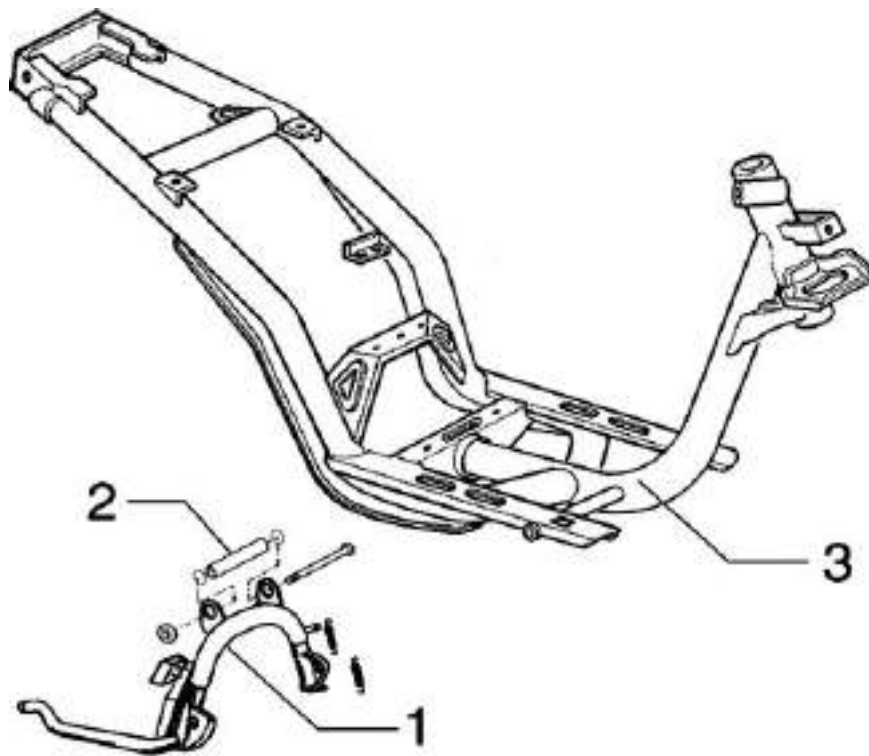
**UITLAAT**

	Code	Handelling	Duur
1	001009	Uitlaat - Vervanging	
2	001095	Bescherming uitlaat - Vervangen	
3	001136	Uitlaatemissie - Registratie	

Luchtfilter**LUCHTFILTER**

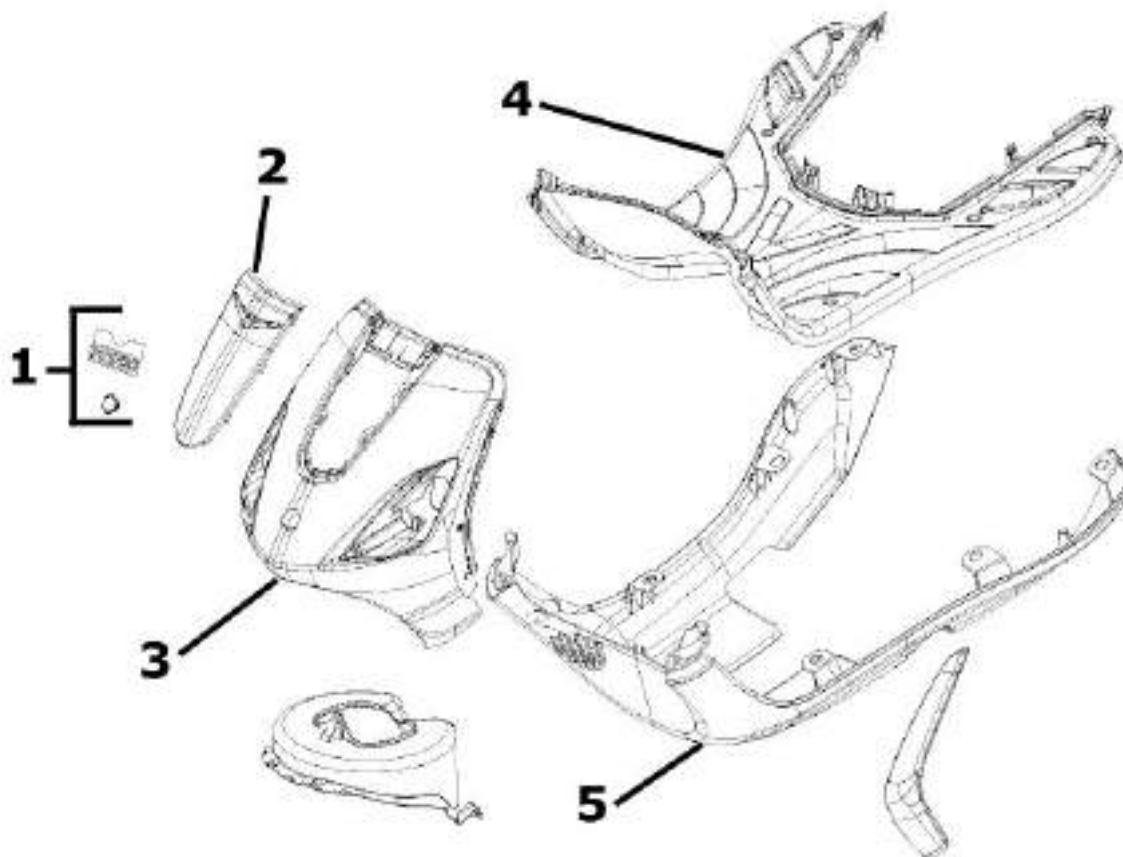
	Code	Handelling	Duur
1	001014	Luchtfilter - Vervangen/Schoonmaken	
2	001015	Luchtfilterhuis - Vervanging	

Frame

**FRAME**

	Code	Handelling	Duur
1	004004	Standaard - Vervanging	
2	001053	Pin van de standaard - vervanging	
3	004001	Frame - Vervangen	

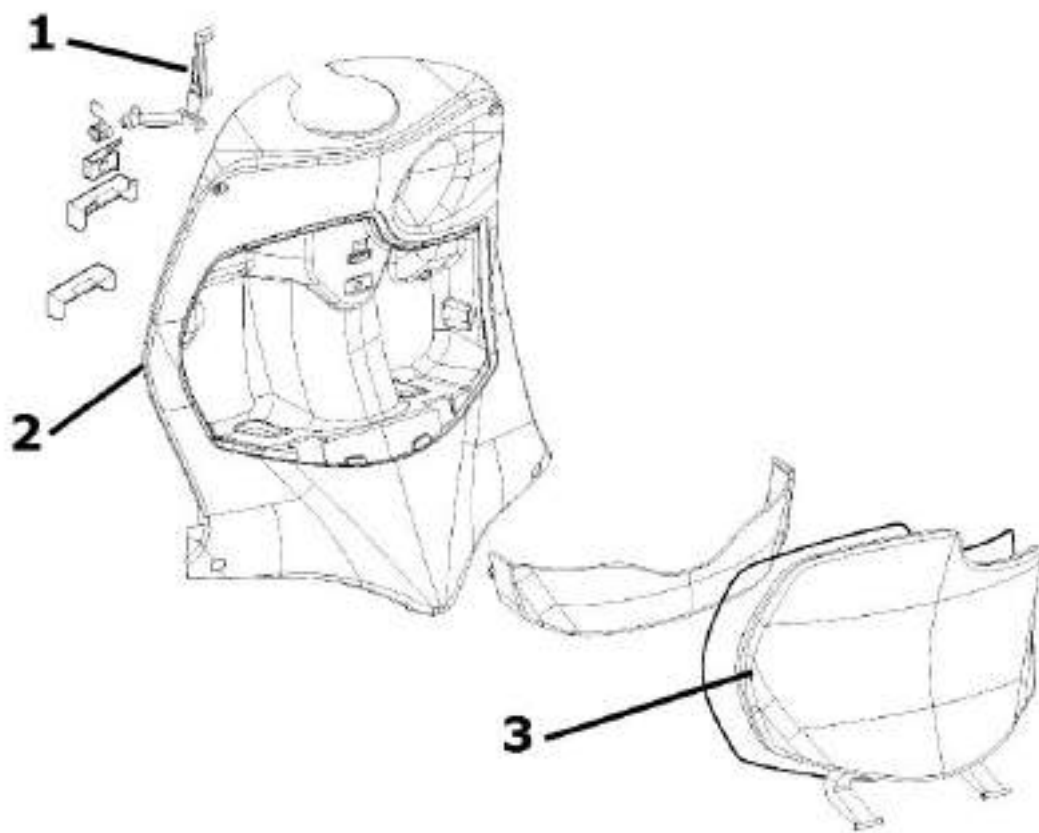
Voorplaat spoiler



VOORPLAAT - TREEPLANK

	Code	Handelling	Duur
1	004159	Labels / Stickers - Vervanging	
2	004149	Centrale bedekking van de beschermingsplaat - Vervanging	
3	004064	Voorplaat, voorkant - Demonteren en hermonteren	
4	004015	Voetensteun - Demontage en Hermontage	
5	004053	Spoiler - Vervanging	

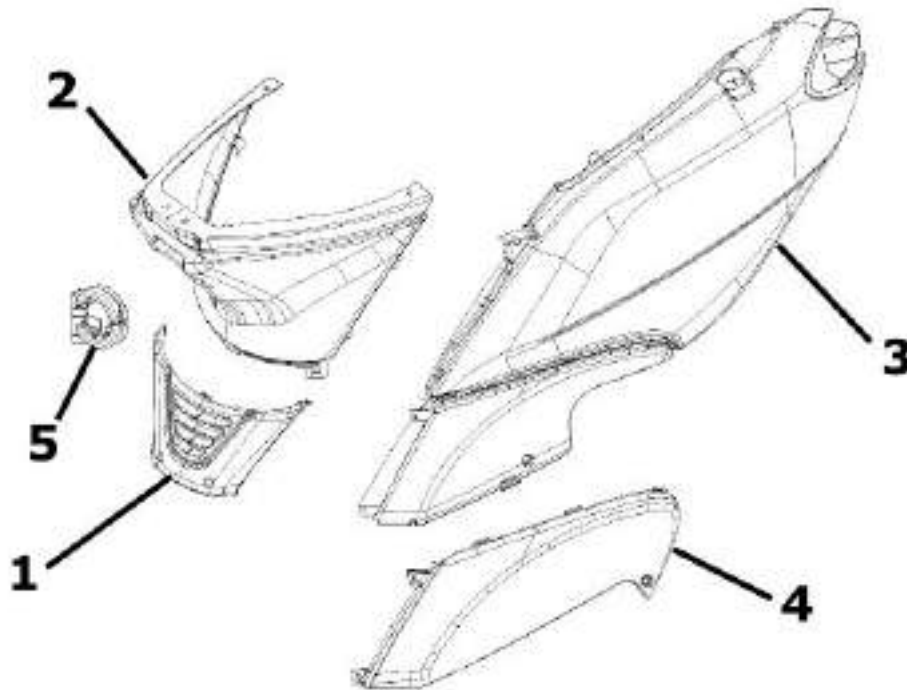
Achterplaat



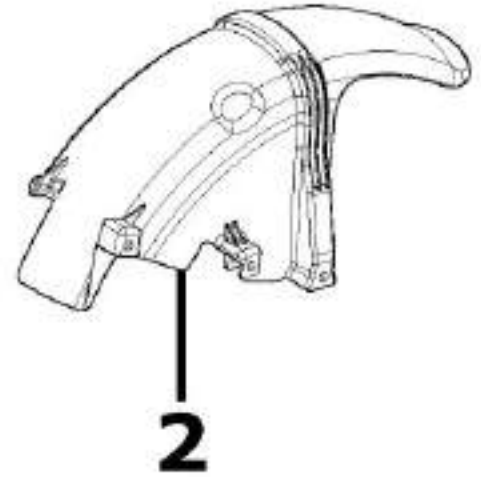
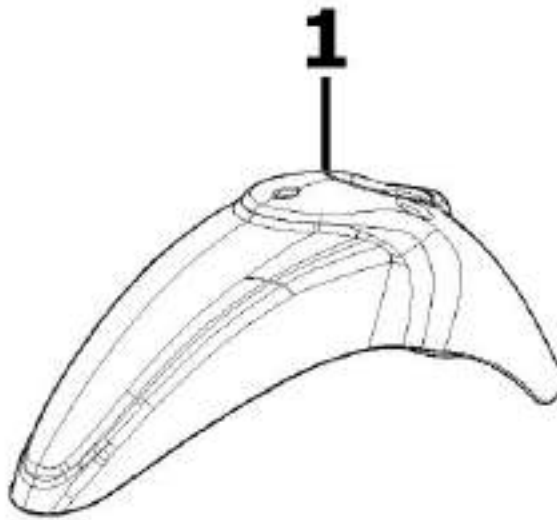
ACHTERPLAAT

	Code	Handelling	Duur
1	004174	Hefstee van het koffertje - Vervanging	
2	004065	Voorste beschermingsplaat, achterste deel - Demontage en hermontage	
3	004081	Deurtje van het koffertje - Vervanging	

Centrale dekplaat

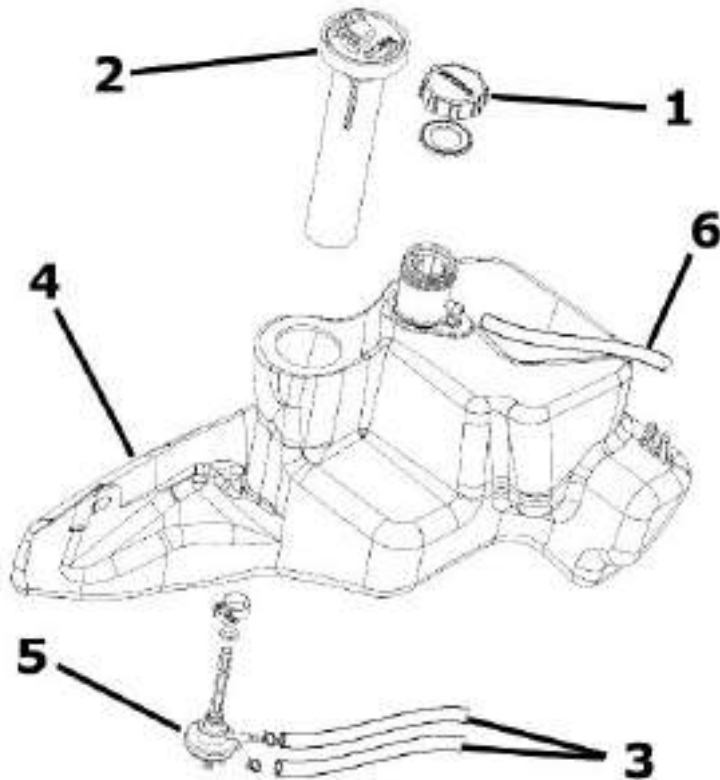
**CENTRALE DEKPLAAT**

	Code	Handelling	Duur
1	004059	Inspectiedeurkje bougie - Vervanging	
2	004106	Klem van de ruimte onder het zadel - Vervanging	
3	004085	Zijplaat (1) - Vervangen	
4	004105	Rechter laterale klem - Vervanging	
5	004131	Steun van de bagagedrager - Ver- vanging	

Spatbord**SPATBORDEN**

	Code	Handelling	Duur
1	004002	Spatbord voor - Vervanging	
2	004009	Spatbord achter - Vervanging	

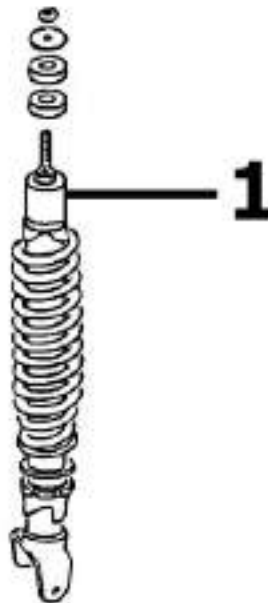
Brandstoftank



BRANDSTOFTANK

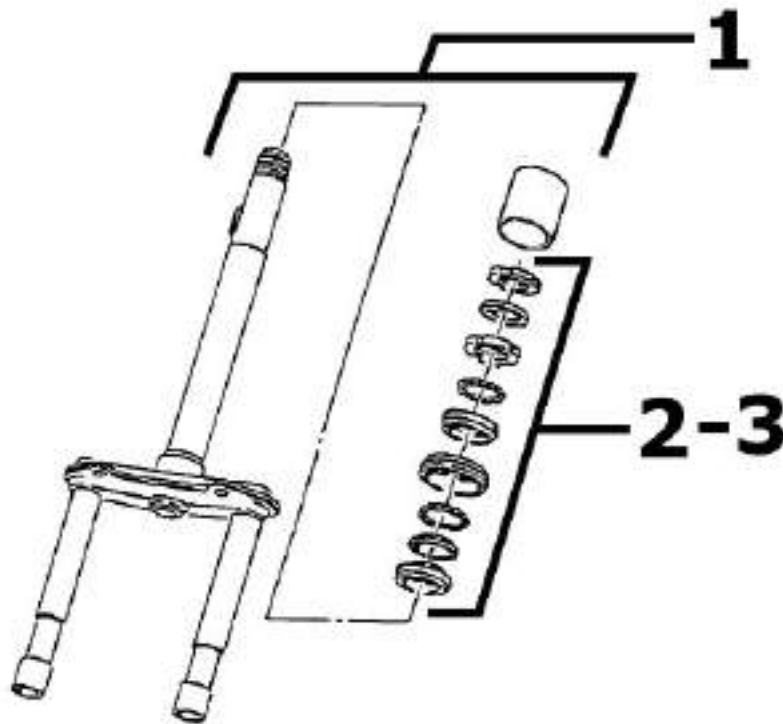
	Code	Handelling	Duur
1	004168	Dop van de brandstoftank - Vervanging	
2	005010	Vlotter van de tank - Vervanging	
3	004112	Buis kraantje-carburator - Vervanging	
4	004005	Brandstoftank - Vervanging	
5	004007	Brandstofkraantje - Vervanging	
6	004109	Onluchtingsgat brandstoftank - Vervanging	

Achterschokbreker

**ACHTERSTE SCHOKDEMPER**

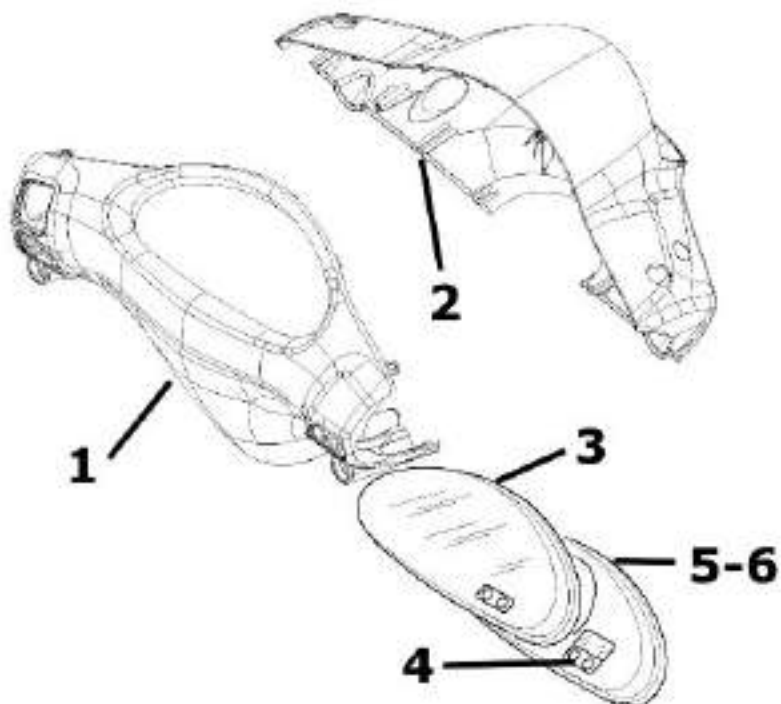
	Code	Handelling	Duur
1	003007	Achterste schokdemper - Demontage en Hermontage	

Lagerbussen stuur

**STUURLAGERS**

	Code	Handelling	Duur
1	003051	Volledige vork - Vervanging	
2	003002	Koppelschotels van de stuurinrichting - Vervanging	
3	003073	Speling van de stuurinrichting - Regeling	

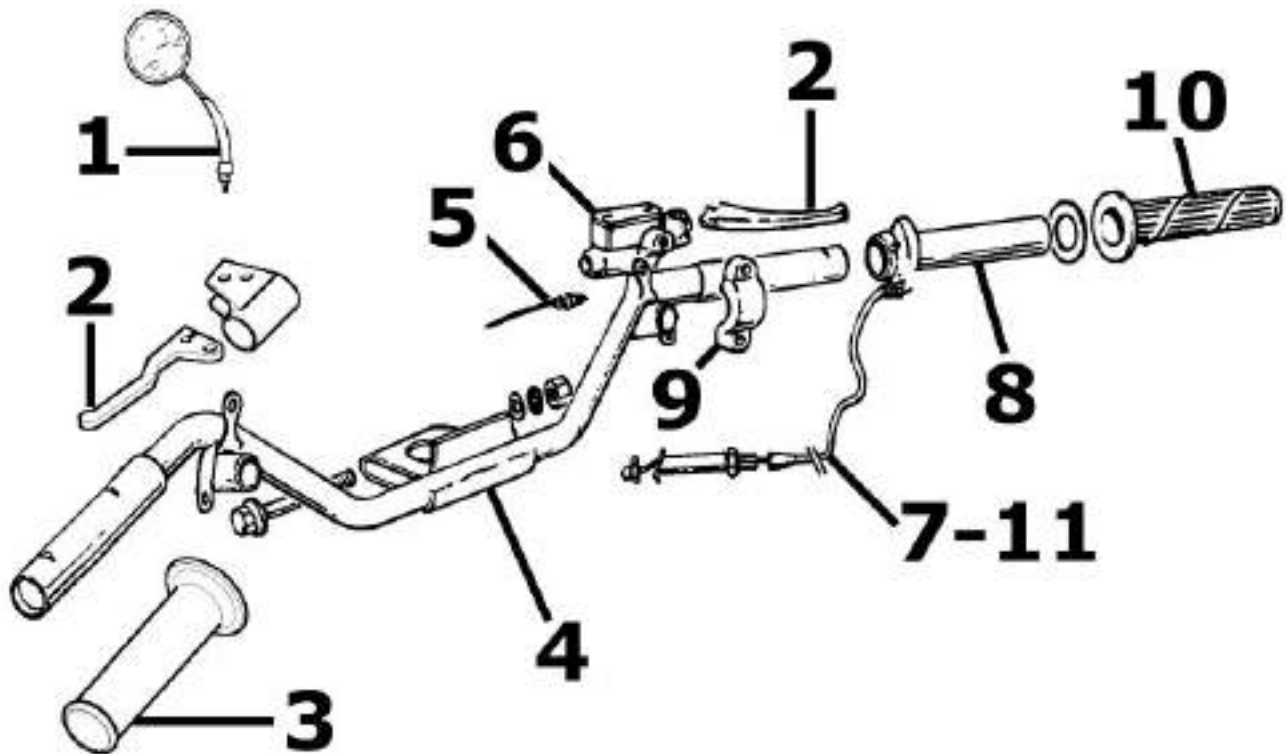
Stuurkappen



STUURKAPPEN

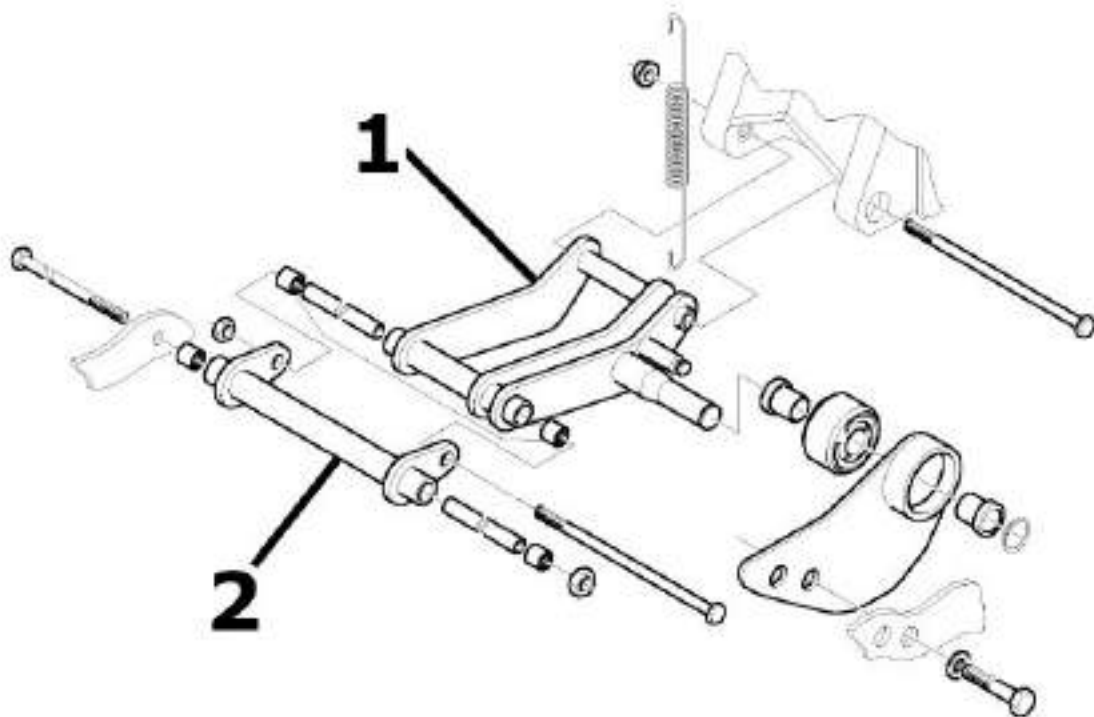
	Code	Handelling	Duur
1	004019	Achterste stuurdeel - vervanging	
2	004018	Voorste deel van het stuur - Vervanging	
3	005078	Transparent plastic van de kilometerteller - Vervanging	
4	005076	Klok \ Batterij - Vervanging	
5	005014	Kilometerteller - Vervanging	
6	005038	Controlelampjes op het instrumentenbord - Vervanging	

Onderdelen stuur

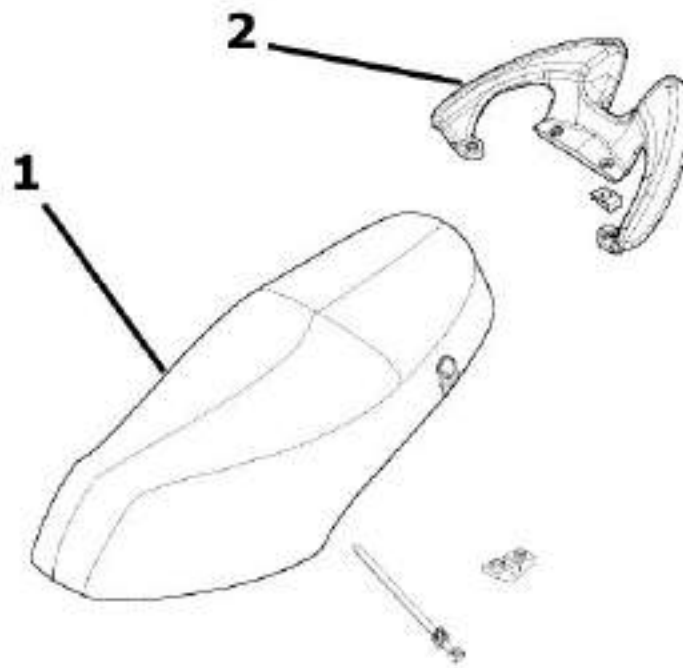
**ONDERDELEN STUUR**

	Code	Handelling	Duur
1	004066	Achteruitkijkspiegel - Vervanging	
2	002037	Rem- of koppelingshendel - Vervanging	
3	002071	Linker handvat - Vervanging	
4	003001	Stuur - Vervanging	
5	005017	Stopschakelaar - Vervanging	
6	002024	Pomp van de voorrem - Demontage en Hermontage	
7	002063	Complete transmissie van het gascommando - Vervanging	
8	002060	Volledig gascommando - Vervanging	
9	004162	Draadbrug spiegelsteen en/of rempombevestiging - Vervanging	
10	002059	Rechter handvat - Vervanging	
11	003061	Transmissie gashendel - Registratie	

Schommelarm

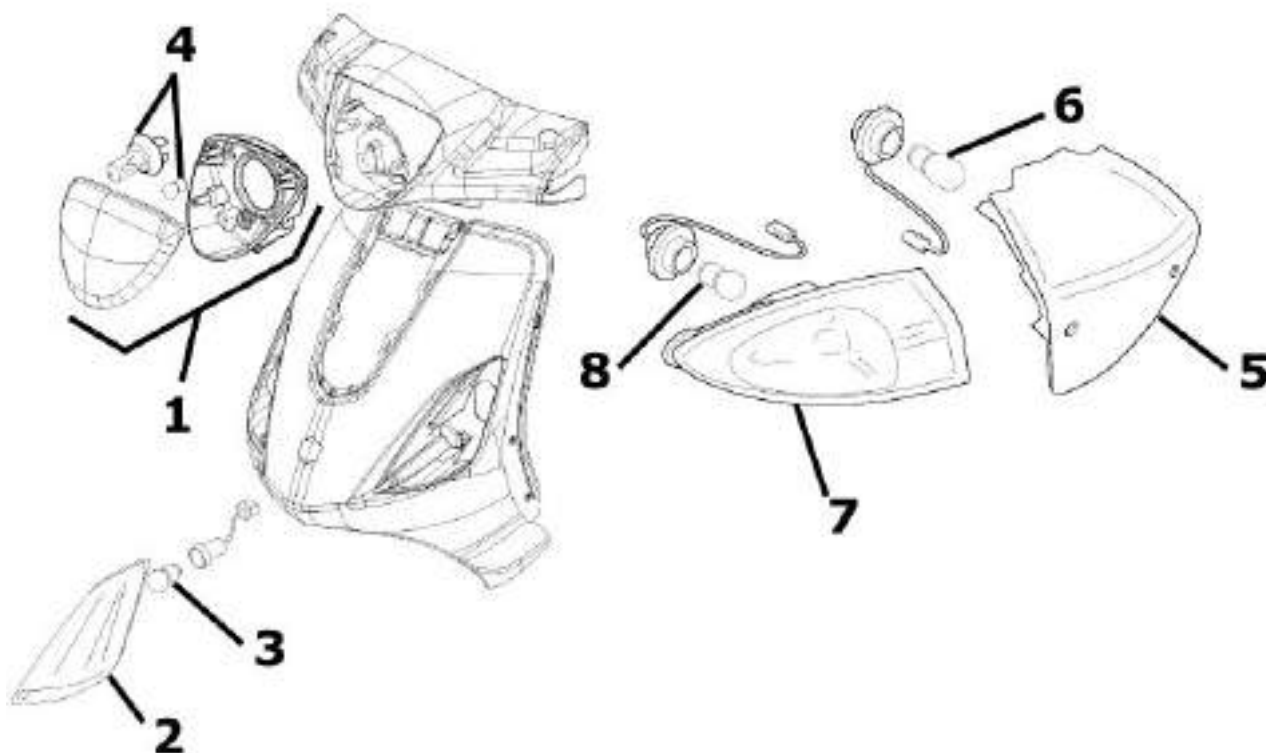
**ACHTERVORK**

	Code	Handelling	Duur
1	001072	Achternvorkverbinding motor - frame - Vervanging	
2	003080	Achternvork op het frame - Vervan- ging	

Zadel**ZADEL**

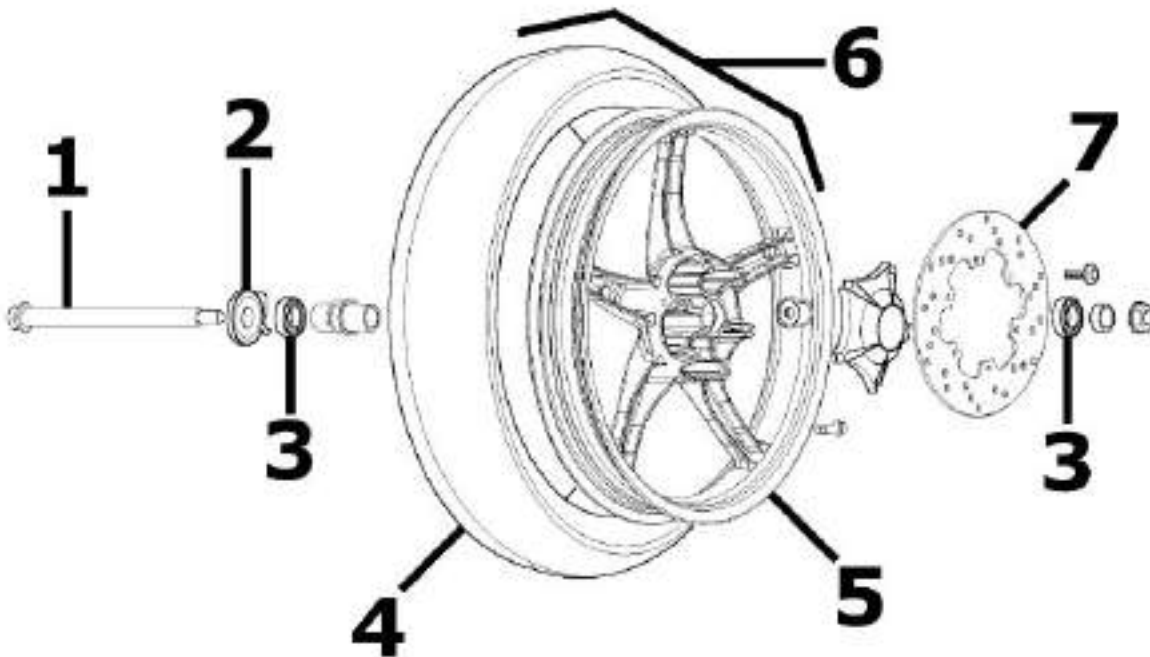
	Code	Handelling	Duur
1	004003	Zadel - Vervanging	
2	004068	Handgreep passagier - Vervanging	

Lampen knipperlichten

**LAMPEN KNIPPERLICHTEN**

	Code	Handelling	Duur
1	005002	Voorlicht - Vervanging	
2	005012	Voorste richtingaanwijzer - Vervanging	
3	005067	Lamp van de voorste richtingaanwijzer - Vervanging	
4	005008	Lamp van de koplamp - Vervanging	
5	005005	Achterlichtje - Vervanging	
6	005066	Lamp van het achterlicht - Vervanging	
7	005022	Achterste richtingaanwijzers - Vervanging	
8	005068	Lamp van de achterste richtingaanwijzers - Vervanging	

Voorwiel



VOORWIEL

	Code	Handelling	Duur
1	003038	Voorste wielas - Demont. en hermont.	
2	002011	Aandrijving kilometerteller - Vervanging	
3	003040	Voorwielkussentjes - Vervanging	
4	003047	Voorste band - Vervanging	
5	003037	Wielvelg voor - Demont. en montage	
6	004123	Voorwiel - Vervanging	
7	002041	Voorste schijfrem - Vervanging	

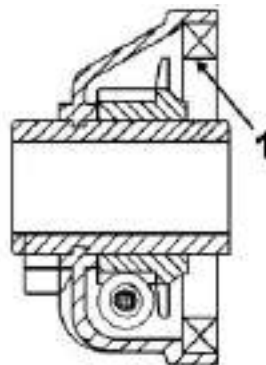
Smering van het geluidswiel of aandrijving

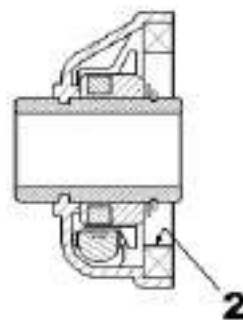
We melden dat de volgende code werd ingevoerd:

900001 - Smering geluidswiel/aandrijving -15'.

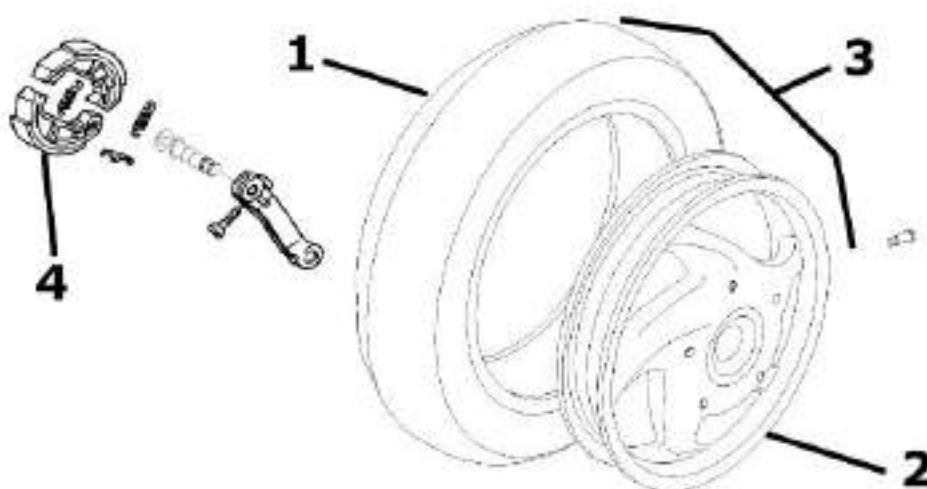
Men raadt aan om de codes 002011 (vervanging van de aandrijving) en 005089 (vervanging geluidswiel) niet verkeerd te gebruiken, indien de aangeduide onderdelen lawaai maken. Het aanbevolen vet is TUTELA MRM 2 (vet met molybdeenbisulfaat en lithiumzeep).

Hier volgen de in te vetten zones, aangeduid met een pijl (1 - Aandrijving, 2 - Geluidswiel)





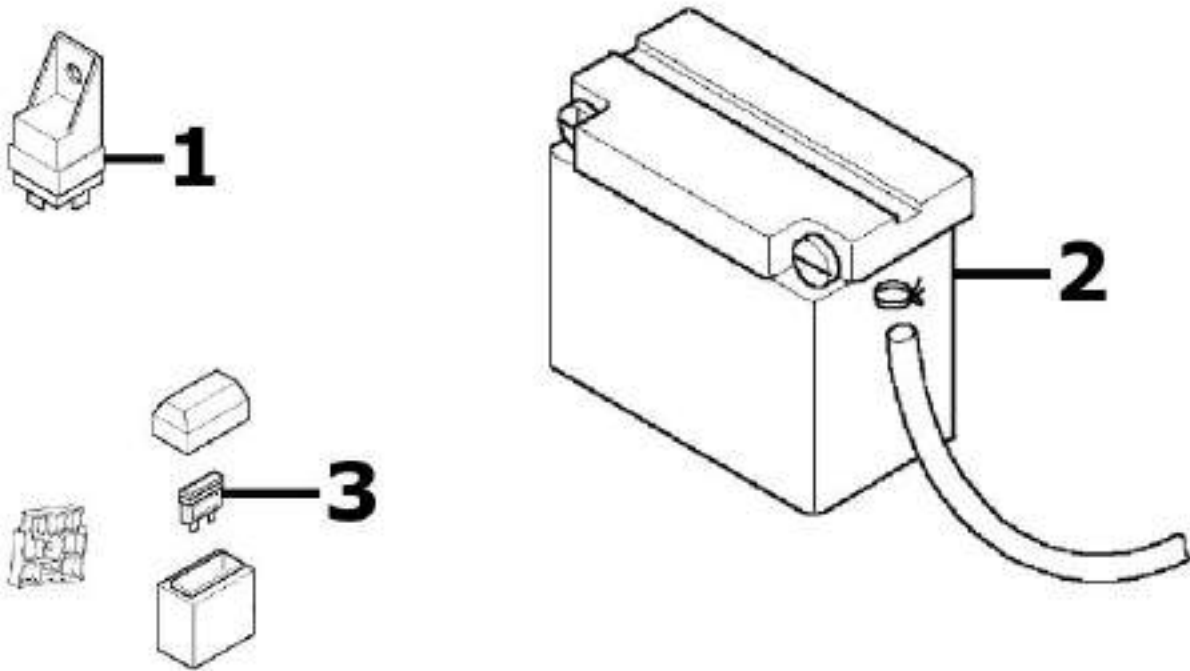
Achterwiel



ACHTERWIEL

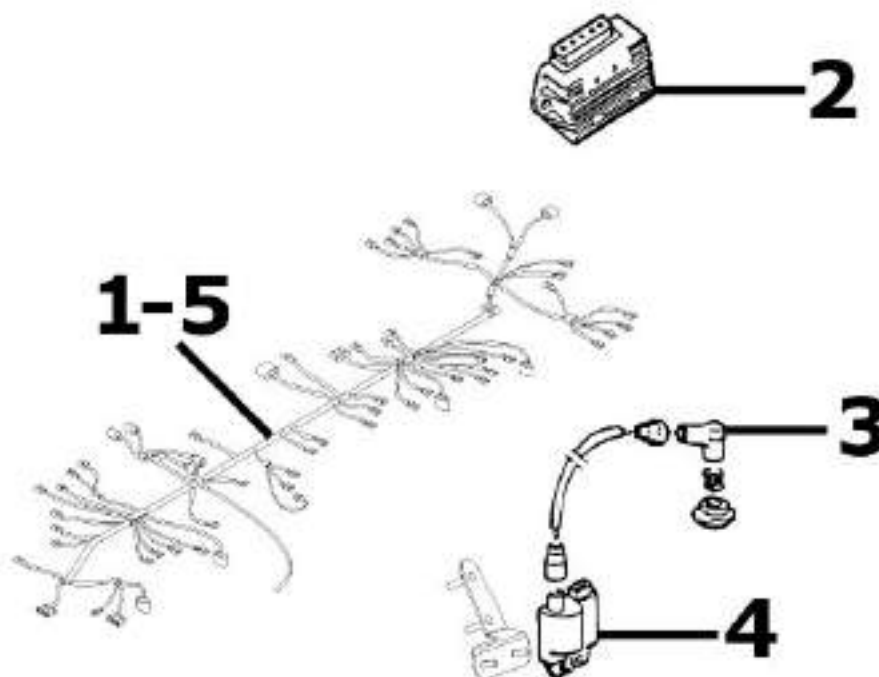
	Code	Handelling	Duur
1	004126	Band van het achterwiel - Vervanging	
2	001071	Achterste wielvelg - Demontage en Hermontage	
3	001016	Achterwiel - Vervanging	
4	002002	Remblok/ken-Pastille/s van de voorrem/men - Vervanging	

Elektrische inrichtingen



ELEKTRISCHE INRICHTINGEN

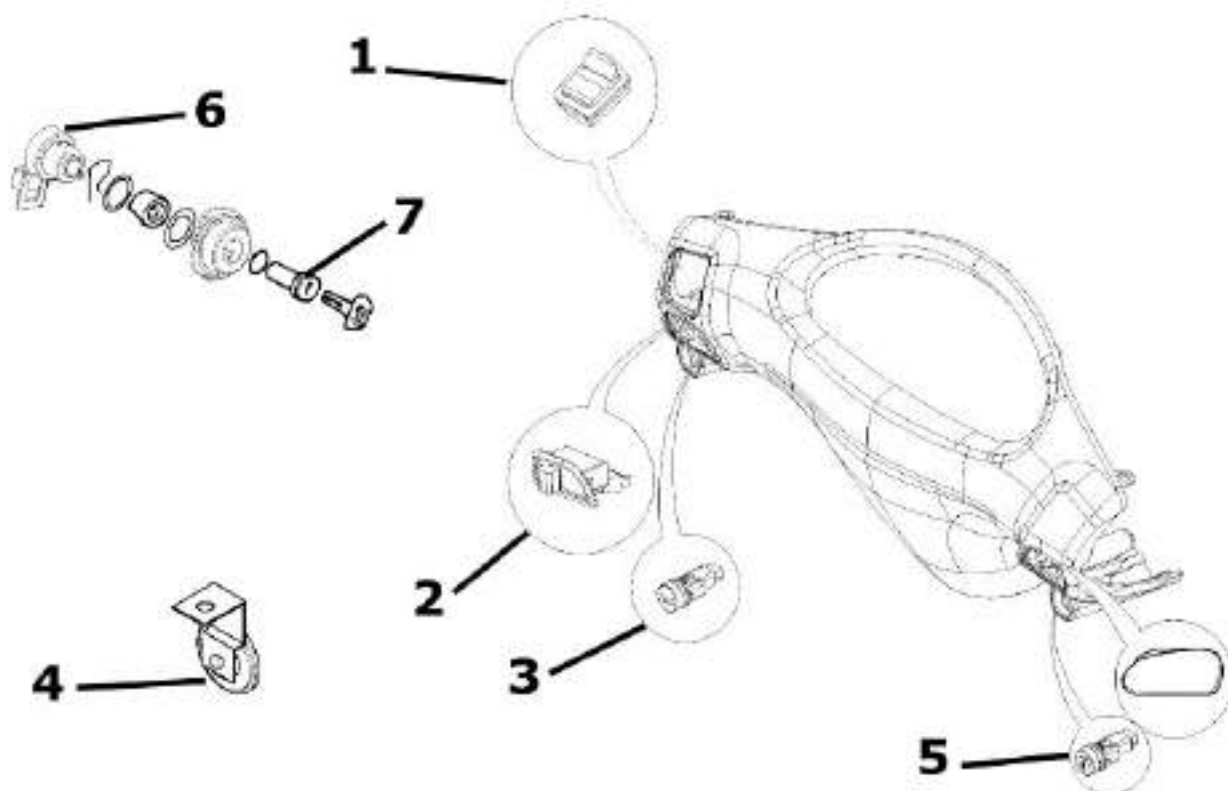
	Code	Handelling	Duur
1	005011	Afstandsschakelaar voor de start - Vervanging	
2	005007	Accu - Vervanging	
3	005052	Zekering (1) - Vervanging	



ELEKTRISCHE INSTRUMENTEN

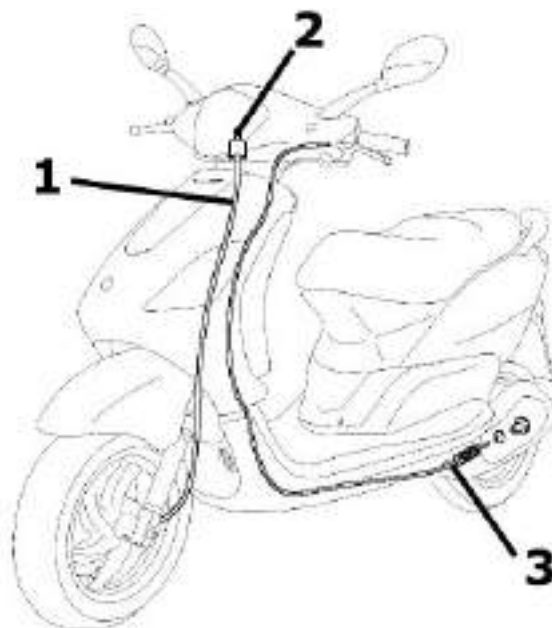
	Code	Handelling	Duur
1	005001	Elektrische installatie - Vervanging	
2	005009	Spanningsregelaar - Vervanging	
3	001094	Bougiekap - Vervanging	
4	001023	Centrale - Vervanging	
5	005114	Elektrische installatie - Revisie	

Elektrische besturingen

**ELEKTRISCHE COMMANDO'S**

	Code	Handelling	Duur
1	005039	Omleider van de lichten - Vervanging	
2	005006	Schakelaar voor de lichten of de richtingaanwijzers- Vervanging	
3	005040	Drukknop claxon - Vervanging	
4	005003	Claxon - Vervanging	
5	005041	Starterknop - Vervanging	
6	005016	Sleutelschakelaar - Vervanging	
7	004096	Serie sloten - Vervanging	

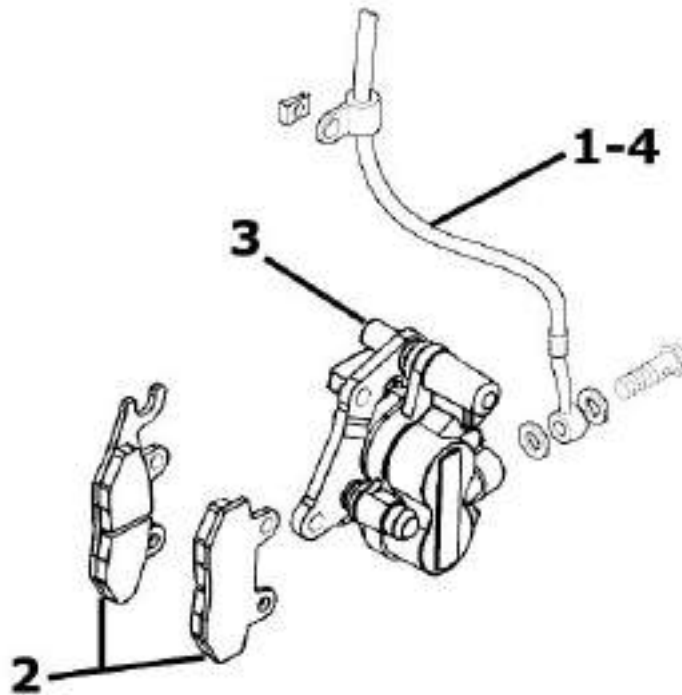
Aandrijvingen



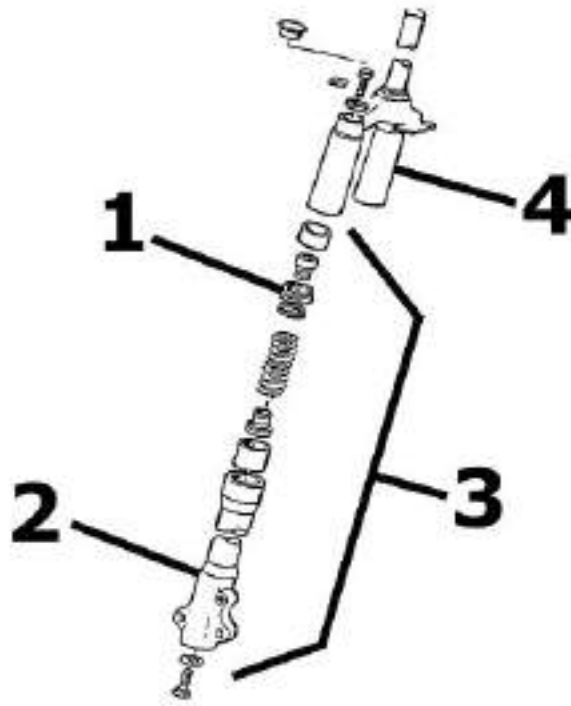
AANDRIJVINGEN

	Code	Handelling	Duur
1	002051	Complete transmissie van de kilometerteller - Vervanging	
2	002049	Kabeltje van de kilometerteller - Vervanging	
3	002053	Aandrijving complete achterrem - vervanging	

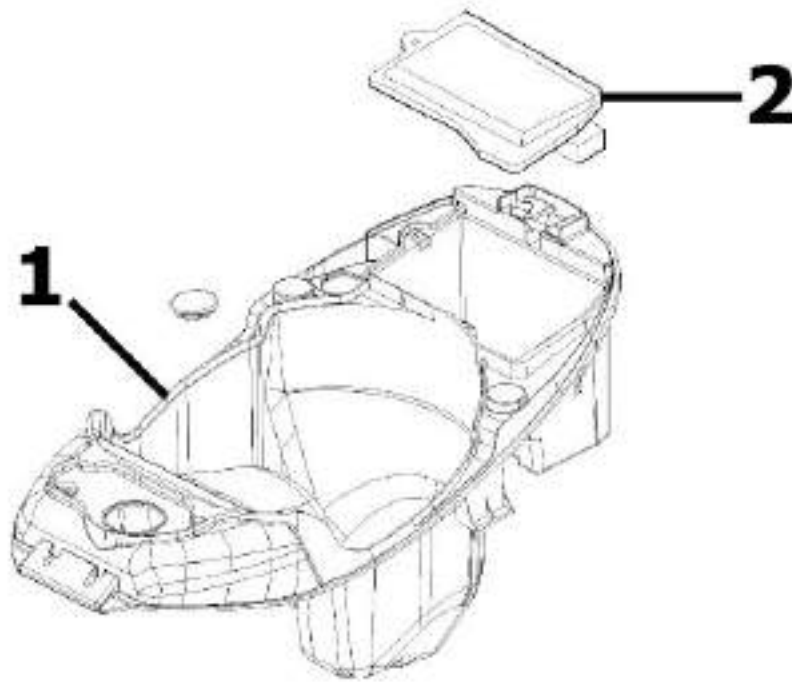
Remzadels

**REMTANG**

	Code	Handelling	Duur
1	002021	Bebuizing van de voorrem - Demont. en hermont.	
2	002007	Klemmen/pastilles van de voorrem - Demontage en Hermontage	
3	002039	Voorste remtang - Demontage en hermontage	
4	002047	Olie van de voorrem en ontluchting van de installatie - Vervanging	

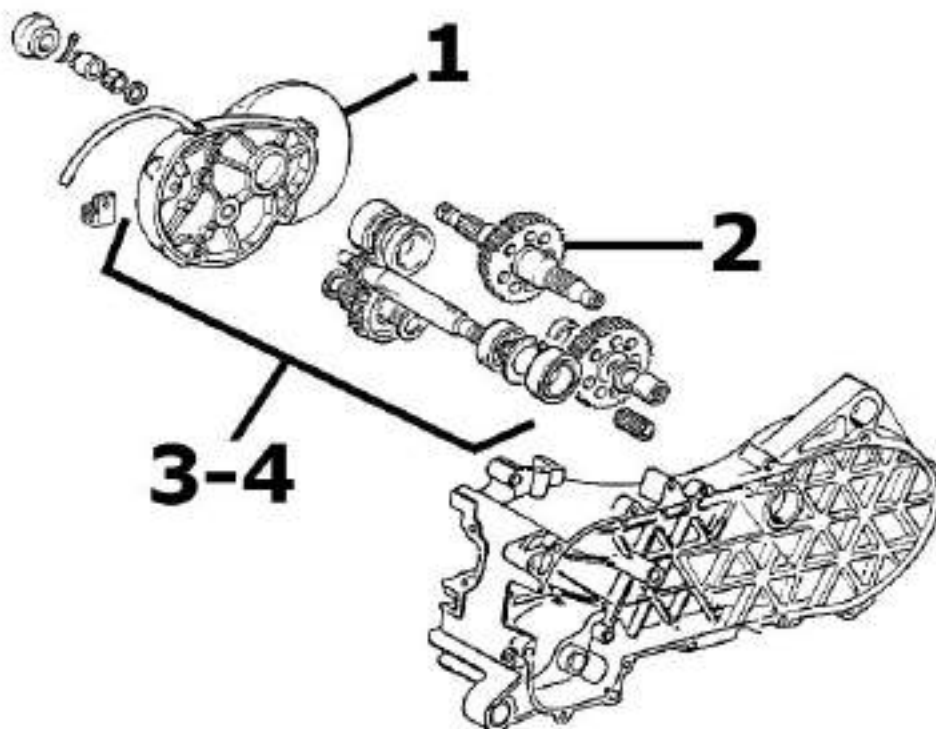
Stuurinrichting**STUUR**

	Code	Handelling	Duur
1	003048	Oliekeerring vork - Vervanging	
2	003076	Vorkschede - Vervanging	
3	003079	Vorkstang - Vervanging	
4	003010	Voorste ophanging - Revisie	

Helmbak**HELMBAK**

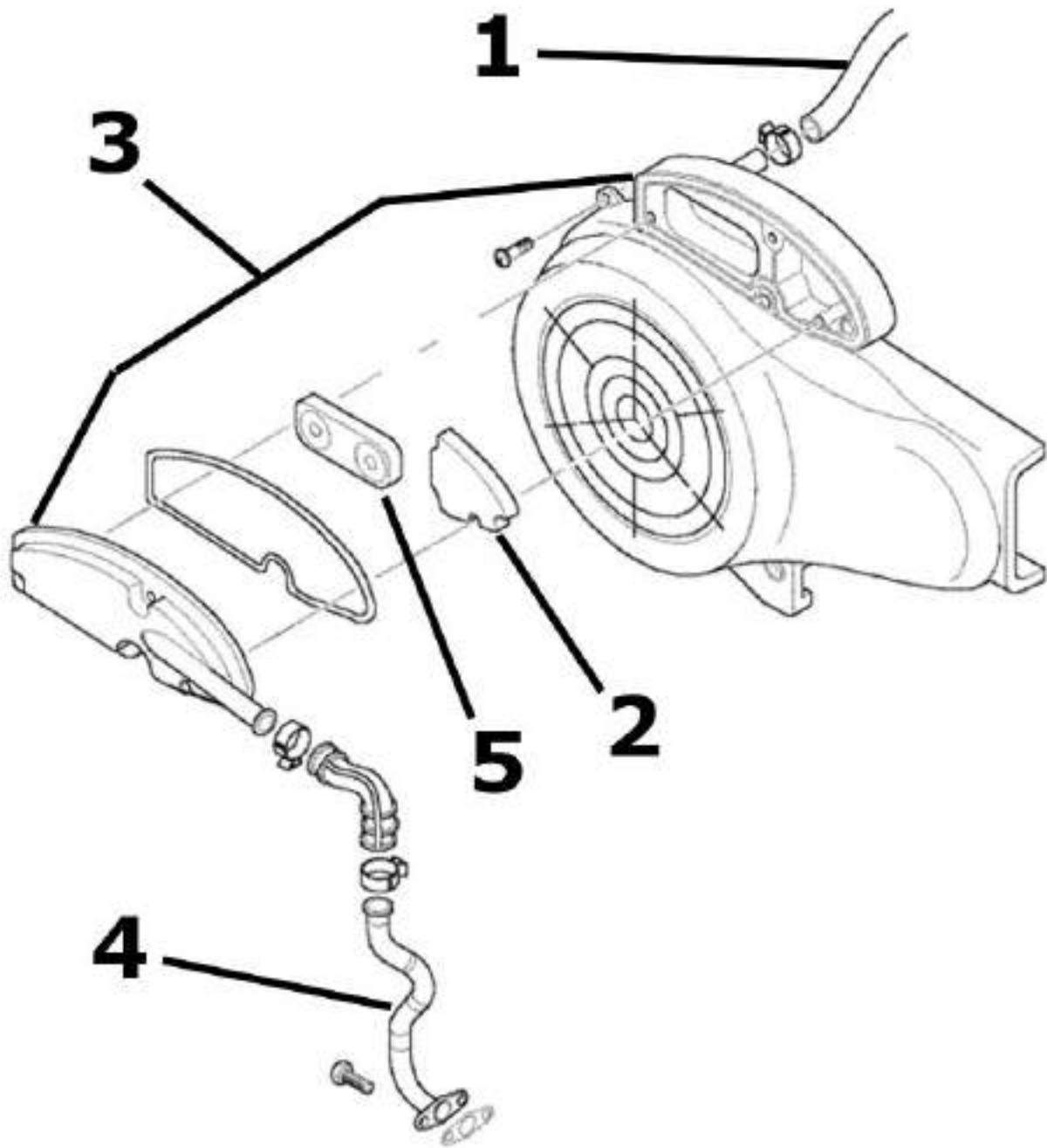
	Code	Handelling	Duur
1	004016	Helmruijnte - Demontage en hermontage	
2	005046	Accudeksel - Vervanging	

As voorwiel

**AS VOORWIEL**

	Code	Handelling	Duur
1	001156	Deksel van de reductor met raderwerk - Vervanging	
2	004125	Achterwielas - Vervanging	
3	001010	Reductor met raderwerk - Revisie	
4	003065	Olie voor de raderwerkdoos - Vervanging	

Behuizing secundaire luchttoevoer

**SECUNDAIRE LUCHTDOOS**

	Code	Handelling	Duur
1	001164	Verbinding secundaire lucht carter - Vervanging	
2	001161	Secundaire luchtfilter - Vervanging / Reiniging	
3	001162	Secundaire luchtdoos - Vervanging	
4	001163	Verbinding secundaire lucht uitlaat - Vervanging	
5	001165	Lamel van de secundaire lucht - Vervanging	

A

Accu: *44, 50, 58, 59*

B

Banden: *11*

Bougie: *31*

C

Centrale standaard: *136*

Claxon:

I

Identificatie: *8*

K

Koplamp: *37*

L

Luchtfilter: *33, 148, 168*

M

Motorolie: *34, 35*

O

Onderhoud: *27*

S

Schokdempers: *135*

Standaard: *136*

T

Transmissie: *10, 44, 64*

Z

Zadel: *180*